

Mardi
24 octobre 2006

Fr.s. 2.- / € 1,30
N° 39427

JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Journal édité à
La Chaux-de-Fonds
depuis

125 ans

1881-2006



Le cerf est attendu

Les naturalistes espèrent que l'espèce, déjà présente dans le Jura vaudois, reviendra bientôt dans le canton. Mais les forestiers craignent les dégâts. **page 3**

FAUNE NEUCHÂTELOISE



L'invité de PX Group

Le généticien Albert Jacquard donnera une conférence publique lundi prochain. Il a accepté l'invitation de PX Group, qui fête ses 30 ans d'existence. **page 7**

LA CHAUX-DE-FONDS



Drame familial

Hier à Saint-Imier, la police a découvert les corps sans vie d'un homme, de son épouse et de son fils. Les causes du drame sont encore inconnues. **page 11**

SAINT-IMIER

Sondage sur la fusion

MONTAGNES Les villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle poursuivent leur campagne d'information sur le rapprochement. Malgré le peu de succès. La parole à la population



Lancée à l'automne passé, la campagne sur le rapprochement des deux villes du Haut, avec en point de mire leur fusion, est loin d'être un succès. Le thème ne semble pas intéresser la population. Les deux exécutifs ont annoncé hier le lancement d'un sondage. Cinq cents Chaux-de-Fonniers et 500 Loclois seront interviewés.

PHOTO GALLEY

page 5

CANTON DU JURA

Un seul socialiste?



Le Parti socialiste jurassien ne lancerait qu'une candidate pour le deuxième tour à l'élection au Gouvernement: Elisabeth Baume-Schneider. Pierre-André Comte (photo) a renoncé. **page 13**

À LA UNE

HONGRIE

Violences au cinquantenaire

page 19

SUISSE

Une TV pour l'Arc jurassien

page 20

SOMMAIRE

Bons plans	15
Météo	18
Bourse	23
Feuilleton	26
Sports	27-31
Adresses pratiques	32
Carnet	33
Télévision	34-35

FISCALITÉ

Taxe aux millionnaires

L'initiative populaire cantonale «Pour une participation des grandes fortunes, limitée dans le temps» a été déposée hier à la Chancellerie d'Etat neuchâtelaise, munie de 6217 signatures. Si le peuple l'accepte, l'Etat encaissera 51 millions de francs par année durant quatre ans. **page 3**

Le HCC à Ajoie pour une revanche

HOCKEY SUR GLACE Retrouvailles une semaine après un match fou



Victorieux à Martigny samedi, le HCC aimerait bien revivre pareille scène ce soir à Voyebœuf. Histoire de reprendre les trois points perdus mardi passé... **page 27**

OPINION Par Robert Nussbaum

Une génération pour la fusion?

La fusion de La Chaux-de-Fonds et Le Locle n'intéresse personne. C'est la conclusion – provisoire – que l'on peut tirer de la campagne d'information lancée l'automne passé par les autorités des deux villes (240.000 fr. de crédit, moins 80.000 fr. offerts par le canton). Aux séances publiques du mois de juin, il y avait à peine deux pelés et trois tonus. Le forum ouvert sur internet? Mort. La ligne téléphonique spéciale? Le calme plat. En plus, on se rend compte aujourd'hui que les deux exécutifs divergent sur l'idée même de mariage. La Chaux-de-Fonds joue le rôle de l'amoureux pressé. Le Locle, celui de la demoiselle qui feint une certaine indiffé-

rence. La Mère-Commune craint de perdre son nom de jeune fille – 850 ans d'histoire – dans son union avec «la ville voisine», comme on disait pudiquement au temps où les deux sœurs dédaignaient de partager leur bonne fortune horlogère. Les temps ont changé. Le «trend», comme on dit, est aux fusions. Avec des arguments chocs. Tous les cantons romands et leur millier de municipalités font à peine le poids démographique de la ville de Lyon, a rappelé hier en conférence de presse Denis de la Reussille. L'ancien Chaux-de-Fonnier devenu «maire» du Locle n'en juge pas moins qu'une bonne collaboration est préférable à une trop rapide fusion. Le sondage annoncé aura le

mérite de remettre l'église au milieu de l'agglomération chaux-locloise reconmue. On découvrira avec intérêt ce que pense le paquet de mille anonymes qu'interrogera l'institut spécialisé MIS Trend. Une première. L'enquête accouchera-t-elle de surprises? Une majorité de Loclois prêts à la noce, par exemple? On en doute. Pour que la fusion passe, il faudra sans doute offrir aux citoyens montagnons autre chose que des perspectives théoriques. Moins d'impôts, pour parler populiste. Sinon le processus mis en route prendra une génération. Une question: à l'heure des mutations rapides, peut-on se permettre d'attendre que nos petits-enfants soient convaincus? /RNu



Couvet: hôpital menacé

Libre
opinion

Ça suffit!

L'annonce du transfert de la consultation d'oncologie de l'hôpital de Couvet à Neuchâtel et les rumeurs de fermeture de la maternité du Val-de-Travers suscitent l'inquiétude.

Pourquoi veut-on affaiblir l'hôpital de Couvet. Vous, les personnes en bonne santé qui prenez les décisions, avez-vous pensé aux malades.

Quand on a fait une séance de chimiothérapie, on ne demande qu'à rentrer chez soi et à se mettre au lit car tant c'est éprouvant. Je le sais, je suis passé par là. Ce que je ne souhaite à personne.

Demander aux patients du Val-de-Travers de faire le trajet jusqu'à La Chaux-de-Fonds ou Neuchâtel, c'est inadmissible. Personne n'est à l'abri. Est-ce qu'aujourd'hui il n'y a plus de sentiments, ou n'y a-t-il que l'argent qui compte?

René Baehler
Peseux

Arrêtez de comparer ce qui n'est pas comparable. La Suisse est-elle aussi grande que la France? Non! Le Val-de-Travers jouit-il d'un réseau autoroutier et de conditions climatiques idéales, pour des transports rapides toute l'année? Non!

Pourquoi vouloir toujours faire comme les autres, pour finalement constater que c'était une erreur? Les Suisses ne sont-ils que des moutons?

Comment voulez-vous développer, repeupler un Vallon en supprimant une infrastructure de base? Je connais des gens qui hésitent à venir s'y installer au vu de ce futur bancal.

On parle d'une commune unique, ce qui veut dire plus de 12.000 habitants et on veut les priver d'un service de base.

Comment Neuchâtel pourra absorber ces 12.000 âmes alors qu'ils sont déjà «à la bourre»? Pour payer, nous existons. Mais pour la qualité de vie, on nous oublie haut la main.

Messieurs les décideurs, pour que vous puissiez venir aérer vos neurones dans notre Vallon, on pourrait instaurer un péage à la Clusette, ça financerait notre hôpital?

Laurence Pralong
Fleurier



La réorganisation d'Hôpital neuchâtelois, dont fait partie l'hôpital du Val-de-Travers, inquiète le Vallon. PHOTO ARCH-MARCHON

Le président de l'Association des maires des Franches-Montagnes (AMFM) plaide pour l'agrandissement du tunnel à La Roche.

Un tunnel indispensable

Nous souhaitons non pas creuser un nouveau tunnel, mais agrandir l'existant afin de permettre aux camions aux dimensions européennes de passer sans encombre, quel que soit leur tonnage.

Le district des Franches-Montagnes est le plus dynamique du Jura, tant au point de vue démographique qu'économique. C'est une région où la route principale, nationale, s'améliore fort heureusement. Va-t-on laisser sur cette chaussée reliant Bâle à Neuchâtel et à la Suisse romande un goulet infranchissable ou difficilement franchissable par les camions? Cela nous semblerait une aberration.

Quand un député affirme qu'on peut aller de Delémont à La Chaux-de-Fonds par un autre chemin, je m'interroge, je m'inquiète, je réagis. (...)

Alors, soyons raisonnables et avouons qu'il est nécessaire, urgent d'améliorer le tunnel de La Roche et que le district des Franches-Montagnes, même s'il est petit et en hauteur, a droit aux mêmes égards que les autres, au même respect, au même traitement.

René Girardin
Président de l'AMFM
Maire de Saignelégier

Ce lecteur ne comprend pas la logique du transport des passagers pendant les travaux du Littorail.

Parcours du combattant

Vous prenez le tram à Neuchâtel, vous allez jusqu'à Auvier; là on vous demande de marcher 50 mètres et de prendre le bus (il faut s'armer de patience quelquefois jusqu'à 20 minutes d'attente...) jusqu'à Colombier et là, après avoir traversé la route, on reprend le tram... Ceci est digne du parcours du combattant: il est fort probable que l'armée ne restera pas insensible à un tel parcours. Je pense aux personnes âgées, aux personnes avec des poussettes. Mais pourquoi ne pas avoir fait un service de bus depuis Neuchâtel jusqu'à Boudry?

Thierry Margadant
Bevaix

Ce lecteur revient sur la vente d'un immeuble par les autorités communales de La Chaux-de-Fonds.

Chiffres et réalités

Les collectivités publiques attachent plus d'importance à leurs comptes qu'à leur véritable situation économique. Ainsi, parmi les raisons qui ont poussé le Conseil général à vendre l'immeuble communal Bel-Air 51, le «bénéfice» réalisé a pesé de manière importante, vu la situation préoccupante pour les comptes de la Ville.

Pourtant, quand la Ville vend un immeuble pour 915.000 francs, elle se retrouve certes avec 915.000 francs de plus sur son compte en banque, mais elle cesse de posséder un objet qui valait 915.000 francs. On peut retourner cela dans tous les sens, on n'arrivera jamais à démontrer comment

la Ville peut être plus riche après qu'avant.

On m'a expliqué que dans le bilan de la Ville, l'immeuble était évalué à seulement 589.000 francs. Par conséquent, la vente permettait d'améliorer les comptes de 326.000 francs. En fait, il aurait fallu plutôt corriger le bilan: un immeuble dont on croyait qu'il ne valait que 589.000 francs en vaut en réalité 915.000. Nous sommes donc plus riches de 325.000 francs que ce que nous croyions, que nous vendions l'immeuble ou pas. Il ne reste plus qu'à fêter ça!

Mais tout n'est pas si simple. Pour modifier la valeur de ses biens immobiliers dans son bilan, la Ville a besoin de l'autorisation du canton. Et elle ne peut recourir à de telles opérations que tous les cinq ans. Aussi hallucinant que cela puisse paraître, il existe une loi qui interdit au bilan de la Ville de correspondre à la réalité! (...)

Nos élus ont pris une décision en fonction d'un «bénéfice» purement fictif, alors qu'il s'agit d'un enjeu de société pourtant fondamental, qui est de savoir s'il vaut mieux que la Ville garde la propriété de ses immeubles ou les vende à des privés.

Cela est suffisamment grave en soi, mais par-dessus le marché, la Ville, qui avait reçu par le passé 58.000 francs de subsides fédéraux pour cet immeuble, doit maintenant les rembourser. En lieu et place du bénéfice annoncé, la Ville a donc, en réalité, perdu de l'argent!

Christophe Schouwey
La Chaux-de-Fonds

Pour cette lectrice, la lutte entre l'animal et le chasseur n'est pas égale.

«Chasseur, pose ton fusil»

Chasseur, comme toi, l'animal éprouve des sentiments.

Comme toi, il souffre quand on tue ses petits et l'un des siens. Comme toi, il est un mammifère...

Il t'aime et il te considère comme un frère. Il ne comprend pas. Chaque année revient cette période répétitive qui va à l'encontre du cycle de vie qu'il doit accomplir. Il n'est ni prêt, ni destiné à périr de cette façon. Comme toi. (...)

Ne te retranches pas derrière des lois artificielles. La Nature n'en a pas besoin. Elle met à disposition des prédateurs naturels quand il le faut. Pose ton fusil, la lutte n'est pas égale. Répands le bonheur chez toi et ailleurs. Laisse la vie se dérouler comme un long fleuve tranquille. Les animaux s'approprieront de toi en toute amitié. Tu apprendras à connaître leur langage. Le seul, l'universel, finalement nécessaire à l'évolution de chacun.

Sylvie Benoit
Neuchâtel

Ce lecteur revient sur notre dossier concernant les toilettes et le gaspillage en eau.

Stoppons la chasse d'eau

On apprend dans vos pages qu'en tirant une fois la chasse d'eau de nos toilettes, on utilise autant d'eau qu'une personne des pays pauvres en utilise en une journée pour se laver, cuisiner et boire.

Là-dessus, vous nous parlez des toilettes sèches où l'on fait dans la sciure! C'est bon pour quelques mords. Mais pourquoi diable ne pas nous avoir exhorté tous, après nos pipis multiquotidiens, à stopper rapidement la chasse d'eau après l'avoir activée? C'est facile, plus réaliste et représente une sacrée économie d'eau.

Maurice Raymond
La Neuveville

La réaction provocatrice intervenue après la 122e place du Locle dans le classement de «Bilanz» continue de faire parler d'elle.

«Le Locle a su élever la voix»

J'aimerais montrer mon soutien à Cédric Dupraz ainsi que tous ceux qui ont manifesté leurs mécontentements suite à l'article de «Bilanz». Je pense que c'est faire preuve de dignité que de réagir à un pseudo-article scientifique qui dégrade Le Locle.

Comment rester de marbre suite à ce classement sans aucune objectivité? J'ai été satisfait de voir que Le Locle n'est pas une ville morte, sans caractère... mais avec de la personnalité, elle a su élever la voix et montrer ses points forts, prouver qu'elle ne mérite pas ce 122e rang!

Rester passif face aux allégations mensongères de «Bilanz» serait comme accepter ce classement et comment ne pas se sentir ridicule dans ce cas-là? (...)

Marco Pereira
La Chaux-de-Fonds

Le vulgaire des peuples

Nous sommes fiers d'être Loclois et nous pensons que la ville du Locle est entre de bonnes mains. Il n'y a pas si longtemps, rappelez-vous, l'Etat voulait mettre la ville sous tutelle. Aujourd'hui, la dette locloise par habitant a diminué de 7000 francs ce qui représente la dette la plus basse parmi les trois villes de notre canton. Mais comme les Loclois sont dignes et discrets, ils ne le crient pas sur les toits, alors que d'autres crient comme des chiens dans le désert... et la caravane passe.

Pour notre part, nous préférons le coup de gueule de Cédric Dupraz imprimé sur des T-

shirts. Certains ont qualifié son slogan de vulgaire. Soit! Mais nous aimerions préciser, avec Voltaire, qu'il y a le vulgaire des grands et le vulgaire des peuples.

Pierre-Yves Eschler
Le Locle

Nino Settecasì
La Chaux-du-Milieu

Soutien de tout bord

Nous tenons à remercier chaleureusement les nombreuses personnes (de tout bord!) qui ont appuyé la ville du Locle contre le classement de «Bilanz»: que ce soit par l'envoi de messages, par des commandes de T-shirts (plus d'une centaine à l'heure actuelle) ou par d'autres soutiens passifs ou actifs. Nous comprenons également que la forme de certaines actions n'ait pas fait l'unanimité.

Quant aux critiques de Jean-Pierre Duvanel qui m'étaient personnellement destinées, je dois reconnaître que j'ai malheureusement surestimé les capacités d'analyse de ce Loclois de «vieille» souche, comme il aime à se qualifier. En effet, souriant et me basant sur le principe du «bon usage de l'obscène», ma pose provocatrice s'il en est, visait les «idéologues de Bilanz» et non les hommes eux-mêmes, dignes, comme tout un chacun, de mon plus profond respect. (...)

Cédric Dupraz
Le Locle

Cette lectrice trouve que la campagne des Eglises en faveur de la contribution ecclésiastique coûte trop cher.

Conscientisation onéreuse

Il faut faire quelque chose pour conscientiser les chrétiens sur la nécessité de faire vivre les églises, je suis tout à fait d'accord. La solution adoptée pour «secouer» les ouailles me

heurte. Avant de pouvoir attribuer le premier franc aux ayants-droit, c'est le montant versé par 93 contribuables de notre catégorie, soit 70.000 francs, qui sont engloutis dans cette campagne. Un peu léger le droit d'être «solidaire», avec quelques billets de loterie, au fait, à quel prix?

Monique Cattin
La Chaux-de-Fonds

L'obligation de la muse-lière pour tous les chiens, décriée à Genève, fait réagir cette lectrice.

Quels chiens dans nos villes?

Ont-ils leur place, les chiens de combat, les gros chiens, les chiens de chasse, certains très gentils? Ont-ils assez d'espace? Ce n'est pas leur faute si des gens irresponsables les adoptent et si cela dégénère après.

On se moque parfois du petit chien à sa mère, mais n'attelle pas raison, cette dame avec son petit format, avec sa petite chienne plus docile et moins volumineuse? Et que dire des gens de mon quartier qui ont pris la pelouse de la «chapelle des Charmettes» pour un WC pour chiens et oublient les gens du culte ou pire les enfants de «la ville yoyo» qui jouent sur cette herbe souillée. Belle mentalité, quel amour des chiens, mesdames et messieurs, quel égoïsme et quel peu de respect de l'espèce humaine

Francine Burnier-Fourquier
Neuchâtel

Pour nous joindre

Par courrier:
Rédaction de L'Express
Pierre-à-Mazel 39
2001 Neuchâtel
Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2301 La Chaux-de-Fonds
Par fax: 032 723 53 09
Par courriel:
redaction@lexpress.ch
redaction@l'impartial.ch

Le cerf comme dessert

FAUNE Forestiers mis à part, les naturalistes espèrent que le grand herbivore repeuplera bientôt les forêts neuchâteloises. L'espèce en est pratiquement absente depuis le XIXe siècle, mais pourrait migrer du Jura vaudois

Par
Alexandre Bardet

Même s'il prend plus de temps qu'il ne l'imaginait, l'inspecteur cantonal de la faune trouverait «génial» un vrai retour du cerf dans les forêts neuchâteloises. Arthur Fiechter participe d'ailleurs au Groupe de travail intercantonal sur les habitats potentiels du cerf dans l'Arc jurassien, qui s'est réuni la semaine dernière à Neuchâtel.

Le grand cervidé a pratiquement disparu depuis 1830 du Jura neuchâtelois, où il abondait. L'ancien inspecteur de la chasse Archibald Quartier aurait bien tenté une réintroduction voici quelques décennies, en vain. Certes, trois ou quatre spécimens sont régulièrement signalés dans la région de Buttes, depuis une vingtaine d'années, et des passages sont occasionnellement recensés à travers le canton. Mais «il n'y a pas de vraie population de cerfs» dans la partie centrale et orientale de l'Arc jurassien, constate Arthur Fiechter.

De bons habitats

Pourtant, les naturalistes y attendent la venue du noble animal depuis plusieurs décennies. Et les premières études du groupe intercantonal montrent qu'il trouverait «un espace vital de bonne qualité» dans plusieurs secteurs neuchâtelois, comme la montagne de Boudry, la vallée de La Brévine, les hauteurs du Val-de-Ruz ou la chaîne Chasseral-Chaumont. Surtout, des colonies existent dans le Jura vaudois. Issues de cerfs transférés de Chambord au marais



Dans les montagnes suisses et françaises, le cerf pèse entre 170 et 220 kilos et sa femelle, la biche, de 90 à 130 kilos, contre une vingtaine de kilos pour le chevreuil.

PHOTO LEUENBERGER

de la Versoix (GE) dans les années soixante, elles totalisent de 150 à 200 spécimens adultes entre la Dôle et le Mont-Aubert. Alors pourquoi n'essaient-elles pas vers l'Est?

Freiné par le dérangement

La recherche de nouveaux habitats n'intervient que lorsque les effectifs sont importants, répond Sébastien Sachot, conservateur vaudois de

la faune. Or, sur requête des forestiers, son canton exerce «une pression de chasse forte» – 68 cerfs devraient être tirés cet automne – pour ne pas dépasser le plafond de 200 adultes, compte tenu des naissances. Et lorsque des jeunes émigrent quand même, ils s'installent d'abord dans des territoires optimaux. Ce n'est qu'ensuite qu'intervient une colonisation plus large. Mais cette dispersion est encore freinée

par les dérangements humains, soulignent Arthur Fiechter et Sébastien Sachot.

«Les forêts sont parcourues dans tous les sens, et il y a beaucoup de chemins», abonde le président de la Fédération des chasseurs neuchâtelois. Patrice Bonnet serait «tout heureux» que des cerfs s'implantent. Mais contrairement à leurs homologues du canton du Jura, les chasseurs neuchâtelois n'ont jamais réclamé de lâchers.

Arthur Fiechter n'y est d'ailleurs pas favorable. Il table toujours sur une migration naturelle à partir du Jura vaudois, et pourquoi pas à terme des Vosges et Préalpes. Et selon Sébastien Sachot, si le cerf met parfois beaucoup de temps à s'installer dans une région, il peut ensuite s'y multiplier assez rapidement. Alors à quand un brame automnal au fond des bois neuchâtelois? /AXB

Les forestiers craignent les dégâts

«Si le cerf revient, il revient, mais ça nous cause des soucis, soupire le chef du Service des forêts neuchâtelois, Léonard Farron. Son arrivée augmentera les dégâts aux jeunes arbres, déjà bien touchés par les chevreuils et chamois. Un cerf, ça mange comme quatre chevreuils...»

Léonard Farron reproche aux biologistes de vouloir accélérer l'arrivée du noble animal. Mais, selon l'inspecteur de la faune Arthur Fiechter, le Groupe de travail intercantonal sur les habitats potentiels du cerf dans l'Arc jurassien entend associer les forestiers à ses études, dès que celles-ci seront avancées d'un point de vue biologique, probablement l'an prochain. Histoire qu'on... serre les rangs.

Désamorcer le conflit

Par ailleurs, un programme transfrontalier Interreg est piloté côté suisse par le canton de Vaud. Il vise notamment à prévenir les conflits qui pourraient générer l'extension du cerf sur le massif jurassien franco-suisse. Il se veut une plate-forme de collaboration entre gestionnaires de la faune, propriétaires forestiers et chasseurs. /axb

Un déficit limité

COMPTES D'ÉTAT Une seconde évaluation confirme celle d'août

L'amélioration de la situation financière de l'Etat de Neuchâtel paraît se confirmer. Selon une seconde évaluation, après celle d'août, les comptes 2006 pourraient présenter un déficit se situant entre 2,5 et 5 millions de francs. Pour mémoire, le budget laissait prévoir un déficit de 44 millions. Et les comptes 2005 étaient beaucoup plus rouges que ça, avec 78,7 millions de francs d'excédent de charges.

Ces résultats sont cependant provisoires et les opérations de taxation toujours en cours, souligne le Château dans un communiqué publié hier. Le Conseil d'Etat reste donc «prudent» dans ses commentaires. Il constate néanmoins «avec satisfaction la confirmation d'une meilleure maîtrise des finances cantonales». Ainsi, les charges – en particulier les coûts de personnel – sont en nette diminution par rapport au budget. Les valeurs limites du frein à l'endettement seront donc respectées pour les

charges de fonctionnement, comme pour le budget des investissements, prévoit le gouvernement. Par ailleurs, l'amélioration de la situation conjoncturelle s'observe au travers d'une progression des recettes fiscales.

Profiter de provisionner

Satisfaction, donc, mais pas d'euphorie. En 2008, dans le cadre des nouvelles péréquation et répartition des tâches avec la Confédération, les cantons devront financer des coûts transitoires de l'assurance invalidité. Un montant estimé à huit millions pour Neuchâtel, pour lequel une provision pourrait être prise sur les comptes 2006. Par ailleurs, le budget de cette année était accompagné de mesures d'accompagnement – économies et recettes – pour un total de 97 millions de francs, limitées à un an. Le budget 2007, qui sera débattu début décembre, prévoit ainsi un déficit de 43 millions. /comm-axb

Les riches à la caisse

GRANDES FORTUNES Une initiative populaire leur demande une contribution de 50 millions par année. Le peuple appelé à trancher

L'initiative «Pour une participation des grandes fortunes, limitée dans le temps» a été remise hier à la Chancellerie d'Etat neuchâteloise. Elle compte 6217 signatures. Il en faut 6000 pour aboutir.

Le texte déposé par le Comité pour la cohésion sociale du canton, regroupant une dizaine de syndicats, associations et partis de gauche, à l'exception du PS, demande une contribution extraordinaire aux 2203 Neuchâtelois possédant une fortune imposable supérieure à un million. Le taux échelonné doit permettre à l'Etat d'engranger 51 millions par année pendant quatre ans.

Si le parlement, appelé à examiner le texte, le refuse, le peuple devra trancher dans les urnes. Les initiateurs espèrent qu'il sera soumis au vote en octobre 2007, afin qu'il puisse entrer en vigueur en 2008.

C'est la volonté d'établir un véritable «équilibre des sacrifices» dans l'assainissement des finan-



Les petits contribuables demandent une égalité des sacrifices dans l'assainissement des finances.

PHOTO MARCHON

ces cantonales qui a motivé le comité. Si celui-ci partage «largement les vues du Conseil d'Etat» quant au rétablissement des finances, il tient à rappeler les raisons de leur état «désastreux». «Il résulte en premier lieu d'une politique délibérée des caisses vides menées par l'ancienne majorité de droite tout au long des années nante», tonne Daniel Ziegler. Et le président du Syndicat des

services publics Région Neuchâtel (SSP-RN) de mentionner les baisses de l'imposition des personnes physiques et morales, ainsi que la suppression de l'imposition des successions, à l'origine d'un manque à gagner de 120 à 150 millions. Surtout, dénonce-t-il, cette politique «n'a véritablement profité qu'à une minorité de privilégiés». Une politique désormais bétonnée

par les mécanismes du frein à l'endettement.

Appel aux socialistes

Pour remporter la joute, les initiateurs comptent sur l'appui du PS, resté discret jusqu'à présent pour des raisons tactiques. «Dans la perspective de la réforme de l'imposition qu'il entend présenter l'an prochain, il ne veut pas heurter la droite de front», note Daniel Ziegler. «On sent qu'il y a divergence entre le parti et la base», observe Edith Samba, conseillère générale socialiste à Chézard-Saint-Martin. Mais le soutien des militants est acquis, assure-t-elle. D'où la confiance affichée par Daniel Ziegler: «Plusieurs points nous rendent optimistes, l'initiative est limitée dans le temps et le taux d'imposition est raisonnable. Il ne débute qu'à un million, afin que les propriétaires ne soient pas inquiétés». Pour le président du SSP-RN, l'initiative permettra d'adoucir les mesures d'économies les plus amères que le gouvernement est appelé à prendre. /DJY

Nexans fait des étincelles

CORTAILLOD Le câblé neuchâtelois entend engager une cinquantaine de nouveaux collaborateurs d'ici fin 2007. Les commandes ne manquent pas, en particulier de l'étranger, et la société veut un vrai changement culturel

Par
Françoise Kuenzi

Fin la vente un peu père, à des clients essentiellement suisses, de kilomètres de câbles d'énergie ou de télécommunication: le câblé neuchâtelois Nexans, qui appartient au groupe français du même nom, entend prendre un virage industriel important.

«Pour l'entreprise, c'est un vrai changement culturel»

A cet effet, il va engager une cinquantaine de collaborateurs supplémentaires d'ici fin 2007, a annoncé hier à Cortaillod son directeur général Francis Krähenbühl. Avec pour objectif une croissance des ventes de plus de 10% sur la même période.

«Pour l'entreprise, c'est un vrai changement culturel, insiste Francis Krähenbühl. Nous devons aborder notre marché d'une façon différente, ne plus vendre seulement un produit, mais un service, une solution.»

Nexans Suisse SA, dont le siège est à Cortaillod, a réalisé l'an passé un chiffre d'affaires de 234 millions de francs sur ses sites de Cortaillod, Breitenbach (SO) et Cossonay (VD), en hausse de près de 20% par rapport à l'année précédente. Une belle progression qui explique en partie le besoin de personnel supplémentaire. Et qui est due à quelques gros chantiers en cours ou à venir: le câblage du tunnel du Lötschberg (un contrat de 50 millions) va se terminer à la fin de cette année, alors que des commandes portant sur plusieurs années ont été passées avec des pays du Golfe (Qatar, Koweït).

Bientôt au Gothard?

L'entreprise attend par ailleurs avec impatience la réponse à l'offre soumise il y a deux mois pour le tunnel du Gothard. Une offre qui représente, pour Nexans Suisse, quelque 90 millions de francs sur six ans. «Et qui pesait 200 kilos de papier, en un seul exemplaire, lorsque nous l'avons déposée», illustre le directeur des ventes, Raymond Voillat.

Les pépins qui peuvent se produire dans les réseaux électriques de pays européens sont également, pour le câblé, l'occasion de mettre en valeur son savoir-faire, notamment dans la sécurité. Ainsi, Nexans Suisse a décroché une commande de câbles antifeu pour le métro de Londres, au nez et à la barbe de la filiale anglaise du groupe. Et ceci même si l'entité suisse est de taille relativement modeste: le groupe compte 20.000 employés dans le monde et pèse plus de quatre milliards d'euros. Coté à la bourse de Paris, Nexans est né en l'an 2000 de l'abandon, par Alcatel, de son activité câblière. Les anciennes câbleries de Cortaillod, Breitenbach et Cossonay ont ainsi trouvé une nouvelle bannière.

A Cortaillod, des dizaines de milliers de tonnes de cuivre sont transformées chaque année en câbles au diamètre impressionnant. Dans l'usine 6, c'est vers le Qatar que partira l'épais fil torsadé qui s'enroule lentement sur une énorme bobine. Du 200.000 volts. De quoi faire de belles étincelles. /FRK



Francis Krähenbühl et son équipe recrutent: les commandes abondent et l'entreprise entend y répondre avec de nouveaux arguments. PHOTO GALLEY

Personnel qualifié, denrée rare

Nexans a déjà commencé à recruter, mais «il n'est pas facile de trouver du personnel qualifié», constate Alain Percassi, responsable des ressources humaines, le marché du travail est devenu plutôt tendu.»

Le câblé emploie aujourd'hui 585 collaborateurs, dont 310 à Cortaillod. Sur sol neuchâtelois, c'est une trentaine de nouveaux employés qui sont recherchés à des postes divers. «Comme nous tra-

vaillons en équipes, 24 heures sur 24, ce n'est pas facile de trouver des titulaires de CFC, même si nous proposons de bons salaires, note Francis Krähenbühl. Aujourd'hui, le critère le plus important d'un engagement, c'est l'adéquation du poste de travail avec la vie de famille.»

Et puis, Nexans souhaite aussi améliorer son image, notamment auprès du grand public: «Lorsque je parle de l'entreprise, même à des Neuchâtelois, je dois encore souvent ajouter

qu'il s'agit des Câbles de Cortaillod», sourit le directeur général. Qui admet que les multiples changements de propriétaire, ces dix dernières années, ainsi que des coupes dans les effectifs, n'ont pas facilité les choses. «Mais nous sommes en train de réfléchir à la manière de mieux nous faire connaître à l'extérieur.»

Car le câble, à défaut d'être aussi sexy que la microtechnique, est aussi un produit de haute technologie. /frk

Radon sous surveillance

MESURES Nouvelle campagne lancée dans neuf communes neuchâteloises

Neuf communes neuchâteloises participent cet automne à la nouvelle campagne de densification des mesures de radon. Ce gaz radioactif cancérigène, présent dans le sous-sol, est susceptible de s'infiltrer et de s'accumuler dans les maisons. Un risque qui peut toutefois être prévenu simplement par une bonne étanchéité entre le terrain et le bâtiment.

Offert par l'Office fédéral de la santé publique, un petit dosimètre peut être posé chez soi pendant trois mois puis envoyé pour analyse au Service cantonal de la protection de l'environnement (SCPE). Celui-ci s'est fixé comme défi de mesurer le radon dans toutes les maisons des 21 communes à risque élevé du canton.

Ainsi, un tout-ménage a invité les habitants de Boudry, Cernier, Dombresson, Fontanemelon, La Sagne, Montalchez et Rochefort à retirer le matériel de mesure depuis le

9 novembre dans leur bureau communal. Les Planchettes et probablement Le Locle, annonce le SCPE, ont opté pour une distribution en porte-à-porte. La Chaux-de-Fonds mènera également une campagne de mesure sur son territoire.

Demandez le matériel!

Une telle démarche avait également été entreprise l'an dernier au Val-de-Travers et dans la vallée de La Brévine. Mais le SCPE juge opportun de reconduire cette offre de mesure aux habitants de Boveresse, Brot-Plamboz, La Brévine, La Chaux-du-Milieu, La Côte-aux-Fées, Le Cerneux-Péquignot, Les Brenets, Les Bayards, Les Verrières, Môtiers et Travers. Par ailleurs, les intéressés pourront se procurer le matériel lors de soirées publiques organisées le 26 octobre au centre Bellevue de Boudry et le 2 novembre à la salle de gymnastique de Dombresson, les deux soirs à 20 heures. /comm-réd

L'entretien marche plutôt bien

SENTIERS PÉDESTRES Le Château et l'ANTP affirment que les communes remplissent leurs obligations. Un député avait émis quelques doutes

L'entretien des chemins pédestres balisés du canton de Neuchâtel se fait «à la satisfaction» des randonneurs, affirme le Conseil d'Etat. Le Château a répondu ainsi par écrit, ce mois-ci, à une question du député Claude Borel. Si ce dernier s'est enquis de la sécurité des marcheurs, ce n'est pas parce qu'il habite chemin du... Bricsecou, à Enges. Mais parce qu'il a constaté «des éboulements ici ou là» et n'est «pas sûr que toutes les communes soient conscientes de leurs responsabilités».

Le Château rappelle que «les usagers des chemins pédestres sont eux-mêmes pour une large part responsables de leur propre sécurité». C'est à eux d'être équipés et d'adapter leur comportement aux conditions et à leur propre condition physique. Néanmoins, la législation exige que les communes prennent les

mesures nécessaires pour assurer la conservation des chemins et, «autant que possible, la sécurité des piétons». C'est également à elles d'assurer l'entretien des chemins de randonnée pédestre. Si elles n'assument pas ces obligations, c'est le Département de la gestion du territoire qui doit y pourvoir, mais à leurs frais.

Aucun budget prévu

Le Conseil d'Etat peut légalement subventionner les communes pour cette tâche. Mais il précise qu'aucune d'elles n'a fait de demande et que, de toute façon, aucun budget n'est prévu à cet effet. Un subside de 34.000 francs est en revanche accordé à l'Association neuchâteloise de tourisme pédestre (ANTP) pour effectuer le balisage des chemins de randonnée. Et ce sont ses baliseurs qui assurent



Le canton compte 1300 km de chemins balisés. PHOTO ARCH

«Le réseau pédestre neuchâtelois est plutôt bien entretenu, évalue Jean Schenk, chef technique de l'ANTP. Mais je n'ai que 20 baliseurs, qui ne peuvent pas cou-

vrir les 1300 kilomètres de chemins chaque mois. Ça nous rend service si les marcheurs signalent des défauts, à nous ou directement aux communes.»

Dans l'ensemble, Jean Schenk estime que les communes – ou les associations qu'elles ont chargé de gérer les sentiers, comme dans les côtes du Doubs, les gorges de l'Areuse et de la Poëta-Raisse – prennent au sérieux les remarques qui leur sont faites, même si elles ne peuvent pas toujours effectuer les travaux sur-le-champ. Claude Borel n'est pas pleinement rassuré par l'état des lieux dressé par le Château. Mais le Conseil d'Etat souligne qu'il convient de respecter le principe de proportionnalité entre le danger réel et la faisabilité financière et technique de la réparation. Et qu'il n'existe pas de sécurité absolue dans la nature. /AXB

Allô, ici le rapprochement...

MONTAGNES La Chaux-de-Fonds et Le Locle lancent un sondage sur la collaboration entre les deux villes. La métropole horlogère pousse à la roue pour une fusion, la Mère-Commune freine. Qu'en pense la population?

Par Robert Nussbaum

Allô, c'est pour un sondage... Dès demain et pour dix jours, l'institut lausannois MIS Trend va carillonner dans les chaumières locloises et chaux-de-fonnières pour questionner les Montagnons sur le rapprochement des deux villes. Et leur éventuelle fusion.

«Si l'on veut aller plus loin dans le rapprochement, il nous faut maintenant consulter la population», a expliqué hier en conférence de presse – très suivie – le conseiller communal chaux-de-fonnier Laurent Kurth. Le son de cloche est le même de l'autre côté du Crêt. Le président de l'exécutif loclois Denis de la Reussille: «Il est important de porter le débat sur la place publique.» L'information commune était faite dans un endroit symbolique: la salle de conférence de SIM SA, les services industriels fusionnés des deux villes.

«Le sondage doit nous permettre de sortir de notre bulle politique»

Charles Häsler

La complicité des deux «gouvernements» locaux ne cache cependant pas, ou plus, leurs divergences. Les Chaux-de-Fonnières poussent



Tout sourire, les autorités des deux villes veulent poursuivre leurs collaborations pour constituer un pôle aussi fort que celui du Littoral. Mais elles divergent sur la perspective de la fusion.

PHOTO GALLEY

à la roue. «La fusion est un objectif stratégique», a répété le président du Conseil communal Pierre Hainard. Les Loclois freinent, qui parlent plutôt de «collaboration renforcée». La divergence rejaillit sur le timing de l'éventuelle fusion, imaginée dans un délai de cinq ans par les autori-

tés de la métropole horlogère et dans une marge non précisée du côté de la Mère-Commune.

Les partenaires se retrouvent pourtant sur l'importance de leur collaboration. «Nous devons être un pôle fort, à côté de celui du Littoral», a martelé Pierre Hainard. Et pour

être fort, il faut être uni. Nous ne voulons pas être à la périphérie d'un canton périphérique.» Les Loclois opinent du chef.

Le rapprochement a été inauguré en 1994, par la création d'une commission intercommunale. Dix ans après, une étude spécialisée concluait à un rapproche-

ment fort avec fusion avantageuse à l'horizon. L'automne passé, les deux villes partaient en campagne d'information, avec la distribution en tous ménages d'une brochure intitulée «Futurs rapprochés». En juin dernier, deux séances d'information étaient organisées, l'une à La

Chaux-de-Fonds et l'autre au Locle. Avec un succès plus que mitigé. «Il faut appeler un chat un chat, c'était un échec total», a commenté Denis de la Reussille, plus direct que ses collègues chaux-de-fonnières.

Cette campagne continue cependant aujourd'hui avec le sondage. «Il doit nous permettre de sortir de notre bulle politique», analyse le conseiller communal loclois Charles Häsler. Le but principal de l'exercice: définir les attentes et les craintes des Chaux-Loclois.

Interviewés choisis au hasard

Par téléphone, du 25 octobre au 4 novembre, MIS Trend contactera donc 500 Chaux-de-Fonnières et autant de Loclois. Au cours d'un entretien d'une quinzaine de minutes, l'institut fera un bilan actuel (qualité de vie, situation politique et sociale), évaluera l'image des collaborations déjà mises en place (SIS, Travaux publics, SIM, services forestiers, état civil) avant d'aborder la fusion. «Nous souhaitons garder un peu de mystère sur les questions», a noté Corina Fleischhacker, de MIS Trend. Les interviewés seront choisis au hasard, dans une fourchette qualifiée de représentative (16 ans et plus), et appelés le soir. Elle assure que l'échantillon est fiable (marge d'erreur de 3%). Les résultats? Ils devraient être rendus publics en janvier. /RON

L'Impar de toutes les couleurs

LA CHAUX-DE-FONDS L'immeuble donnant sur la rue et la place du Marché a fait une grande mue. L'ensemble, de belle allure, comprend treize appartements, dont un loft de rêve



La vieille maison sur la place du Marché et ses annexes, rue du Marché, ont belle allure avec leur variation de tons.



Le loft, sous le toit, est encadré des deux verrières, selon le vœu de Raffaello Radicchi.

PHOTOS LEUENBERGER

Ah, génial! De la grande verrière voûtée, au troisième étage de l'ex-*Impartial*, la vue est magnifique sur la place du Marché de La Chaux-de-Fonds. Cent soixante mètres carrés forment une sorte de loft. Dans quelques semaines, d'heureux locataires auront remplacé le vieux matériel d'imprimerie qui se trouvait là.

Sous l'impulsion de son nouveau propriétaire, depuis avril 2005, Raffaello Radicchi, l'ancien bâtiment de

L'Impartial s'est transformé en locatif, avec 13 appartements neufs de 3 à 5 pièces. Cette transformation touche l'ancien bâtiment bleu et les annexes au nord-ouest, mais ni la «tour bleue», propriété de la Société neuchâteloise de presse (SNP), ni les deux immeubles sur la rue Neuve (radiologie et magasin Kaufmann).

Cet ensemble était hybride, avec ses annexes de différentes époques, triste et sans caractère. Mais tout a

changé grâce à une heureuse réhabilitation.

Volume dynamisé

L'ancien bâtiment, construit au tournant des XIXe et XXe siècles, arbore un rouge lumineux, «pour faire plus gai», relève Raffaello Radicchi. Sur les autres façades, les couleurs marquent les différentes époques, ce qui dynamise le volume imposant, pour le bonheur des habitants d'en face. Toutes les fenêtres ont été changées, en

respectant au mieux la typologie locale. Celles du quatrième étage, à l'ouest, ont été agrandies, apportant davantage de lumière.

Si l'aspect extérieur était hybride, l'aménagement intérieur faisait carrément désordre, avec des locaux enchevêtrés et des changements de niveaux. Ceux qui ont travaillé là, soit les métiers du journal et de l'impression, auront de la peine à reconnaître leur lieu de travail.

Au rez-de-chaussée, rue du Marché 3, un bar à café prendra la place occupée par la rotative et l'expédition du journal. Au-dessus, dans les locaux des photographes et des photolithographes, sont aménagés de grands appartements, dont les cuisines plongent sur la rue Jean-Paul-Zimmermann. Les logements de cette aile sont terminés, avec des finitions recherchées. Attraites supplémentaires, des plafonds hauts et un ascenseur qui arrive directement dans chaque appartement.

Premier bail signé

Les travaux se poursuivent pour les autres parties de l'immeuble: «Ce sera terminé à la fin de l'année», indique Raffaello Radicchi. Un commerce s'installera au rez,

Chez Géranicia et Bolliger, chargé de la location, le premier bail a été signé. «Les gens sont très intéressés par les appartements neufs, avec cuisine agencée et équipement moderne. Ici, les 4 et 5-pièces ont un lave-vaisselle, par exemple. La situation centrée est aussi recherchée.» /IBR

LE LOCLE

Kermesse à La Résidence

Le home La Résidence organise sa kermesse annuelle, ce samedi, de 10h à 17 heures. De nombreuses activités sont prévues sur le thème des saveurs du terroir. Le groupe des dentellières du Locle participera notamment à la manifestation, de 10h à 15 heures. L'animation musicale sera assurée par le groupe folklorique de Sonvilier Ceux du Vallon.

Une série de photos de la région, prises par Pierre Deléglise, sera aussi exposée. Une tombola et une vente d'objets réalisés par les résidents rythmeront également la journée. Il sera possible de se restaurer sur place. Tous et toutes sont cordialement invités à ces portes ouvertes. /cbx

La Résidence, Billodes 40, Le Locle, kermesse, samedi 28 octobre de 10h à 17 heures

PUBLICITÉ

DÉVELOPPEMENT NORD SA
Bureau Fiduciaire - Le Locle
Gestion des salaires
Décomptes de charges sociales
www.dnsa.ch 032 930 50 30

District du Locle

> Vos commerçants de proximité sont de bon conseil!

Agence de voyages
croisitour
Les artisans de l'évasion

**Fanny, Sarah
et Sylvain
se réjouissent
de votre prochaine
visite!**

Rue Daniel-JeanRichard 31
Le Locle - Tél. 032 931 53 31
www.croisitour.ch

Apprentis(es) 25%
Etudiants(es)

Coiffure Salvatore
Maîtrise fédérale

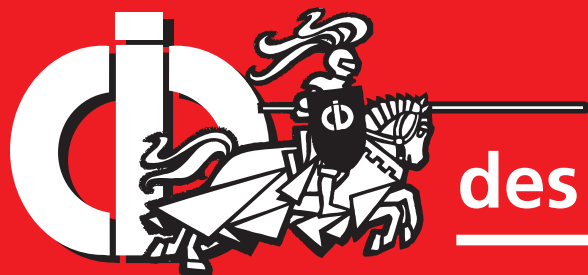
Rue du Temple 27 - Tél. 032 931 67 31 - Le Locle
(Avec ou sans rendez-vous)

Salvatore et ses collaborateurs vous conseillent sur toutes les nouveautés et techniques de la mode et vous présentent les nouvelles colorations automne-hiver... à des prix à portée de tous les budgets.

Aude, notre nouvelle collaboratrice se fera un plaisir de vous accueillir.

Un BON de Fr. 5.-* vous sera offert sur présentation de cette annonce.

*Valable jusqu'au 18.11.2006 sur colorations et mèches



Membres de l'association
des détaillants du CID, Le Locle

Boutique
Prêt-à-porter

France 8
2400 Le Locle
Tél. 032 931 78 56

Toujours un grand choix: manteaux,
vestes, jupes, pantalons, robes,
chemisiers, etc...

JOSSI

Horlogerie Bijouterie

Daniel-JeanRichard 1 - LE LOCLE
Tél. +41 32 931 14 89
Fermé le lundi www.alainjossi.ch

QUALITÉ DU BOUCHER

Boucherie Centrale

Claude-Alain Christen

Action de la semaine

Ragoût de veau extra maigre Fr. 2.60/100 g

De saison

Boudin à la crème, attriaux, saucisse à rôtir de porc
Civet cuit, civet cru, médaillon, spätzli et garniture

La Chaux-de-Fonds D.-JeanRichard 22
Le Locle Rue du Pont 4

Boutique

MODE, DÉCORATION
et Mini SALON
DE THÉ

«Ici atelier d'ambiance»
Création et décoration fait
de matériaux nobles et généreux
qui évoquent force et émotion,
comme nos montagnes
et nos campagnes.

**Les belles maisons
ont un secret**

Grande-Rue 28 2400 Le Locle
032 920 39 93 132-189009

Venez prendre le verre de l'amitié
le samedi 28 octobre

Ouvert non-stop de 8 heures à 16 heures

Participez au grand concours
Le tirage au sort aura lieu à 16 heures

Grand choix de vestes et parkas

HH HellyHansen REDPOINT SWITCHER JX JEANTEX
AIGLE Melka JUPITER Wrangler

FRUTIGER CONFECTION "mode de vie..."

Daniel-JeanRichard 15
2400 LE LOCLE
Tél. 032 931 17 20
Fermé le mercredi
après-midi

BEAUTÉ

**NOUVEAU
AU LOCLE**

Épilation définitive
par lampe flash!

Institut DEA Beauté
Grande-Rue 18
2400 Le Locle
032 931 36 31

VARILUX[®] PHYSIO[™]
TWIN Rx[™] TECHNOLOGY

LUNETTERIE OPTIQUE
VERRES DE CONTACT

NOVOPTIC

**Pendant les transformations,
le magasin reste ouvert**

LE LOCLE - RUE D.-JEANRICHARD 23 - T. 032 931 15 05 - novoptic@bluewin.ch

PX Group joue l'innovation

LA CHAUX-DE-FONDS Pour ses 30 ans d'existence, la société a invité le généticien Albert Jacquard. Il donnera une conférence publique à L'Heure bleue. «Une touche d'utopie et de philosophie», selon Pierre-Olivier Chave

Par
Daniel Droz

«C'est un immense privilège d'avoir pu le mobiliser. Il colle assez bien à la philosophie et à la mentalité des gens d'ici.» Fondateur du PX Group, Pierre-Olivier Chave fait une fleur à la population, en l'invitant à venir écouter, gratuitement, le généticien et humaniste Albert Jacquard à la salle de musique de L'Heure bleue, à La Chaux-de-Fonds. Ce dernier s'exprimera sur le thème «Innover... Et pourquoi?».

Cet événement marque le point d'orgue du 30e anniversaire de la société. Albert Jacquard y apportera «une touche d'utopie et de philosophie». Pierre-Olivier Chave ne se dit pas philosophe. «Ça ressemble assez peu à la rigueur qu'on demande à un entrepreneur.» Il n'en convient pas moins qu'en «dehors de tout débat philosophique, qu'on construise un monde équitable ne peut que favoriser une entreprise harmonieuse».

Sous le sceau de l'innovation

Cette année, le PX Group a voulu marquer son anniversaire du sceau de l'innovation. En mai, il a annoncé le sponsoring d'un projet de l'Institut de microtechnique de l'Université de Neuchâtel. Il permettra la localisation et l'identification d'objets dans une enceinte fermée. «Tout ça nécessite de l'innovation. Le projet va durer trois ans», dit Pierre-Olivier Chave. PX Group a aussi invité sept personnalités de référence pour une conférence scientifique qui a réuni 200 personnes, des chercheurs, des professeurs et des clients du groupe.

Celui-ci se porte bien aujourd'hui. Il compte 420 colla-

borateurs, «dont la majorité se trouvent à La Chaux-de-Fonds», explique le directeur exécutif Cédric Léger. La conjoncture est soutenue, «les perspectives sont bonnes». Rappelons que le groupe comprend PX Précinox (spécialisée dans les métaux précieux), PX Précimet (métaux non précieux), PX Tools (outillage) et PX Dental (domaine médical et dentaire). Il possède aussi une filiale en Malaisie et des sociétés commerciales en Allemagne, en France et en Espagne.

Que de chemin parcouru depuis le 1er septembre 1976, date à laquelle Pierre-Olivier Chave a engagé son premier collaborateur chez Précinox. «Il est toujours ici», dit Cédric Léger. Métallurgiste de formation, le fondateur du groupe a développé «des activités dans le métier que je connaissais. Tout en sachant qu'il y avait assez à innover».

Aujourd'hui, le «groupe est très axé dans l'horlogerie. Mais il connaît aussi un développement important dans les domaines industriel, médical et dentaire», indique le directeur exécutif. Ces derniers représentent environ 40% du chiffre d'affaires. Evoquant la présence de sociétés comme Johnson & Johnson ou Stryker dans la région, Cédric Léger juge que «tous les développements qui se font dans la région dans le domaine médical sont très importants. La création d'une main-d'œuvre performante et efficace pour servir ces métiers aussi».

L'Heure bleue, La Chaux-de-Fonds, lundi 30 octobre dès 18 heures. Inscriptions par courriel à 30eme@pxgroup.com ou au tél. 032 924 02 88. Prière de mentionner le nombre de participants



Pour Pierre-Olivier Chave (à gauche), le généticien et humaniste Albert Jacquard «colle assez bien à la philosophie et à la mentalité de la région».



PHOTOS ARCH-LEUENBERGER ET GALLEY

Neode veut étendre son site

Pierre-Olivier Chave arbore un sourire. Deux ans et demi après sa création, le parc scientifique et technologique Neode se porte bien. A tel point qu'il va s'étendre. Pour La Chaux-de-Fonds, un projet formel a été déposé sur le bureau du Conseil d'Etat. Il s'agirait de

bâtir un immeuble de 2000 mètres carrés de bureaux, car il y a «un problème aigu de place», explique le président du conseil d'administration. Un financement pour ce projet est recherché. A la fin de l'année, 19 ou 20 entreprises auront intégré un des deux sites de l'entité. Les start-up

se partagent à moitié entre La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel. Neode «va très bien. Il étonne tout le monde», dit Pierre-Olivier Chave. Une soixantaine d'emplois ont été créés, avec un investissement de l'Etat assez modeste. Par ailleurs, «nous serons à plus de deux millions de francs de chiffre d'affaires en sous-trai-

tance locale. C'est pas mal. Nous nous inscrivons bien dans la région. Le travail du directeur exécutif est remarquable», ajoute Pierre-Olivier Chave. Celui-ci juge cette «activité intéressante mais elle prend beaucoup de temps». Les «jeunes pousses» sont en effet coachées de près par les responsables. /dad

Un peu de souffle pour la vie

LA CHAUX-DE-FONDS La 9e édition du Marchethon CF aura lieu samedi au centre sportif de la Charrière

Donner un peu de son souffle en faveur des personnes atteintes de mucoviscidose. C'est ce que propose la 9e édition du Marchethon CF. Celui-ci déroulera ce samedi à La Chaux-de-Fonds. Maladie génétique la plus fréquente, touchant un enfant sur 2000, la mucoviscidose affecte principalement les voies respiratoires et le système digestif.

Cette année, les coureurs peuvent s'inscrire dans sept catégories. Pour les enfants, les distances de 400 m, 1,8 km et 3,6 km sont au programme au centre sportif de la Charrière. Les adultes auront le choix entre 5, 8,5 ou 12,5 km. Un parcours de nordic walking de 8,5 km et deux de marche (5 et 8,5 km) sont aussi proposés. De plus, une course de chaises roulantes aura lieu sur l'anneau d'athlétisme.

Rappelons que le principe est de chercher des parrains qui paieront minimum 1 franc par kilomètre parcouru ou par tour



Les enfants peuvent aussi participer au Marchethon. Des catégories leur sont réservées. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

de stade pour les moins de 6 ans. La somme ainsi récoltée peut être versée lors de l'enregistrement, le jour même. Sans liste de parrainages, 25 francs seront demandés au participant.

Avec le soutien des Kiwanis de la division 4 et du Lions club Deneb, des animations seront mises sur pied. Le club d'accordéonistes Patria, le Chariot ma-

gique, le clown et magicien Zebano, ainsi que des sportifs de la région, seront sur place. /réd

Marchethon CF, samedi 28 octobre au centre sportif de la Charrière, à La Chaux-de-Fonds. Inscriptions sur place dès 8 heures. Les listes de parrainages peuvent être téléchargées sur www.proshopsport.ch/marchethon/liste_parrainage.pdf

EN BREF

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Rencontre annulée à la Bibliothèque de la ville. Déception à la Bibliothèque de la ville de La Chaux-de-Fonds! La rencontre prévue ce jeudi avec l'écrivain haïtien Jean Euphèle Milcé est annulée. L'écrivain est retourné dans son pays. /comm-réd

■ Conférence sur les minarets à la loge maçonnique. Placée sous l'égide de Cogit'Agora, une conférence sera consacrée demain au thème «Faut-il accepter les minarets?». Le professeur

Yves Scheller, président de l'Association suisse pour la laïcité (ASL), tentera d'apporter des réponses à cette question. Demain à 20 heures, dans les locaux de la loge maçonnique L'Amitié, rue de la Loge 8, face au Musée d'histoire de La Chaux-de-Fonds. /comm-réd

■ Un tango au P'tit Paris. Ce vendredi à 21 heures, à la cave du P'tit Paris, l'association des Murs du son invite le public au pays du tango. Avec un répertoire construit autour des compositions d'As-

tor Piazzolla et d'Eduardo Kohan (sax ténor), le tango se fait ici libertin et s'accommode avec l'esprit du jazz aux mélodies improvisées. Les anches généreuses de Stefano Saccon (sax alto et soprano) ondulent sur le pavé rythmique de Claude Currat (basse) et de Julio De Santiago (batterie), tandis que les harmonies amples du piano de Mathieu Rossignelly étoffent le bandonéon d'Alain Ray. Pour toutes réservations: tél. 078 641 75 67 ou info@mursduson.ch /comm-réd

PUBLICITÉ



Côté Ambiance
AUFMANN

L'idée cadeau

Une seule adresse:

Côté Ambiance
Rue Neuve 18
(face à la Grande fontaine)
2302 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032 911 10 40
www.kaufmann-fils.ch






ALESSI édition limitée

Un «messie» qui vieillit

LA CHAUX-DE-FONDS Les skateurs sont souvent perçus comme des perturbateurs. Heureusement, il existe le skatepark. Mais, en plus d'être unique dans le canton, il est vieillissant et incomparable à la liberté de la rue

Par
Sélim Biedermann

Alors qu'en Suisse il existe désormais de bonnes infrastructures, le skateboard est «un peu à la traîne dans le canton de Neuchâtel», relève Sébastien Dubois, membre de l'association Park n'Sun et responsable de l'Opéra Skateshop, boutique spécialisée à La Chaux-de-Fonds. *C'est vraiment pauvre! On est en retard par rapport à ce qui se fait ailleurs.*

Heureusement, bien qu'il soit orphelin dans le canton, il y a le skatepark de La Chaux-de-Fonds. Créé il y a quatre ans aux anciens abattoirs, il est un pion essentiel au développement régional de ce sport particulièrement prisé des jeunes. *«C'est un supertruc! Les hivers sont longs et les graviers restent longtemps sur les trottoirs. La Ville et le Parlement des jeunes nous ont donné un bon coup de pouce, on ne peut que leur dire merci!»*

Mais il subsiste quelques hic. Cette infrastructure a beau être appréciée et fréquentée régulièrement, elle ne répond toutefois pas à toutes les attentes des jeunes. *«Le skatepark s'use! On est content de l'avoir, mais c'est difficile à gérer. On aimerait que ce soit plus accueillant... Mais on s'autogère comme on peut»,* explique Jonathan Wolfsberger, lui aussi membre de l'association Park n'Sun. *«On va essayer de demander des fonds, au Sport-Toto par exemple. On a l'espoir d'avoir de meilleurs modules»,* glisse Sébastien Dubois.

Ce skatepark est arrivé comme un messie, alors que les jeunes se voyaient bannis

de leurs terrains de jeux favoris. *«On est tranquille et à l'abri!»* Toutefois, il est important de rappeler que le skate est aussi – et surtout – un sport de rue. *«Ce que je préfère, c'est la liberté! Prendre le côté urbain comme un jeu, pouvoir vivre la ville!»* Donc *«il ne faut pas non plus abuser des interdictions»,* enchaîne Jonathan Wolfsberger.

«Ça reste bizarre de se sentir criminel»

«Le désavantage d'un skatepark, c'est le côté fermé. On est limité au niveau de la place», concède Sébastien Dubois, non sans un brin de nostalgie, repensant encore une fois à Espacité, *«le meilleur endroit».* Désormais interdit, ce coin regorgeant de marches et de toutes sortes de monticules manque aux amateurs de planche à roulettes. *«C'est interdit à cause du bruit. Mais on pourrait imaginer un horaire, un compromis. C'est compréhensible que les gens en aient marre... Mais ça reste bizarre de se sentir criminel!»*

Positif pour les jeunes

«Notre but n'est pas de déranger ou d'effrayer», souligne Jonathan Wolfsberger. *«Les gens ont souvent une mauvaise réaction.»* *«En plus du bruit, ils ont peur de nous! Ils craignent de recevoir la planche dans les pieds... Mais ça n'arrive jamais, continue Sébastien Dubois. On aimerait que les gens voient ça comme quelque chose de positif pour les jeunes.»* En plus d'être un sport physique, *«il existe une fraternité dans le skate. On rencontre du monde, on passe de bons moments. On vit, quoi! Nous ne sommes pas enfermés der-*



Le skatepark des anciens abattoirs est très apprécié des jeunes Chaux-de-Fonniers. Samedi, ils étaient une trentaine pour le quatrième contest. Il n'empêche, il ne remplacera jamais la liberté de la rue et les modules s'usent! PHOTO LEUENBERGER

rière une console. On aimerait qu'ils voient plus ce côté-là.»

Un skatepark, c'est essentiel. Mais pouvoir garder une certaine liberté, tout en respectant les passants et les habitants, et ne plus être perçus comme des perturbateurs l'est aussi pour les amateurs de skate. Souhaitons que tout le monde s'entende et que ce sport qui tend «à se démarginaliser» puisse aussi se développer dans nos contrées. /SBI

Les équilibristes se font plaisir

Une trentaine d'«artistes de l'équilibre» se sont donné rendez-vous samedi après-midi au skatepark de La Chaux-de-Fonds. Petits et grands – moins et plus de 16 ans – se sont plongés dans une rivalité très conviviale. Défiant la loi de la gravité, ils ont

tenté de réaliser les figures et «slides» les plus convaincants.

Cette quatrième édition du contest de l'association Park n'Sun a réuni moins de spectateurs que les années précédentes. Ce qui n'a pas réellement déçu les organisateurs. *«Il y en a une bonne centaine,*

plutôt des jeunes, mais aussi des vieux. C'est bien au niveau local, on a notre quota, note Johann Morel, le président de l'association. De toute façon, notre but n'est pas de faire des bénéfices, mais d'avoir du plaisir! Et c'est aussi pour montrer publiquement qu'on est là.» /sbi

PUBLICITÉ

La Boutique Café
LA SEMEUSE

du 16 octobre au 17 novembre 2006

10%

de rabais sur les
machines à café La Semeuse

+ 120 portions de café offertes
et un bon de réduction de 50% à valoir sur
votre prochaine commande de portions

(bon non cumulable avec d'autres actions)

La Boutique Café LA SEMEUSE

Allée des Paysans-Horlogers 1
2300 La Chaux-de-Fonds

bus ligne n°3, arrêt «Paysans-Horlogers»
grand parking à disposition



LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

Tél. 032 926 44 88

Heures d'ouverture:
lundi-vendredi
7h30 - 12h00
13h15 - 18h30

www.lasemeuse.ch

Brunches, du neuf au 44

LA CHAUX-DE-FONDS Une équipe motivée investit le Club 44 afin de dynamiser les dimanches matin

Pour que le dimanche matin soit vraiment un moment privilégié, Brunch propose désormais un rendez-vous mensuel original.

Chaque premier dimanche du mois, Régine, Lynda, Nicole et Stéphane accueillent le public pour un moment de détente et de convivialité dans les locaux du Club 44, à La Chaux-de-Fonds. *«Mais notre démarche s'inscrit dans un contexte tout à fait extérieur au club»,* précise Régine.

Matinée sans thème

«Nous avons souhaité que ce moment soit dédié à la rencontre, et qu'il ne s'articule pas autour d'un thème précis», souligne la jeune mère de famille. *«Que l'on fasse la grasse matinée, que l'on visite un musée ou qu'on aille skier»,* le brunch sera l'alternative idéale pour qui veut être soulagé de la corvée de cuisine. Pâtisseries, plateaux de fromages ou charcuterie, viandes froides et brioches réjouiront les gourmets.

«Nous aimerions que cela devienne un réflexe pour les Chaux-de-Fonniers et les gens de la région, que ce soit un endroit où les



Stéphane, Nicole, Lynda et Régine, une équipe «à votre service». Prochain rendez-vous, le 5 novembre. PHOTO PRIVÉE

gens se réjouissent d'aller. En bref, un incontournable», espère-t-elle.

Le premier rendez-vous a remporté un joli succès le 1er octobre dernier. Les prochaines dates de brunch sont prévues le 5 novembre, le 3 décembre et le 7 janvier, pour le petit Nouvel An. L'équipe se réjouit déjà de

toutes les idées qu'elle a en tête pour gâter ses visiteurs. /SYB

Club 44, rue de la Serre 64, La Chaux-de-Fonds, de 10h à 13 heures. Prochain rendez-vous le 5 novembre. Réservations: 032 913 33 68 ou par e-mail: reservation.brunch@hotmail.com



Depuis dimanche à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à huit reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds, dimanche à 20h39, pour un malaise; à La Chaux-de-Fonds, hier à 8h21, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 9h09, pour un malaise, avec le Smur; à La Chaux-de-Fonds, à 9h34, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital; à La Chaux-de-Fonds, à 16h03, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; au Locle, à 17h40, pour un malaise, avec le Smur.

Autres interventions. A La Chaux-de-Fonds, hier à 11h49, pour une alarme feu automatique; au Chemin-Blanc, à 16h03, intervention du secours routier pour une aide aux ambulanciers. /comm-réd

Rubrique Montagnes

Bureau de La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 01
e-mail: montagnes@l'impartial.ch

Pour les économes.

Offres valables du mardi 24 octobre au samedi 28 octobre 2006, dans la limite des stocks disponibles



40% de moins

18.50
au lieu de 31.-

Jambon roulé (épaule) Coop Naturaplan, env. 900 g, le kg



les 100 g

2.60
au lieu de 3.30

Steak de cheval frais, Canada

Offre valable en Suisse romande

la pièce

-.60

Kiwis, Nouvelle-Zélande



le kg

2.20

Tomates, Suisse/Espagne/Maroc



600 g

3.-
au lieu de 3.60

Pain croquant bio Coop Naturaplan



20% de moins

*sur tous les yogourts Hirz, 4 x 180 g

p.ex. baies des bois 3.20 au lieu de 4.-

40% de moins

4.75
au lieu de 7.95

Gruyère râpé Coop, 3 x 120 g



A partir de 2 produits au choix

20% de moins

sur toutes les choucroutes bio Coop Naturaplan Betty Bossi

p.ex. choucroute cuite, 250 g 2.15 au lieu de 2.70



20% de moins

sur toutes les pâtes Gala en paquet de 500 g (y compris Coop Naturaplan)

p.ex. nouilles chinoises 1.65 au lieu de 2.10



200 g

11.70
au lieu de 14.70

Nescafé Gold de Luxe, Finesse ou Sérénade, pot



1/2 prix

35.70
au lieu de 71.40

Rioja Reserva DOCa Las Flores 2000/2001, 6 x 75 cl



20% de moins

sur tous les produits Knorr

p.ex. Aromat, saupoudreuse, 90 g 1.95 au lieu de 2.45



540 g

9.75
au lieu de 12.15

Balisto Choco Müesli Mix ou Yoberry Mix

35% de moins

12.80
au lieu de 19.80

Somat 5, 2 x 25 doses, duo



40% de moins

17.90
au lieu de 30.80

Persil Standard ou Color, 5,13 kg (54 lessives)



3 pour 2

Couches-culottes Pampers de Mini à Junior (sauf jumbo-packs)

p.ex. Baby Dry Junior, 3 x 54 pièces 59.80 au lieu de 89.70



20% de moins

**sur tout l'assortiment de sous-vêtements Coop pour adultes et pour enfants (sauf articles en action)

p.ex. slip femme, coloris blanc 7.90 au lieu de 9.90

* en vente dans les grands supermarchés Coop
** sauf Prix Garantie/Free From/Fine Food
*** en vente dans les grands supermarchés Coop et les Coop City

Nouveau: la carte de crédit sans cotisation annuelle!
www.supercard.ch



Etre informé en premier avec la newsletter sur les actions: www.coop.ch/newsletter

Pour moi et pour toi.

Derniers coups de pinceau

NEUCHÂTEL Objets de soins de dernière minute, La Maladière Centre n'attend plus que les clients dans son univers qui se veut rien moins que «féerique». Il faudra toutefois patienter pour pouvoir passer un coup de fil de partout

Par
Léo Bysaeth

Le pari sera tenu. Demain, le nouveau centre commercial La Maladière Centre ouvrira ses portes au public.

Hier, la presse était conviée à un premier tour du propriétaire, alors que, partout, s'activaient les ouvriers et les employés. Aucune agitation apparente, toutefois, dans ces finitions. Les rayons du supermarché étaient déjà entièrement garnis, à l'exception bien entendu des produits frais.

Devant des journalistes, emmenés en bateau du port de Neuchâtel à celui du Nid-du-Crô, voisin du nouveau centre, Jean-Marc Chapuis a souligné l'importance que revêt à ses yeux l'aboutissement de cet «ambitieux projet».

Fruit d'un partenariat sans faille entre acteurs public et privé, il a abouti dans un «délai record». «C'est la preuve éclatante, a-t-il ajouté, que dans notre pays, lorsque la volonté est présente, il est tout à fait possible de mener des



Les promoteurs sont particulièrement fiers de l'éclairage scintillant qui orne les parois de verre du grand hall central.

PHOTO GALLEY

projets tambour battant». L'accord de principe entre la Ville de Neuchâtel et la direction de Coop date du 13 septembre 2002, sous la houlette, a rappelé Jean-Marc Chapuis, de Didier Burkhalter, alors

conseiller communal, «personne incontournable» dans ce dossier. Quant aux travaux, ils ont débuté il y a moins de deux ans et demi, en juin 2004. C'est peu, objectivement, pour ériger un tel com-

plexe multifonctionnel, intégrant un stade de 12.000 places assises, des salles de sport, une caserne de pompiers, un parking de 900 places et un centre commercial de 28.000 mètres carrés.

Représentant la Ville de Neuchâtel, le conseiller communal Pascal Sandoz a lui aussi souligné l'excellence de la collaboration entre partenaires public et privé: «Bienvenue, bravo et bonne chance!», s'est-il exclamé.

Un «univers de féerie»

Le grand patron de l'immobilier du grand distributeur suisse a encore souligné les qualités architecturales du complexe, qui vont «permettre à la Ville de Neuchâtel de faire un pas de plus dans le modernisme, de s'ancrer dans le XXIe siècle et de se rendre encore plus attractive par rapport à bien d'autres villes de notre pays.» Enfin, cerise sur le gâteau, «en plus de ses qualités fonctionnelles, La Maladière Centre fait appel à l'imaginaire de ses clients en les transposant dans un monde festif et résolument moderne.» Les visiteurs, c'est promis, découvriront «un univers de féerie et d'élégance urbaine.»

Le rôle dévolu à l'éclairage, avec, surtout, les diodes lumineuses intégrées dans les parois vitrées de la grande fosse centrale, «certainement une pre-

mière mondiale», y sera pour beaucoup.

Bus gratuit

Les clients sont aussi invités à flâner dans ce qui ressemble davantage à une «zone piétonne d'une petite ville» qu'aux allées d'un supermarché. Les mamans pourront même abandonner leur progéniture aux bons soins de la halte-garderie, dirigée par du personnel diplômé.

Jean-Marc Chapuis a aussi souligné les facilités d'accès qu'offre le nouveau centre, tant par la route que pour les piétons ou les usagers des transports publics.

Les TN, d'ailleurs, marquent le coup: demain, le transport sera gratuit sur la nouvelle ligne 11, qui s'arrête à l'entrée du nouveau centre commercial. «Nous avons accédé à la demande de Coop, explique la porte-parole de l'entreprise de transport Aline Odot, à condition que Coop offre un cadeau aux usagers, qui sont à 80% des abonnés.» Et pour qui, donc, la gratuité n'est pas vraiment un cadeau. /LBY

PUBLICITÉ

Audi Swiss Service Package

3 ans / 100'000 km réparation et service

La technique est notre passion www.audi.ch

L'Audi A4. Des packs actuellement à prix réduits.

Audi A4 3.2. Consommation mixte 9,5 l/100 km. Emissions CO₂ 227 g/km. Moyenne des émissions de CO₂ de tous les modèles de véhicules commercialisés en Suisse: 200 g/km. Catégorie de rendement énergétique D.

Grâce à une combinaison astucieuse de différents packs d'équipement, vous profitez maintenant de réductions de prix sur l'Audi A4 allant jusqu'à 7680 francs (exemple: Berline A4 «Edition TopLine» 3.2 255 ch, CHF 63050.- au lieu de CHF 70730.-). Demandez à votre concessionnaire Audi – il vous indiquera volontiers comment réaliser les meilleures économies sur l'Audi A4.

quattro® d'Audi.
Sécurité au superlatif.



TRAMELAN

Une fille de 13 ans agressée sexuellement

Une adolescente a été importunée sexuellement par un inconnu samedi soir à Tramelan, acte dont la police cantonale bernoise recherche les éventuels témoins.

Il était peu après 20h quand une jeune fille de 13 ans regagnait son domicile en marchant sur un chemin non éclairé bordant la forêt à proximité du lieu dit «La Violette» à Tramelan. Arrivée vers un banc public, elle a aperçu deux hommes qu'elle a salués, salut auquel les deux inconnus ont répondu en français.

Alors que l'adolescente s'éloignait, elle a été agressée par-derrière par l'un des deux hommes, lequel a ensuite procédé à des attouchements à caractère sexuel sur sa victime. Criant et se débattant, cette dernière est néanmoins parvenue à se libérer et à prendre la fuite en courant, alors que les deux inconnus quittaient également les lieux en direction de Tramelan.

Appel à témoins

Les deux hommes n'ont pas encore pu être identifiés, mais ont été décrits de la manière suivante: l'agresseur est âgé de 25 à 30 ans, mesure environ 1m70, avait des cheveux coupés court et portait des favoris. Quant au second inconnu, il est âgé de 25 à 30 ans, avait le cheveu coupé court et portait un jean's bleu. Enfin, les deux hommes avaient deux sacs dorsaux de couleur foncée, dont l'un arborait une inscription blanche.

Les personnes pouvant fournir des renseignements quant à cet acte ou ayant aperçu les deux inconnus sont invitées à prendre contact avec la police cantonale bernoise, à Saint-Imier, au 032 940 74 81. /comm-réd

EN BREF

CORMORET ■ Par ici la monnaie! Selon les dispositions légales en matière de péréquation financière et de la compensation des charges, la commune de Cormoret recevra un montant de 239.103 francs au titre de réduction des disparités et dotation minimale. De plus, une prestation complémentaire de 55.964 fr. lui sera bonifiée en raison de sa quotité générale d'impôt élevée. /comm-réd

■ **Nouveau chasse-neige.** L'hiver dernier, à Cormoret, le chasse-neige a été fortement sollicité et les frais de remise en état ont été jugés disproportionnés. Suite à une étude, un nouvel engin a été acquis et monté récemment sur le tracteur de l'agriculteur chargé des travaux de déneigement des rues du village, pour un coût total de 15.000 francs. /comm-réd

CANTON DE BERNE ■ Une initiative aboutit. L'initiative populaire pour des écoles de jour favorables à la famille a abouti. Le comité d'initiative a déposé 17.056 signatures valables à la Chancellerie d'Etat. Le but de l'initiative est que chaque enfant en âge scolaire dans le canton de Berne puisse fréquenter une école de jour si les parents le souhaitent. /comm-réd

Saint-Imier sous le choc

DRAME La police a découvert trois corps sans vie dans un immeuble de la place du Marché: celui d'un homme, qui s'était pendu, de son épouse et de leur fils. L'incrédulité règne

Par **Philippe Oudot**

Un drame épouvantable a endeuillé hier un immeuble locatif de la cité imérienne situé sur la place du Marché. Vers 7h15, une habitante de cet immeuble s'est rendue dans la buanderie qui se trouve dans les combles, pour y faire sa lessive. Intriguée de voir la lumière allumée, elle a juste poussé la porte et aperçu le corps d'un homme, pendu!

Sous l'effet du choc, elle a dégringolé les escaliers en hurlant, alertant du coup toute la maison. Immédiatement avisée, la police cantonale a dépêché sur place plusieurs agents, qui n'ont pu que constater le décès de l'homme, âgé de 42 ans, habitant au premier étage de l'immeuble. Voyant qu'ils avaient affaire à un père de famille, les policiers ont très vite procédé à diverses vérifications – afin de voir notamment si l'enfant s'était rendu à l'école. Cela fait partie des précautions d'usage que la police prend avant de forcer la porte d'un appartement, indique Olivier Cochet, porte-parole de la police cantonale.

Funeste pressentiment

L'enfant n'étant pas en classe, les agents ont alors pénétré dans l'appartement, redoutant le pire. Ils y ont découvert les corps sans vie de l'épouse, âgée elle aussi de 42 ans, et de leur fils de 8 ans. A noter que la malheureuse souffrait de sclérose en plaques et ne se déplaçait plus qu'en chaise roulante. Les experts du service d'identification judiciaire ont ensuite pro-

cedé à l'analyse des indices avant de pouvoir enfin procéder à la levée des corps, en fin d'après-midi.

Olivier Cochet précise que des analyses vont être faites par l'institut de médecine légale de l'Université de Berne, afin de déterminer les causes exactes des trois décès. La seule chose qui est sûre, relève-t-il, c'est qu'il n'y a pas eu usage d'arme à feu dans ce drame familial. L'enquête en cours devra déterminer les circonstances exactes de ces décès mais, comme le souligne Olivier Cochet, la police part a priori de l'hypothèse qu'il s'agit d'une triste trilogie qu'on retrouve trop souvent dans ce genre de drame.

Saint-Imier sous le choc

Hier, c'était l'incrédulité et la stupéfaction à Saint-Imier. Personne en effet ne comprend ce qui a bien pu se passer dans la tête de cet aide-infirmier, qui avait travaillé à l'hôpital de Saint-Imier avant de prendre un nouvel emploi, depuis cet été, dans un home pour personnes âgées de la cité. Selon plusieurs voisins, il s'agissait, en apparence en tout cas, d'un couple sans histoires.

Jusqu'en fin d'après-midi, la rumeur ne faisait état que du suicide de l'homme. Dans l'immeuble, une habitante a indiqué qu'après avoir entendu les cris de la voisine, le matin de bonne heure, elle a eu rapidement connaissance du décès de l'homme. Mais ce n'est qu'en fin d'après-midi qu'elle a appris toute l'ampleur du drame. Même constat d'une commerçante qui tient boutique sur la place du Mar-



C'est dans cet immeuble de la place du Marché que s'est déroulé ce drame. PHOTO VILLARS

ché: «Ce n'est qu'après 17h que j'ai eu connaissance de la suite.» Devant l'immeuble, trois habitants cherchaient à comprendre l'incompréhensible. «C'est dramatique, surtout pour ce pauvre gosse qui n'y pouvait rien du tout», déplorait un jeune homme. Stupéfaction également d'une collègue de travail de cet aide-infirmier. «Ce n'était certes pas un collègue direct, mais tout cela me dépasse, car rien ne laissait penser à une chose pareille.»

Le patron d'un petit bar proche de l'immeuble était lui

aussi consterné par ce drame. «Ce monsieur venait de temps à autre boire un café avec son fiston. Il prenait toujours place à la petite table, là au coin. Tout cela est incompréhensible, d'autant que je voyais souvent le couple passer devant mon établissement, lui poussant la chaise roulante de madame.» Comme le relève un voisin de l'immeuble, «j'ai pensé tout d'abord qu'en se suicidant dans la buanderie, il avait voulu faire en sorte que ce ne soit pas son épouse qui trouve son corps, la buanderie n'étant pas accessible pour une personne en

chaise roulante.» Mais la réalité est tout autre.

Maire de Saint-Imier, Stéphane Boillat s'est quant à lui déclaré «accablé et abasourdi» par le drame familial qui a endeuillé sa cité. D'autant qu'il connaissait l'homme, avec lequel il avait fréquenté l'école primaire. Egalement très ému, le chancelier Nicolas Chiesa s'est dit très touché par un tel drame: «Cela prend une tout autre dimension quand cela se passe à votre porte plutôt que quelque part, ailleurs.» /POU-Journal du Jura

Un déficit raisonnable et gérable

SAINT-IMIER Un budget 2007 sans surprise, malgré un déficit, sera soumis, jeudi soir, aux conseillers généraux. Reste que la commune est loin d'être en difficulté

Parce que la commune de Saint-Imier a toujours un bas de laine en réserve, le déficit de 694.530 fr. annoncé pour l'exercice 2007 peut être qualifié de raisonnable. Il tient compte de charges incompressibles toujours croissantes et d'un gros investissement pour la réfection du collège primaire.

Pour le maire Stéphane Boillat et l'administrateur des finances Mario Castiglioni, le budget de l'exercice 2007 est dans la droite ligne de ceux des exercices précédents. La commune n'est pas en difficulté financière, elle peut même se permettre des investissements relativement importants, notamment pour la rénovation par étape du collège primaire. Toutefois, les charges liées et incompressibles, telles que dépenses sociales, AVS-AI, PC, enseignement et transports publics, sont en augmentation constante et les autorités n'ont aucune prise sur elles.

«Pour ce qui est de ces charges, nous recevons des factures du can-

ton et nous les réglons, il n'y a rien d'autre à faire», note le maire, non sans rappeler que cela n'a rien d'original puisque c'est le lot de toutes les communes du canton. «Ces montants découlent de pots communs dispatchés de manière égale entre tous», ajoute Mario Castiglioni.

Il ressort que le budget pour 2005 avait été établi sur la base de charges annoncées de 762 fr. par habitant, alors qu'en 2006, ce montant était passé à 805 fr., soit 43 fr. de plus par habitant. Or, pour 2007, la charge prévisible communiquée s'élève déjà à 866 fr. par habitant, ce qui fait qu'en l'espace de seulement deux ans, cette charge par habitant a augmenté de 100 francs. Au budget 2007, cela représente un poste conséquent de 475.000 fr., soit pratiquement un dixième de quotité.

Il faut savoir aussi que la planification financière à long terme de la commune doit prendre en compte les effets prévus, mais encore incertains, dans leur ampleur de la révision

de la fiscalité cantonale et de nouvelles répartitions des tâches entre les cantons et la Confédération.

La révision de la fiscalité cantonale se traduira par la compensation de la progression à froid, de déductions pour enfants plus élevées et d'une baisse de la fiscalité pour les revenus moyens dès 2008, puis des revenus élevés et une nouvelle augmentation des déductions pour enfants.

La planification à long terme jusqu'en 2011 prévoit des investissements raisonnables pour un peu plus de 15 millions de fr., dont le bâtiment de l'école primaire (4,67 millions de fr. étalés jusqu'en 2018 et environ 1,9 million en 2007) constitue l'élément fort avec le corps de défense et les infrastructures de base.

Il n'est guère prévu de réaliser des exercices dans le noir durant la période planifiée, mais les réserves financières de la commune devraient permettre d'assurer la pérennité du

ménage communal. C'est en tous les cas un budget calculé sur une quotité (1,84) et des taxes inchangées qui sera soumis, jeudi, au législatif pour approbation. Durant la même séance, les parlementaires imériens devront décider de l'ap-

probation ou non de la réfection du collège primaire.

Les élus entendront encore le rapport de la commission qui a été chargée d'étudier les collaborations possibles entre les communes de Saint-Imier et Tramelan. /BDR

PUBLICITÉ

percevoir
écouter
comprendre

Test de l'audition gratuit

La Chaux-de-Fonds • Pl. du Marché 8a
Tél. 032 968 85 05

Neuchâtel • Rue Saint-Honoré 2
Tél. 032 724 10 20

www.centrales-srls.ch
Centrale d'appareillage acoustique
Fournisseur agréé AI-AVS-AMF-SUVA • Audioprothésistes diplômés

Bulle
La Chaux-de-Fonds
Fribourg
Genève
Lausanne
Martigny
Neuchâtel
Nyon
Orbe
Payerne
Sierre
Sion
Yverdon-les-Bains

Minie

Paraît dans L'Impartial et L'Express

Immobilier à vendre



AUX HAUTS-GENEVEYS, villa individuelle 5 1/2 pièces avec vue, garage, véranda, très bon état. Tél. 078 644 45 58 ou tél. 078 719 82 55. 028-539529

A VENDRE BAR-RESTAURANT à Neuchâtel. Tél. 079 210 81 57. 028-541612

BEVAIX, charmante villa mitoyenne de 5 1/2 pièces, quartier résidentiel, terrasse, jardin, cadre idéal pour famille avec enfants. Tél. 077 415 41 03. Infos sur www.homegate.ch ou www.wohnung24.ch

BEVAIX, grand duplex 5 1/2 pièces de 160 m² avec entrée indépendante, situation calme et verdoyante, énergies renouvelables, vaste séjour très lumineux de 64 m², terrasse + jardin privés, label Minergie, proche des commodités. Fr. 668 000.-. Tél. 032 724 11 11. 132-189199

BEVAIX, lotissement écologique familial, composé de grandes villas contiguës de 6 1/2 pièces + bureau (205 m²) utilisant les énergies renouvelables et labélisée Minergie. Spacieuse, lumineuse, puits de lumière. À 5 min à pieds des commerces, écoles, gare. Fr. 782 000.-. Tél. 032 724 11 11. 132-189197

CHÉZARD-ST-MARTIN, terrain à bâtir de 1 000 m², Fr. 210.-/m², www.vente-immob.ch, Tél. 032 731 50 30.

CHÉZARD, villa-appartement rénovée 6 1/2 pièces, sous-sol excavé avec carnotzet, garage double, place de parc, Fr. 580 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

AU LANDERON, villa individuelle. Fonds propres minimum : Fr. 280 000.-. Tél. 032 967 87 20. 132-188826

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier Nord, villa mitoyenne. Fr. 545 000.-. Construction 2007. Renseignement: Tél. 079 252 31 01. 132-189110

GALS/BE, dans un cadre résidentiel, au bord de la forêt, villa individuelle 6 1/2 pièces, soit 167 m² habitables. Parcelle de 1298 m². Construction 2001, pompe à chaleur. Situation calme et privilégiée. Fr. 805 000.-. www.homeplus.ch, tél. 032 721 43 45.

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement PPE rénové 4 1/2 pièces (92 m² + balcon), 1 garage fermé, 2 places de parc extérieures, Fr. 280 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

LA CHAUX-DE-FOND, villa mitoyenne rénovée 6 1/2 pièces, sous-sol, 2 garages, 1 local annexe 45 m², Fr. 550 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

LES BRENETS, maison à 1 appartement de 6 pièces, jardin, vue imprenable, garages et local commercial loués. Tél. 079 351 63 65. 028-541664

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, grande villa individuelle de 7 1/2 pièces, sous-sol, situation calme, parcelle de 700 m², Fr. 720 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

LES HAUTS-GENEVEYS, terrain à bâtir de 1 000 m², Fr. 130.-/m², www.vente-immob.ch, Tél. 032 731 50 30.

MARIN, villa individuelle de 5 1/2 pièces, architecture moderne en matériaux bruts dans quartier résidentiel. Garage dans la maison pour 4 voitures. Jardin arborisé. Terrasse et balcon couverts. Tél. 079 342 69 13. 132-189189

NEUCHÂTEL, vue exceptionnelle sur le lac, proche de toutes commodités, appartement en duplex de 6 1/2 pièces (150 m²) + balcon-terrasse (10 m²) avec garage et place de parc. Fonds propres pour traiter Fr. 120 000.-. Didier Gentil Tél. 079 439 13 66.

NOIRAIGUE, vue magnifique sur la montagne du Creux du Van pour cette villa individuelle en bordure de forêt. 130 m² habitables, 4 1/2 pièces + 2 gale-ries. Belle parcelle arborisée de 930 m². Fr. 585 000.-. www.homeplus.ch, tél. 032 721 43 45. 022-563229

PERY-REUCHENETTE, appartement 5 1/2 pièces (125 m² + balcon) cheminée, parc, ascenseur, situation calme, Fr. 270 000.-. www.vente-immob.ch, Tél. 032 731 50 30. 028-541671

VAL-DE-RUZ, grande villa lumineuse 6 1/2 pièces de 253 m² jouissant à vie d'une superbe vue sur tout la vallée et disposant d'un beau verger, grandes chambres, 2 garages. Fr. 728 500.-. Tél. 032 914 76 76.

VEND À Chézard-Saint-Martin, appartements en PPE (3 X 5 1/2 pièces) dans immeuble existant. Fr. 440 000.- inclus 1 garage, 1 place de parc. Ecrire sous chiffres: V 132-189041 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

VEND À GAMPELEN belle maison familiale complètement rénovée de 6 1/2 pièces parcelle de 750 m². Fr. 770 000.-. www.laface.ch Tél. 079 240 24 60. 132-189177

VENDS SUR plan à 100 m de la plage de St-Aubin-Sauges (NE) appartements dans petite PPE de 5 unités (3 réservés) www.laface.ch 079 240 24 60 ainsi que 3 villas individuelles sur plan Hauts-Geneveys. 132-188961

WAVRE, villa mitoyenne séparée par les garages, 6 1/2 pièces, sous-sol excavé, parcelle de 500 m² au calme, Fr. 750 000.-. Tél. 032 731 50 30, www.vente-immob.ch

Immobilier à louer



APPARTEMENT DE 3 PIÈCES à Neuchâtel, Rue de la Côte 137, hall, séjour, 2 chambres, cuisine agencée habitable, salle de bains/WC, galetas. Loyer Fr. 850.- + charges. Possibilité de louer une place de parc. Libre de suite. Visites et renseignements : Tél. 032 737 88 00. 028-541601

BÔLE, 5 1/2 PIÈCES, 160 m², vue lac et Alpes, séjour 40 m², cheminée, cuisine agencée + coin à manger, 4 chambres, salle de bains + 2 wc séparés, hall d'entrée avec armoires, balcons, cave, garage individuel. Fr. 1950.- + charges Fr. 350.-, libre de suite. Privé: Tél. 032 731 08 91, Professionnel: Tél. 032 841 11 80. 028-541276

CENTRE DE PESEUX, magnifique appartement dans villa, 6 pièces, cheminée de salon, 2 terrasses. Fr. 3000.-. Tél. 052 634 08 15. 028-541703

CORTAILLOD, Ch. de Ronzi 2, pour le 1^{er} décembre 06, appartement de 3 1/2 (env. 100 m²), au 1^{er} étage. Cuisine agencée, salle de bains/WC. Fr. 1000.- + Fr. 130.- de charges. Tél. 032 731 51 09. 028-541651

LA CHAUX-DE-FONDS, Collège 25, 3 1/2 pièces, terrasse, cuisine agencée, 2 chambres, salle de douches/WC et dépendances. Loyer mensuel : Fr. 820.- + charges. Tél. 032 967 87 20. 132-189845

DETTES SECOURS

Nous sommes à vos côtés pour vos problèmes d'argent

10 ans d'expérience au meilleur prix du marché

(Surendettement, emprunt bancaire, impôts, poursuites, actes de défaut de biens, factures, etc.)

0848 400 848 (coûts partagés)
Pour que votre budget retrouve son équilibre

Ideal Finances
www.idealfinances.ch

LA CHAUX-DE-FONDS, Tête-de-Ran 7, Studio indépendant. Fr. 470.- charges comprises. Tél. 032 913 17 84 / Tél. 079 624 40 55. 132-189195

LA CHAUX-DE-FONDS, Industrie 36, 3 pièces, semi-agencée. Fr. 600.- + charges. Tél. 032 913 17 84 / Tél. 079 624 40 55. 132-189193

LA CHAUX-DE-FONDS, Combe-Grieurin 39b, 2 pièces, quartier tranquille, ascenseur. Loyer Fr. 650.- charges et Cablecom compris. Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 930 09 95. 132-189099

CORMONDRECHE, appartement de 6 pièces, 174 m², cuisine agencée, cheminée de salon, jardin non attenant. Fr. 2300.-. Pour le 01.01.07. Tél. 032 751 61 12. 028-541127

CORNAUX, Ch. des Etroits 34, entrée de suite ou à convenir, un bel appartement de 4 1/2 pièces entièrement rénové, cuisine agencée, salle de bains, balcon, hall, Fr. 1 150.- + Fr. 240.- de charges, place de parc ou garage. Tél. 032 724 40 88. 028-541609

CORTAILLOD, grand 3 1/2 duplex, 2 salles de bains, cuisine agencée lave-vaisselle + vitrocéram, 2 balcons, partiellement rénové en 2005. Fr. 1650.- charges comprises. Libre 01.12.2006. Tél. 032 841 50 64. 028-541602

CRESSIER, Rte de Neuchâtel 15, appartement de 2 pièces, cuisine agencée, 2 chambres, salle de bains/wc, cave, balcon, loyer Fr. 790.- + charges. Tél. 032 729 00 76. 028-541415

CRESSIER, 4 1/2 pièces, entièrement rénové, cuisine agencée. Fr. 1200.- + Fr. 235.- de charges. Libre dès le 01.11.2006 ou à convenir. Tél. 079 637 74 31.

HAUTERIVE, Verger l'Ecuyer, appartement 4 1/2 pièces. Loyer Fr. 1400.- charges comprises. Pour janvier. Tél. 032 753 65 30. 028-541491

HAUTERIVE, 3 1/2 pièces, avec vue, quartier résidentiel, cuisine agencée, 1 salle de bains/WC, WC séparés, place de parc dans garage. Loyer mensuel Fr. 1900.- charges comprises. Libre de suite ou à convenir. tél. 079 636 19 72 ou 079 693 25 33.

LA BRÉVINE, 2 grands appartements 3 et 4 pièces, jardin. Tél. 078 767 83 35. 132-189185

LA CHAUX-DE-FONDS, spacieux appartement 5 chambres, 2 salles d'eau, cuisine agencée habitable, rénové avec cachet, dépendances, jardin, proche des écoles et du centre ville. Fr. 1 320.- + charges Fr. 340.-. Dès le 1.12.2006. Tél. 032 913 18 37.

LA CHAUX-DE-FONDS, Ronde 25, de suite, mignon 3 pièces, mansardé, avec douche, chauffage et eau chaude générales. Fr. 630.- + Fr. 170.-. Tél. 032 853 35 15 - tél. 079 240 63 61. 028-541005

LA CHAUX-DE-FONDS, Progrès 89, bel appartement spacieux 3 1/2 pièces, cuisine habitable semi-agencée. Fr. 700.- + chauffage. Tél. 032 753 51 60 (heures bureau). 028-541353

LA CHAUX-DE-FONDS, Ancien Manège, 4 1/2 pièces, cuisine agencée, cachet, subventionné dès Fr. 1321.- sans charges, libre tout de suite. Tél. 078 754 24 48. 132-189019

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier des Eplatures places de parc + local 24 m² chauffé dans garage collectif. Tél. 079 648 92 05. 132-189164

LA CHAUX-DE-FONDS, 5 1/2 pièces, cuisine agencée, chambre haute, cave, quartier calme, libre 01.01.07. Tél. 079 433 51 47. 132-188917

LA SAGNE, Studio. Fr. 250.- + charges. Tél. 032 913 17 84 / Tél. 079 624 40 55. 132-189196

LELANDERON, rue de la Gare 20, 4 1/2 pièces duplex, cheminée, balcon, lave/sèche-linge, 2 salles de bains, WC, 2 places de parc, charges comprises, Fr. 2350.-/mois, libre 1er janvier 2007. Tél. 079 214 25 22. 036-367336

LE LOCLE, grand garage, 4 m x 4 m x 7 m. Tél. 078 767 83 35. 132-189186

LE LOCLE, Corbusier 25, appartements de 3 - 4 1/2 et 5 1/2 pièces, cuisine agencée, ascenseur, balcons, wc-bains, buanderie, caves, place de parc. Tél. 032 931 28 83. 132-188492

LE LOCLE, Envers 31, mignon petit 4 pièces rénové, poutres apparentes, cuisine agencée. Fr. 740.- + Fr. 230.- de charges. 1 mois gratuit. Libre tout de suite. Tél. 079 648 27 19. 132-188855

LES PETITS PONTS à louer de suite meublé ou non 1 appartement de 2 pièces, 1 cuisine, 1 salle de bains-WC Fr. 350.- + charges Fr. 110.-. Chauffage central. Tél. 079 449 69 04 - Tél. 032 93715 00.

MARIN, Perrelet 9, 4 1/2 pièces, WC séparés, tranquille. Libre dès le 01.01.2007. Loyer: Fr. 1410.- charges comprises et place de parc dans garage collectif. Tél. 032 753 37 29. 028-541594

MONTMOLIN, duplex de 5 1/2 pièces, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cheminée de salon, cave, balcon, 1 place dans garage. Entrée à convenir. Loyer: Fr. 1700.- charges comprises. Tél. 032 731 12 89.

NEUCHÂTEL CENTRE, bel appartement, fin 18^e, 5 pièces, 140 m², parquets, cheminée, libre décembre, place de parc disponible. Ecrire sous-chiffres: U 028-541562 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

NEUCHÂTEL, Chasselas 21, entrée de suite ou à convenir, un appartement de 3 pièces, cuisine non agencée, salle de bains, WC séparé, balcon, hall, Fr. 900.- + Fr. 200.- de charges. Tél. 032 724 40 88.

NEUCHÂTEL, Ecluse 31, de suite ou à convenir, 3 pièces au 1^{er} étage (ascenseur), cuisine agencée, salle de bains/wc. Loyer: Fr. 1100.- + Fr. 220.- de charges. Tél. 032 731 51 09. 028-541658

NEUCHÂTEL, Ecluse 9, entrée de suite ou à convenir, un grand studio, coin cuisine agencée, douches/WC, Fr. 750.- charges comprises. Tél. 032 724 40 88. 028-541606

NEUCHÂTEL, Parcs 103, appartement de 3 pièces entièrement rénové, pour date à convenir, loyer Fr. 1 050.- + charges. Tél. 032 729 00 61. 028-541728

NEUCHÂTEL, Rue des Carrels 16, 2 pièces avec cuisine agencée, libre de suite. Loyer Fr. 560.- mensuel. Tél. 078 832 32 71 / Tél. 079 573 73 10. 132-189093

NEUCHÂTEL, Rue des Parcs 90, appartement rénové de 3 pièces, cuisine agencée, 3 chambres, salle de bains/wc, balcon, cave, loyer Fr. 1 100.- + charges. Tél. 032 729 00 76. 028-541160

NEUCHATEL, rue Coquemène 3, lumineux 3 1/2 pièces, entièrement rénové (peinture, carrelage, parquets, sanitaire, cuisine agencée) grand salon, balcon avec vue lac et Alpes, 4^{ème} étage, proche TN + tram, préférence à couple sans enfant. Fr. 1190.- + Fr. 150.- acompte de charges. Tél. 032 730 25 88. 028-541378

NEUCHÂTEL, 3 1/2 pièces, cuisine agencée, 2 chambres, séjour, balcon, salle de bain-WC, cave, place de parc en sus, libre de suite, Fr. 1 150.- + charges. Tél. 032 729 09 59. 028-541416

NEUCHÂTEL, rue des Parcs 155, 4 pièces, refait, lumineux, cuisine agencée, lave-vaisselle, 2 balcons, vue sur le Gor. Libre de suite. Fr. 1380.- + charges Fr. 120.-. Tél. 079 240 33 24 ou Tél. 032 725 18 19. 028-540590

NEUCHÂTEL, CENTRE VILLE, 2 1/2 pièces duplex, mansardé. Fr. 1152.- charges comprises. Libre dès le 01.11.2006. Tél. 079 219 06 43. 028-541675

NEUCHÂTEL, lumineux appartement de 3 1/2 pièces, 80 m², bien situé, parquet, rénové en février 2006, cuisine agencée avec lave-vaisselle et lave-linge, cave, balcon avec vue lac. Libre dès le 01.11.2006 ou à convenir. Fr. 1600.- charges comprises. Tél. 032 721 49 88 - tél. 078 919 03 39. 028-541631

NEUCHÂTEL, places de parc à louer. Fr. 80.-/mois. Quartier de Vaseyoun, rue des Mille-Boilles. Tél. 078 614 72 21. 028-539906

NEUCHÂTEL, Brévards 2, joli 3 pièces, cuisine habitable, balcon, cave, galetas, potager, proche bus et commerces. Libre de suite. Fr. 882.- charges comprises. Tél. 032 721 38 52. 028-541632

NEUCHÂTEL, Rue Louis-Favre 20, 3^{ème} étage, à 6 minutes de la gare, appartement de 4 chambres, cuisine agencée, salle de bains; WC séparé, cave. Loyer Fr. 1400.- + charges Fr. 180.-. Libre de suite. Renseignements et visites: tél. 032 737 88 00.

NEUCHÂTEL, Vieux-Châtel 13, quartier calme, à 5 minutes de la gare, à proximité de la cité universitaire, appartement de 5 pièces avec cachet, 2^{ème} étage, cheminée de salon, cuisine agencée habitable, salle de bains; WC séparé. Cave, galetas. Loyer mensuel: Fr. 1850.- charges comprises. Place de parc disponible Fr. 60.-. Libre de suite. Pour visites et renseignements: tél. 032 737 88 00.

PESEUX CENTRE, grand 4 pièces dans maison villageoise avec cachet, cuisine agencée, bains/WC, cave. Fr. 1600.- + charges, place de parc dans garage collectif Fr. 100.-. Libre de suite. Tél. 032 731 54 67, heures de bureau. 028-541614

PESEUX, appartement 3 1/2 pièces, 90 m², cuisine agencée, salle à manger, salon avec cheminée, 2 salles d'eau avec douche et baignoire, 2 chambres. Libre dès le 1^{er} janvier 2007. Fr. 1420.- charges comprises. Tél. 079 308 17 03. 028-541593

PESEUX, Chansons 2, 2 1/2 pièces, 55 m², quartier calme, grand séjour avec vue sur le lac, cuisine équipée. Proximité commerces et transports. Fr. 820.- + Fr. 167.- de charges. Libre le 01.12.2006. Tél. 032 730 12 63, dès 19h. 028-541286

PESEUX, Uttins 11, appartement de 2 pièces, pour date à convenir, loyer Fr. 750.- + charges. Tél. 032 729 00 61. 028-541726

RÉPUBLIQUE 1 À CERNIER, appartement de 4 pièces, cuisine non-agencée, balcon, salle de bains/wc, cave. Libre de suite ou à convenir. Loyer: Fr. 990.- charges comprises. Renseignements : Tél. 032 737 88 00. 028-541678

RENAN 1-12-06: Joli appartement duplex, dans les combles, 4 pièces, place de parc, cave. Fr. 950.- + Fr. 150.- charges Tél. 079 547 58 73. 132-189075

RENAN / BE appartement 4 1/2 pièces, rénové, cuisine agencée, joli cachet, grand jardin avec cheminée et verger commun. Fr. 750.- + charges. De suite ou à convenir. Tél. 032 968 48 51 ou Tél. 079 304 11 65. 132-188434

SAINT-IMIER, grand 5 pièces, cuisine agencée, tout confort. Tél. 076 458 87 48. 132-189113

SAVAGNIER, LOCAL COMMERCIAL avec vitrines au rez-de-chaussée, place de parc, wc/lavabo, 90 m². Pour visiter Tél. 079 699 23 51. 028-541525

VILLIERS, La Champy 1, de suite, appartement lumineux de 2 pièces au 1^{er} étage, cuisine agencée, balcon, situation tranquille, loyer Fr. 700.- + charges. Tél. 032 731 51 09. 028-541634

Immobilier demandes de location



CHERCHE À LOUER OU À ACHETER 1 ou 2 garages, près de l'Ecole d'Art à La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 270 92 06. 132-188856

CHERCHE À LOUER, 2 1/2 pièces, région Hauterive, St-Blaise, Marin. Pour fin novembre 2006. Tél. 032 841 44 92 de 12h à 14h - tél. 079 716 38 07.

Animaux



PENSION POUR CHATS et petits animaux au Landeron. Tél. 078 850 24 53. 028-538196

Cherche à acheter



ACHETONS CASH au meilleur prix ! Bijoux or, diamants, ou pour la fonte, montres de marques modernes, anciennes, machines et fournitures horlogères. Tél. 079 658 77 00. 132-188039

A vendre



SCOOTER APRILIA Amico 50, débridé, 1800 km, expertisé. Fr. 1900.-. Habits de pêche XXL + bottes 43, super qualité. Ski 180 cm Stöckli Carving super élat. Fr. 400.- neuf Fr. 1 200.-. Tél. 079 648 92 05.

4 PNEUS AUTO 185/55 R15T (2 en bon état, 2 usagés). Valeur totale à neuf Fr. 716.-, prix à discuter. Tél. 032 731 50 78. 028-541638

Rencontres



AGENCE NEWCONTACT, amitiés-mariage dès Fr. 70.-. Tél. 024 557 84 90. Yverdon. 196-180282

MARRE D'ÊTRE SEUL ? Samedi 28 octobre, au Pâquier, soirée dansante avec souper, pour élargir votre cercle d'amis. Renseignements et inscriptions Tél. 077 422 30 46. 028-541129

Erotique



BELLE FEMME africaine, fait massages relaxants et sensuels. Tél. 078 741 82 70. 028-541712

MASSAGE SOUS LA DOUCHE + érotique par jolie fille des îles. Tél. 079 469 90 81. 028-541324

Demandes d'emploi



DAME cherche heures de ménage ou repassage à La Chaux-de-Fonds le vendredi après-midi ou samedi. Tél. 032 926 83 06 ou 079 332 19 20. 132-189183

ÉTUDIANT CHERCHE TRAVAIL pour financer ses études, libre le lundi, jeudi, samedi, dimanche et le mercredi après-midi. Faire offre à Wilson Frydig, CP 76, 2023 Gorgier ou au Tél. 079 512 92 36.

GOUVERNEMENT

Un seul socialiste?

La déroute des candidats socialistes – à l'exception d'Elisabeth Baume-Schneider – le week-end dernier lors de l'élection au Gouvernement a fait une victime de marque. Deuxième camarade avec son huitième rang, loin derrière le cinquième candidat, le PDC Philippe Receveur (2772 suffrages d'écart), Pierre-André Comte a décidé de ne pas repartir au combat.

Via un communiqué publié hier soir peu après 20h, le comité directeur du Parti socialiste jurassien a estimé que «cet écart rend fortement improbable l'élection d'un second socialiste à l'exécutif dans trois semaines. Dans ces conditions, et d'entente avec ses candidat(e)s, le comité directeur a décidé de proposer au congrès qui se tiendra mardi soir à Saignelégier la candidature d'Elisabeth Baume-Schneider au deuxième tour, et renonce ainsi à une seconde candidature socialiste.»

Se dirige-t-on vers des élections tacites? Arrivé 14e et bon dernier avec 1056 suffrages (3,9% des suffrages exprimés), Alain Gebel, du ISPJ, a rapidement annoncé, dimanche dans le courant de l'après-midi, qu'il fallait compter avec lui le 12 novembre pour le deuxième tour. La sagesse voudrait que l'Ajoulot de Coeuvre revienne sur sa décision, ce qui propulserait au Gouvernement Michel Probst (PLR), Charles Juillard (PDC), Philippe Receveur (PDC), aux côtés des deux ministres sortants, Elisabeth Baume-Schneider (PS) et Laurent Schaffter (PCSI), sans obliger les électeurs à se déplacer aux urnes. Financièrement, le désistement de l'indépendantiste éviterait des dépenses inutiles.

Le dépôt des listes pour le deuxième tour est fixé à demain 18 heures. /GST

EN BREF

SAIGNELÉGIER ■ Une seule opposition contre La Migros. Au terme du délai légal, une seule opposition a été déposée contre le projet de La Migros dans la zone industrielle de Saignelégier. Cette opposition n'émane pas d'un voisin, mais d'un particulier qui juge ce projet trop haut... Le canton devra traiter cette opposition. Le magasin projeté prévoit une surface commerciale de 1000 mètres carrés. Entre huit et dix millions seront injectés, pour une vingtaine d'emplois envisagés. Le premier coup de pioche pourrait être donné au printemps 2007. /mgo

COMPTOIR DELÉMONTAIN ■ Un record d'affluence. La 40e édition du Comptoir delémontain a fermé ses portes dimanche soir sur un record d'affluence, puisque le cap des 60.000 visiteurs a été atteint. Cette édition s'est terminée par un défilé de bétail du vallon de Saint-Imier, région invitée. Pour le directeur du comptoir, Jacques-André Roth, la bonne marche des affaires, les nombreuses animations et la qualité du stand imérien ont joué un rôle. Pour preuve, le concours proposé sur la mesure du temps a été rempli par 1500 personnes. La 41e édition se déroulera du 12 au 21 octobre 2007. /mgo

Joli succès en Corse

AMITIÉ JURA-CORSE Des chanteurs jurassiens, Vincent Vallat et L'Homme Hareng-Nu, ont marqué les dix ans de l'association. Des chœurs polyphoniques leur rendront la politesse

Par
Michel Gogniat

Régions identitaires et rebelles, le Jura et la Corse ont de nombreuses affinités. Depuis dix ans, c'est Amitié Jura-Corse qui les cultive. Emmenée par Philippe Riat, d'Épiquez, cette association a tenu à marquer d'une pierre blanche dix années d'échanges culturels entre les deux communautés.

Des chanteurs jurassiens, le Taignon Vincent Vallat et les Vadais L'Homme Hareng-Nu (Laurent Steullet et Manu Kummer), viennent de se faire les ambassadeurs du nouveau canton sur l'île de Beauté. Ils se sont produits dans la petite cité de Biguglia, qui fut l'ancienne capitale de la Corse. Elle se trouve à quelques kilomètres de Bastia.

Les chantres jurassiens ont donné un concert devant un bon public dans un magnifique endroit appelé U casone, qui se trouve sur une langue de sable entre la mer et les marais salants (avec moult moustiques). Cette soirée chaleureuse a été ponctuée par la prestation d'un chœur polyphonique corse et la dégustation des produits régionaux. Voilà qui marquait la première étape de ce jubilé.



Les chanteurs jurassiens ont eu l'occasion de découvrir les magnifiques paysages (ici L'Ile-Rousse), les traditions et les spécialités gastronomiques corses. PHOTO SP

La seconde étape tiendra dans l'invitation d'un groupe corse (le célèbre chœur polyphonique I chajami aghjalesi) dans le Jura pour un concert agendé au 18 novembre à Vicques.

Ceci dit, la collaboration entre les deux communautés

ne se limite pas à l'échange de formations musicales. Plusieurs colonies de vacances ont été mises sur pied pour partir à la découverte des deux régions, notamment dans la région de Corte, en Corse, et dans les Franches-Montagnes. Ces colonies

étaient ouvertes aux enfants défavorisés.

Autre réalisation: la publication d'un livre qui retrace le carnet de route d'un soldat jurassien parti combattre en Corse avec le régiment d'Eptingue, levé par le prince-évêque. Ce carnet de route raconte sa

campagne. On notera que ce sont 1200 Jurassiens qui avaient été enrôlés dans ce fameux régiment. Ce qui expliquerait sûrement que le village de Cornol, en Ajoie, porte sur ses armoiries trois têtes de Maure. Mais personne n'est certain de cette version des faits... /MGO

Un hémicycle presque inchangé

PARLEMENT Le Parti socialiste est le grand perdant, avec deux députés en moins. Mais comme les Verts ont placé deux des leurs, le nouveau législatif aura un visage identique au précédent

Le Parlement jurassien a conservé sa majorité de centre droit à l'issue des élections cantonales. Le scrutin a été marqué par l'entrée des Verts qui décrochent deux sièges et par le revers du Parti socialiste qui lui en perd deux.

Les autres vainqueurs sont l'UDC, qui gagne un siège et peut donc former un groupe parlementaire, ainsi que le PCSI du ministre Laurent Schaffter, qui passe de huit à neuf élus. Toutes tendances confondues, le centre gauche se renforce en passant de 26 à 27 députés sur 60.

Pari gagné

Ce sont les trois plus grands partis politiques jurassiens qui ont fait les frais de cette nou-

velle composition du Parlement. Le PDC (30,1% des suffrages) et le PLR (19,2%) perdent chacun un siège. Le grand perdant est toutefois le PS (19,8%), qui en perd donc deux, en chute de 4% par rapport à 2002. Le PCSI est l'unique parti gouvernemental à prendre du galon (14,7%, contre 13,6% il y a quatre ans).

Malgré la perte d'un représentant, le PDC reste le premier parti au législatif avec 19 députés. La composition du parlement est donc la suivante: PDC 19 (-1), PS 13 (-2), PLR 11 (-1), PCSI 9 (+1), UDC 3 (+1), CS +POP 3 (=) et les Verts 2 (+2). La droite compte 33 élus (-1) contre 27 (+1) à la gauche.

Après plusieurs tentatives infructueuses, les Verts jurassiens ont réussi leur pari avec l'élection d'Erica Hennequin et Hubert Godat dans le district de Delémont. Lors de la campagne, ils ont dit espérer bénéficier de la vague verte que connaît la Suisse depuis quelques années. Echéec total par contre en Ajoie pour l'UDF et pour l'ISPJ, à la fois en Ajoie et dans la Vallée.

Au total, quatorze femmes sont élues, comme en 2002. A noter que deux candidats socialistes au gouvernement n'ont pas été réélus au parlement: Lucienne Merguin Rossé et Benoit Gogniat. Quant à la participation, elle a atteint 51,9% (51% en 2002). Nous publions ci-des-

sous les élus et suppléants des districts de Porrentruy et Delémont, ceux du district des Franches-Montagnes ayant paru dans notre édition d'hier. /ats-gst

Les élus

District de Delémont. Elus. PS: Nathalie Barthoulot (3478), Michel Thentz (3326), Marlyse Fleury (3312), Pierre-André Comte (3223), Patrice Kamber (2945), Francis Girardin (2772), Maria Lorenzo-Fleury (2684) ou Agnès Veya Wernli (2684). **PDC-JDC:** Anne Seydoux-Christe (4400), Marcel Ackermann (3009), Yves Queloz (2694), Céline Joliat (2644), Maëlle Willemin (2615), Marie-Noëlle Willemin (2578), André Burri (2533). **PCSI:** Françoise Cattin (3167), Jean-Paul Miserez (2455), Pascal Prince (2139), Suzanne Maître-Schindelholz (2089), Frédéric Lovis (2074). **PLR:** Alain Schweingruber (2591), Jean-Marie Mauron (1965), Germain Hennem (1854). **CS +POP:** Pierluigi Fedele (2982), Rémy Meury (2193) Christophe Schaffter (1800). **UDC:** Philippe Rottet (1806), Frédéric Juillerat (1349), Thomas Stettler (1169). **Les Verts:** Hubert Godat (1941).

Les suppléants. PS: Maria Lorenzo-Fleury (2684) ou Agnès Veya Wernli (2684), Murielle Macchi-Berdat (2624), Christophe Cattin (2507). **PDC-JDC:** Eric Dobler (2525), Yves-Alain Fleury (2517), Jean-Luc Charmillot (2500). **PCSI:** Damien Chapuis (2020), Josy Simon (1897). **PLR:** Marcelle Luchinger (1585), Nicolas Eichenberger (1435). **CS +POP:** Jé-

rôme Corbat (1768), Giuseppe Natale (1735). **UDC:** Dominique Baettig (1084), Jean-Pierre Mischler (955). **Les Verts:** Raphaël Breuleux (1526).

District de Porrentruy. Elus. PS: Corinne Juillerat (2080), Ami Lièvre (2062), Christophe Berdat (1737). **PDC-JDC:** Charles Juillard (5518), Jean-Paul Gschwind (5433), Michel Choffat (4944), Dominique Thiévent (4252), Sabine Lachat (4079), Paul Froidevaux (3866), Jean-Marc Fridez (3769), Jean-Pierre Bendit (3765), Anne Roy-Fridez (3707). **PCSI:** Pierre-Olivier Cattin (1910), Bernard

Tonnerre (1357). **PLR:** Michel Probst (5714), Fritz Winkler (3863), Serge Vifian (3644), François Valley (3088), Michel Juillard (3063), Jacques Gerber (2907). **Les Verts:** Erica Hennequin (960).

Les suppléants. PS: Lucienne Merguin Rossé (1714), François-Xavier Migy (1667). **PDC-JDC:** Pierre Lièvre (3664), Jean-Paul Lachat (3656), Marco Vermeille (3613). **PCSI:** Marc Cattin (1222). **PLR:** Gabriel Schenk (2785), Raphaël Schneider (2714). **Les Verts:** Hansjörg Ernst (739). /réd

PUBLIREPORTAGE

MODE AUTOMNE-HIVER: UNE MONTRE BALMAIN À LA GAGNANTE



Les pages mode automne-hiver parues récemment dans L'Express et L'Impartial étaient agrémentées d'un grand concours avec une montre Balmain de la collection Miss Suisse à la clef. Cette magnifique pièce a été gagnée par Jacqueline Coulot du Locle. Son prix lui a été remis jeudi dernier par Michele Orfeo, responsable marketing et communication de Balmain Swiss Watches. Nous adressons à cette heureuse gagnante nos vives félicitations, assorties d'un merci chaleureux aux très nombreux participants du concours.

A SAISIR ILLICO!

Valable du 24.10 au 30.10



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK

50%

sur le café Exquisito
en grains ou moulu

le lot de 2 x 500 g

5⁶⁰

au lieu de 11.20



Sur toutes les pizzas
en format familial
(excepté M-Budget)
3.50 de moins
Exemple:
pizza Prosciutto Anna's B
1 kg

10⁷⁰
au lieu de 14.20

En vente dans les plus
grands magasins Migros.



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK

33%

sur les tablettes
de chocolat de 100 g
en lot de 6

Exemple:
Lait extrafin
6 x 100 g

5⁶⁰

au lieu de 8.40



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK

33%

sur les frites au four
surgelées

1,5 kg

5⁸⁰

au lieu de 8.70

pommes frites

surgelées

1,5 kg

4.70 au lieu de 7.05

JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK

Sur les tampons
de ouate Primella
en lot de 2

-.80 de moins

Exemple:
rondelles de ouate
2 x 80 pièces

3.-

au lieu de 3.80



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK

Papier hygiénique
Hakle Quilts

l'emballage de 18 rouleaux

11⁸⁰

au lieu de 17.70

Lingettes imprégnées

Hakle Plus camomille

le lot de 2 x 49 pièces

5.90 au lieu de 7.80

En vente dans les plus
grands magasins Migros.



JUSQU'À ÉPUISEMENT
DU STOCK

50%

sur le civet de cerf

prêt à l'emploi

élaboré en Suisse
avec de la viande
de Nouvelle-Zélande

600 g

7⁷⁵

au lieu de 15.50

350 g

4.95 au lieu de 9.90



CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 032 916 13 77

LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA
4^e semaine 10 ans, sugg. 12 ans.
V.F. MA 20h45.
Acteurs: Meryl Streep, Anne Hathaway, Stanley Tucci.
Réalisateur: David Frankel.
Assistante de la tyrannique rédactrice en chef d'un prestigieux magazine de mode, elle va vite découvrir ce que le mot «enfer» veut dire...

CORSO 032 916 13 77

BAMAKO 2^e semaine
Pour tous, suggéré 14 ans.
V.O. s-t fr/all MA 18h.
Acteurs: Aïssa Maïga, Tiécoura Traoré, Hélène Diarra. Réalisateur: Abderrahmane Sissako. Des représentants de la société civile africaine ont engagé une procédure judiciaire contre la Banque mondiale et le FMI qu'ils jugent responsables du drame qui secoue l'Afrique. **DERNIERS JOURS**

EDEN 032 913 13 79

TOI, MOI... ET DUPRÉE 1^{re} sem.
10 ans, suggéré 14 ans.
V.F. MA 15h30, 20h15.
Acteurs: Owen Wilson, Kate Hudson, Matt Dillon. Réalisateur: Anthony Russo. **PREMIÈRE SUISSE!** Carl et Molly sont à peine rentrés d'une brève lune de miel que débarque chez eux le meilleur ami de Carl, un fainéant incurable, célibataire endurci et maladroit.

EDEN 032 913 13 79

MON FRÈRE SE MARIE
3^e semaine 10 ans, sugg. 14 ans
V.F. MA 18h.
Acteurs: Jean-Luc Bideau, Aurore Clément, Cyril Trolley. Réalisateur: Jean-Stéphane Bron. Vinh, réfugié, accueilli 20 ans plus tôt dans une famille suisse, va se marier. Sa mère vietnamienne saisit l'occasion pour enfin les rencontrer!...

PLAZA 032 916 13 55

LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER 3^e semaine
14 ans sugg. 14 ans.
V.F. MA 20h30.
Acteurs: Dustin Hoffman, Ben Whishaw, Alan Rickman.
De Tom Tykwer. Adapté du best-seller de Patrick Süskind! Né au 13^e siècle, Jean-Baptiste Grenouille est doté d'un odorat hors du commun il part en quête du parfum parfait...

PLAZA 032 916 13 55

CLICK: TÉLÉCOMMANDEZ VOTRE VIE
3^e semaine 10 ans, sugg. 14 ans.
V.F. MA 15h15.
Acteurs: Adam Sandler, Kate Beckinsale, Christopher Walken.
Réalisateur: Frank Coraci.
Michael décide de se procurer la télécommande parfaite... Celle qu'il va trouver est un modèle unique, fait pour lui changer la vie...

PLAZA 032 916 13 55

L'ENFANT SAUVAGE
1^{re} semaine 10 ans, sugg. 10 ans.
V.F. MA 18h15.
Acteurs: Jean-Pierre Cargol, Jean Dasté, Françoise Seigner.
Réalisateur: François Truffaut.
PASSION CINÉMA!
L'histoire d'un «enfant-loup» découvert en 1798, en pleine forêt. D'après le récit écrit par un médecin au début du siècle.

SCALA 1 032 916 13 66

THE QUEEN 1^{re} semaine.
12 ans, suggéré 14 ans.
V.F. MA 15h, 17h45, 20h15.
Acteurs: Helen Mirren, Michael Sheen, Alex Jennings.
Réalisateur: Stephen Frears.
PREMIÈRE SUISSE! Suite au décès de la princesse Diana, Elizabeth II reste silencieuse, distante, apparemment indifférente. Elle ne comprend pas l'onde de choc qui ébranle le pays.

SCALA 2 032 916 13 66

INDIGÈNES 1^{re} semaine.
12 ans, suggéré 14 ans.
V.F. MA 18h, 20h45.
Acteurs: Jamel Debbouze, Sami Naceri, Roschdy Zem.
Réalisateur: Rachid Bouchareb.
PREMIÈRE VISION!
En 1943, la France tente de se libérer des nazis. Le parcours de quatre «indigènes», soldats oubliés de la première armée française recrutée en Afrique.

SCALA 2 032 916 13 66

LES REBELLES DE LA FORÊT 1^{re} semaine
Pour tous.
V.F. MA 14h, 16h.
Réalisateur: Jill Culton.
PREMIÈRE SUISSE!
Depuis la nuit des temps, l'homme a toujours régné sur la forêt, mais cette fois, les choses pourraient bien changer...

SCALA 3 032 916 13 66

L'HOMME DE SA VIE 2^e semaine. 14 ans, sugg. 16 ans.
V.F. MA 15h15, 18h, 20h30.
Acteurs: Charles Berling, Bernard Campan, Léa Drucker.
Réalisateur: Breitman Zabou.
Frédéric et sa femme vont passer les vacances dans leur maison de la Drôme. Un soir, ils invitent à dîner Hugo, leur nouveau voisin, homosexuel...

ABC 032 967 90 42

UNE VÉRITÉ QUI DÉRANGE
7 ans, sugg. 12 ans
V.O. s-t fr MA 18h15. Réalisateur: Davis Guggenheim. L'humanité est en danger. Les savants du monde entier s'accordent pour dire qu'il nous reste à peine dix ans pour éviter une catastrophe planétaire. Un documentaire efficace et passionnant.

ABC 032 967 90 42

LE RETOUR 10 ans
V.O. s-t fr MA 20h45.
Acteurs: Vladimir Garin, Ivan Dobronravov, Konstantin Lavronenko, Natalya Vdovina. Réalisateur: Andrei Zvyagintsev. Deux frères voient revenir leur père, dont ils ne se souvenaient qu'à travers une vieille photo. Est-il vraiment leur père? Pourquoi est-il revenu?...

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension!



Avec «L'homme de sa vie», la réalisatrice Zabou Breitman raconte une histoire de passion peu conventionnelle. PHOTO JMH

CINÉ RÉGION

NEUCHÂTEL

■ **APOLLO 1, 2, 3** (032 710 10 33)

LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA. 15h-20h15. 10 ans. De D. Frankel.

INDIGÈNES. 17h30. 12 ans. De R. Bouchareb.

L'HOMME DE SA VIE. 18h-20h30. 14 ans. De B. Zabou.

LES REBELLES DE LA FORÊT. 14h-16h. Pour tous. De J. Culton.

TRANSYLVANIA. 18h15-20h30. VO. 14 ans. De T. Gatlif.

MICROPOLIS, LA CITADELLE ASSIÉGÉE. 15h45. Pour tous, sugg. 10 ans. De Ph. Caldéron.

■ **ARCADES** (032 710 10 44)

LE PARFUM: HISTOIRE D'UN MEURTRIER. Ma 14h-17h15-20h30. 14 ans. De T. Tykwer.

■ **BIO** (032 710 10 55)

MON FRÈRE SE MARIE. 16h-18h15-20h45. 10 ans. De J.-St. Bron.

■ **PALACE** (032 710 10 66)

TOI, MOI... ET DUPRÉE. 15h30-20h30. 10 ans, sugg. 12. De A. Russo.

BAMAKO. 18h en VO. Pour tous, sugg. 14 ans. De A. Sissako.

■ **REX** (032 710 10 77)

CLICK: TÉLÉCOMMANDEZ VOTRE VIE. 15h30. Ve-ma 20h45. 10 ans. De F. Coraci.

UNE VÉRITÉ QUI DÉRANGE. 18h15. Pour tous, sugg. 12 ans. De D. Guggenheim.

■ **STUDIO** (032 710 10 88)

THE QUEEN. Ma 15h45-18h-20h30 en VO. Pour tous, sugg. 14 ans. De St. Frears.

LES BREULEUX

■ **LUX** (032) 954 12 26

RELÂCHE.

■ **BÉVILARD-MALLERAY**

■ **PALACE** (032 492 25 48)

RELÂCHE.

■ **LE COLISÉE** (032 863 16 66)

RELÂCHE.

■ **CINELUCARNE** (032 953 11 84)

RELÂCHE.

■ **SAINT-IMIER**

■ **ESPACE NOIR** (032 941 35 35)

RELÂCHE.

■ **TAVANNES**

■ **CINÉMA ROYAL** (032 481 43 29)

DAS FRÄULEIN. Ma 20h30. 12 ans. VO. De A. Satka.

■ **TRAMELAN**

■ **CINÉMATOGAPHE** (032 487 45 61)

LES REBELLES DE LA FORÊT. Ma 20h. 7 ans. De J. Culton. Film d'animation.

UNE INVITATION À SORTIR

Le martinet est de retour...

marionnettes

Neuchâtel
Théâtre de la Poudrière
(Réservations: 032 725 05 05)
«Le retour du martinet, une fantaisie ornithologique», par le Figurentheater Vagabu, de Riehen.
Ve, sa 20h30.



Le théâtre de la Poudrière accueille l'ensemble du Figurentheater Vagabu et son spectacle de marionnettes «Le retour du martinet, une fantaisie ornithologique». L'histoire: Monsieur Louis, «pilier de bar», raconte sa vie. Après divers emplois, le voilà qui se retrouve goûteur de café, pour finalement remporter la palme suprême des goûteurs de café: la tasse d'or.

Une rencontre l'emmène en Afrique, à Nairobi, où un grain de café surnommé «marembeho», ou «grain du martinet», va le plonger dans la peau d'un oiseau, d'un martinet justement.

Monsieur Louis va alors vivre d'extraordinaires aventures, traverser l'Afrique et l'Eu-

rope, avoir une discussion philosophique avec une girafe, faire une partie d'échecs avec un ibis noir, rencontrer une alouette violoniste et finalement l'amour, sous les traits d'une jolie canari bleu prénommée Luisa.

«Théâtre de marionnettes, d'objets, ombres chinoises, tout ici est fait pour emmener le spectateur en voyage, le faire voler...»

La troupe du Figurentheater Vagabu est un ensemble de théâtre indépendant sans propre théâtre, mais avec un atelier et une scène pour les répétitions à Riehen, près de Bâle. Il utilise les moyens et les techniques les plus divers du jeu de marionnettes, en combinant masques et marionnettes avec la musique, la danse et le théâtre. Christian Schuppli en est le directeur, Maya Schuppli-Delpy et Vrene Ryser des collaboratrices indépendantes. Au gré des productions, d'autres artistes viennent s'y greffer. /comm-yhu

débat

La Chaux-de-Fonds
Club 44
(Serre 64)
«Face au fisc», avec des membres des partis politiques représentés au Conseil général de la ville.
Je 20h.

Des élus face à l'impôt

Il y a soixante ans, Georges Braunschweig, fondateur du Club 44, avait à cœur de s'attaquer au «fisc dans ce qu'il a d'excessif et dans ce que la fiscalité actuelle a véritablement d'exagéré» (lettre à un orateur). Le débat continuera jeudi en compagnie des partis politiques représentés au Conseil général de La Chaux-de-Fonds.

Seront présents: Yves Morel (Parti radical), Martial Debély (Parti socialiste), Fabien Fivaz (Les Verts), Jean-Charles Legrix (UDC) et Pascale Gazareth (POP). /comm-réd



musique classique

La Chaux-de-Fonds
L'Heure bleue, salle de musique
(Réservations: 032 967 60 50).
Concert du Schweizer Klaviertrio.
Je 20h15.



Trois trios pour L'Heure bleue

L'invitation de la Société de musique de la salle de musique de **L'Heure bleue**, (photo Galley), à La Chaux-de-Fonds, accueille jeudi le Schweizer Klaviertrio. Martin Lucas Staub, piano, Angela Golubeva, violon, et Sébastien Singer, violoncelle, interpréteront des trios de Hummel, Schumann et Brahms.

Parmi les chefs-d'œuvre du compositeur autrichien Hummel, les musiciens ont choisi de reprendre le trio numéro 6, opus 93, tiré d'une série de sept trios pour piano, violon et violoncelle. /yhu

humour

Tavannes
Le Royal
«Les Endives», par les Peutch.
Je, ve 20h30.

Les Peutch en vadrouille

Les Peutch (photo Marchon) sont de retour dans la région pour deux représentations de leur spectacle «Les endives», qu'ils donneront au Royal, à Tavannes, avant de faire une halte au Locle en novembre.

Ambroise, Fernand et Maurice commencent à avoir des fourmis dans les pieds au home des Endives. Pour le troisième volet de leurs aventures, ils décident de le quitter, poussés à mettre le nez dehors par une «curieuse» force. L'envie de voir si le monde extérieur a encore la dimension de leurs envies.

A nouveau défi, nouvelle équipe. Les trois vieillards se sont associés à Thierry Romanens, qui leur a insufflé une nouvelle énergie. /comm-yhu



AGENDA

vernissage

La Chaux-de-Fonds
Musée d'histoire naturelle
Exposition interactive consacrée à la biodiversité «toile de vie».
Je 18h.

conférences

La Chaux-de-Fonds
Centre culturel ABC
(Rue du Coq)
Café de l'Europe, Russie.
Ma 18h.

Loge maçonnique
(Rue de la Loge 8).
«Faut-il accepter les minarets», par le prof. Yves Scheller, président de l'Association suisse pour la laïcité,
Me 20h.

Club 44
(Serre 64)
«Face au fisc», débat avec des membres des partis politiques représentés au Conseil général de la Ville.
Je 20h.

théâtre

La Chaux-de-Fonds
L'Heure bleue, théâtre
(Réservations: 032 967 60 50).

«L'école des femmes», de Molière, mise en scène de Coline Serreau.
Ma 20h30.

concert

La Chaux-de-Fonds
L'Heure bleue, salle de musique
(Réservations: 032 967 60 50).
Concert du Schweizer Klaviertrio.
Je 20h15.

Neuchâtel
Caveau du King
Julien Monti (ethno flûte), Mimmo Pisino, (bass) et Raphaël Pedrol, (percussions).
Ma 20h30.

Salle de concert du Conservatoire
(Fbg de l'Hôpital 24)
Concert avec violon, alto, violoncelle et piano. Récital Mozart. A 19h30, causerie et Gilles Landini et présentation des œuvres. **Je 20h15**

Temple du Bas
Concert de Jael. **Je 20h30.**

spectacle

Le Locle
Casino-Théâtre
«Bain zen», spectacle de Bruno Coppens.
Je 20h30.

salon

Neuchâtel
Place du Port
Salon expo 2006.
Mercredi à 14h30, spectacle pour petits et grands: «Les fables de La Fontaine».
Ma et me de 14h à 22h, je de 11h à 22h.

visite commentée

Neuchâtel
Musée d'art et d'histoire
«Beau ou laid ? Invitation à discuter des goûts et des couleurs dans l'art à travers les époques, par L. Girardin-Cestone.
Ma 12h15.

cinéma

Neuchâtel
Salle de paroisse des Valangines
Cycle cinéma de l'Eren «Le glaive et la croix: la foi au Moyen Age». Projection de «Le nom de la rose», de J.-J. Anneau.
Me 20h.

Rue de
Pierre-à-Mazel 10

NEUCHÂTEL
LA MALADIÈRE
25.10-28.10.06

**NOUVEAU:
OUVERTURE**

100%*

Rabais d'inauguration sur tout!

* Non cumulable avec d'autres bons.
Non valable pour: réparations, prestations de services,
abonnements de téléphonie mobile et bons cadeaux.

Valable chez Interdiscount,
La Maladière,
Rue de Pierre-à-Mazel 10,
2000 Neuchâtel



**HEURES
D'OUVERTURE**
LU: 13h00-18h30
MA-ME: 8h30-18h30
JE: 8h30-20h00
VE: 8h30-18h30
SA: 8h00-17h00

par exemple:

BRAVIA Série - qualité image optimale
Résolution 1366x768 pixels
Tuner DVB-T et analogique
Prise HDMI numérique et PC

~~1899.-~~
~~1699.-~~
-10% = 1529.10

SONY HIT

Téléviseur LCD 82 cm 16:9 Sony KDL-32U2000
• Art. 839069

82 cm
HD ready

**Inter
Discount**

NEUCHÂTEL

La saveur de la nostalgie

CONCERT Les musiciens de Jael sont de retour à Neuchâtel avec un répertoire plus urbain, tout chargé d'émotions parisiennes. Mais la passion et la complicité sont les mêmes, dans ce duo qui fonctionne et enchante depuis 25 ans

Propos recueillis par
Sophie Bourquin

Une voix qui donne la chair de poule, un violon, un accordéon. Un répertoire qui mélange sonorités contemporaines et éclats de musique venue d'ailleurs, émotions d'exil et de mélancolie, de joie féroce. Sous le nom de Jael, Coline Pellaton et Thierry Châtelain partagent avec le public les fruits de leur complicité depuis maintenant 25 ans. Ayant quitté Neuchâtel pour Paris, le duo revient avec des ambiances nouvelles et une passion intacte, qu'ils offriront au public jeudi au temple du Bas. Coline Pellaton raconte.

Quelle est la philosophie de Jael?

Coline Pellaton: Se relever et marcher, toujours! Les compositions de Thierry parlent d'un cheminement, de son parcours de vie. Il donne la trame, le squelette, sur lequel je viens couvrir mes propres émotions. Ses compositions reflètent le voyage intérieur et extérieur, chaque morceau est une petite histoire close, une façon de dévoiler quelque chose.

Comment le groupe évolue-t-il musicalement?

C. P.: Depuis que nous sommes installés à Paris, les ambiances sont différentes. C'est un peu paradoxal: plus Thierry baigne dans l'urbain, plus il se recentre sur des choses essentielles. Il en a moins besoin lorsqu'il a de l'espace et de la nature autour de lui, lorsque les choses essentielles sont à l'extérieur.



Coline Pellaton et Thierry Châtelain ont fait leurs armes à Neuchâtel avant de partir enchanter les âmes éprises d'absolu aux quatre coins du monde.

PHOTO ARCH-GALLEY

De quelle manière la ville influence-t-elle votre musique?

C. P.: Les compositions sont plus rythmiques, plus urbaines, avec des gouttes de ciel, oui, Thierry a cousu le ciel à la ville. Le mot poésie est magnifique, il y a une urgence de poésie qui nous guette, c'est quelque chose d'aussi essentiel que manger et boire. Ce sont des poèmes urbains. Des arbres. Chaque morceau est comme un arbre, Thierry construit le tronc et les branches et moi je fais les feuilles. Ses arbres ont maintenant des

racines plus profondes. Moi, quand je suis en ville, je cherche le vert, parce qu'il est rare, je cherche les arbres et quand j'en vois un, je lève les yeux vers les feuilles et je vois le ciel au travers. Là c'est la même chose, Thierry a la magie de faire découvrir le bleu à travers le vert.

La manière d'utiliser la voix change aussi avec le rythme, c'est une ambiance un peu plus cardiaque, la poésie du bruit à Paris. Le bruit, vous savez, soit on le prend dans la figure et c'est insupportable, soit on l'accueille comme une

sorte de poésie. J'adore prendre le métro et entendre la mélodie des corps serrés les uns contre les autres. On a peu de place, alors on doit trouver un espace différent, à l'intérieur de soi et non plus à l'extérieur. Maintenant, on n'est plus dans les grandes steppes, on est avec les humains.

Quelles sont les références musicales de Jael?

C. P.: Thierry est impressionnant, il va partout, il va faire son marché dans des endroits inconnus et il n'a pas peur d'y aller: il initie des lieux

inconnus. Il y a toujours des moments où on se dit: là je n'irai jamais, les Champs-Élysées, la place Vendôme, je ne sais pas... et lui, il baguenaude partout, il va faire son marché dans ses endroits-là. Je suis une grande chanceuse de pouvoir me coller derrière lui (rires).

Est-ce que cela veut dire aussi que l'auditeur a un chemin à faire pour entrer dans la musique, qu'elle n'est pas donnée comme ça?

C. P.: On lui offre au départ assez peu de choses: un accordéon, un violon, une voix.

Alors c'est 50 /50, mais une fois qu'il a fait le chemin, alors ce qu'il recevra est immense. On lui offre trois fois rien, mais il y a une vacuité énorme dans ces trois fois rien (rires).

Mais Jael a gardé la même couleur, la même saveur?

C. P.: Oui, on est entré une fois pour toute dans le nomadisme, il y a toujours cette teinte d'exil, de nostalgie. La musique de Jael n'aura jamais une couleur d'amusement, de plaisir. On est tous des exilés, on ne peut pas ne pas être inquiets. La quiétude, c'est fermer des portes, ces portes que justement Thierry ouvre. L'accordéon, la voix, le violon sont d'ailleurs des instruments de voyage. Certains ont des meubles, d'autres des valises...

Qu'est ce qui fait la longévité de Jael?

C. P.: Jael a beaucoup vécu depuis ses débuts, mais l'écrin reste le même: un duo avec accordéon, violon et voix. Nous avons toujours accueilli des musiciens invités, mais la base reste un duo. La voix est un peu plus présente maintenant. Thierry et moi, nous jouons ensemble depuis 25 ans, c'est dire que Jael a quelque chose à dire, qu'il a le goût des choses importantes. Nous sommes à Paris depuis près de quatre ans, mais nous avons gardé un public fidèle à Neuchâtel. Il y a des gens qui nous écoutaient déjà il y a 20 ans, qui nous retrouvent et ça, ça a une saveur unique, le flux est là, le parfum de ces gens qui nous ont accompagnés. C'est très beau à vivre. /SAB

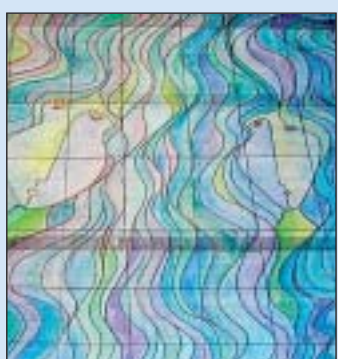
Neuchâtel, temple du Bas, jeudi 26 octobre, à 20h30

Le col se pare d'une tête

PEINTURE Une œuvre de 2750 m² sera réalisée au Grimsel

Une œuvre d'art géante de 2750 mètres carrés apparaîtra l'été prochain au col du Grimsel (BE), sur un pan du barrage de Räterichsboden. Le peintre Pierre Mettraux va terminer son tableau «Mélisande», commencé en 2004. Il sera plus petit que prévu.

L'artiste domicilié à Berthoud (BE) et les Forces motrices Oberhasli AG (KWO), propriétaires des



«Mélisande»(détail).

PHOTO KEYSTONE

lieux, ont signé un contrat en ce sens, ont communiqué les KWO hier.

Le peintre et son équipe travailleront au barrage de juin à mi-septembre 2007. Le tableau de 51 mètres sur 54 sera ensuite inauguré. Il illustre la tête d'une femme dans des tons bleus et verts.

Pierre Mettraux avait peint un tableau test de 550 mètres carrés durant l'été 2004 sur le pan du barrage, avant que le projet ne soit stoppé pour des raisons financières.

L'étape finale du tableau pourra être lancée, suite à un sérieux redimensionnement, a déclaré un porte-parole des KWO. L'image aurait dû mesurer 15.000 mètres carrés à l'origine, au lieu des 2750 mètres carrés de la version finale.

Le projet est cofinancé par des sponsors, dont la commune de Guttannen (BE). Des privés peuvent parrainer un mètre carré du tableau par internet. /ats

ENTENDU À LA VILLA TURQUE

Gershwin a transmis ses dons

Par
Denise de Ceuninck

On sait que George Gershwin, issu d'une famille russe immigrée à New York, les Guerchovitch, est décédé à l'âge de 39 ans, alors qu'il venait d'être admis à l'Académie Sainte-Cécile de Rome. On sait aujourd'hui que l'illustre musicien a transmis ses dons à sa descendance. Réunis dimanche en concert à la Villa turque, les violonistes Michel et Pavel, la pianiste Tatiana, ont fait courir dans l'assistance une émotion qu'on n'oubliera pas.

Un autre monde

Dès que Pavel, 16 ans, qui a gardé le patronyme Guerchovitch, touche son violon, c'est un autre monde qui s'ouvre à vous. Dès les premières notes du concerto, en trois mouvements, op 77 de Brahms, il offre un discours d'une intégrité bouleversante. La plénitude de son expression, la sonorité, chaude et lumineuse, vous at-

teignent de plein fouet. Il ne cherche pas à briller par son aisance technique ni à surprendre par un style qu'il aurait assimilé. Il choisit la voie la plus difficile de toutes, convaincre par sa seule nature, en servant la musique.

Réplique éloquente de la pianiste

Il pénètre l'âme de ce concerto, qu'il a joué dimanche pour la première fois en public. Il faut remonter longtemps en arrière pour retrouver une telle révélation. Vrai que Pavel a, au piano, la partenaire idéale, sa maman Tatiana, premier prix du Conservatoire de Moscou. Dans un répertoire où la plupart des pianistes se limitent à un rôle de faire-valoir, il n'est pas un instant où elle ne donne à son fils, la réplique la plus éloquente.

Une éloquence que Tatiana Gershwin manifestera encore dans le programme de son mari Michel Gershwin – né en Russie – allant de Max Bruch, Brahms, Massenet, Astor Piazz-



Pavel, 16 ans, accompagné par sa mère: éblouissant! PHOTO GALLEY

olla à «Porgy and Bess». Excellente idée que de situer George Gershwin sur son terrain le plus profond, cela d'autant plus que les interprètes ont la musique infuse.

Les bis, nombreux, ont conduit à un duo de violon, père et

fil: émouvante leçon! Le projet «A ses parents» initié et conduit par Anthony Bannwart avec le soutien de la Maison Ebel pour la variation autour de Le Corbusier à la Villa turque, a atteint dimanche son apogée. /DDC

FORMATION

Les écrivains entrent à l'école

L'Institut littéraire suisse à Bienne a accueilli hier ses seize premiers étudiants, choisis par un jury. Parmi eux, treize sont de langue maternelle allemande et trois de langue maternelle française.

Au total, 85 candidats s'étaient inscrits pour suivre les cours, a indiqué hier la directrice de l'Institut littéraire suisse Maria Caffari. Après plusieurs sélections, onze femmes et cinq hommes ont été admis pour décrocher un bachelors en écriture littéraire après trois ans d'études. L'intérêt était encore plus grand auprès des professeurs. Pas moins de 162 ont en effet envoyé un dossier de candidature pour les postes mis au concours.

Dans le cadre de cet institut, les étudiants se familiariseront avec l'écriture littéraire. C'est la Haute Ecole des arts de Berne qui est la promotrice de cette filière bilingue qui représente une innovation dans la vie culturelle et dans la formation en Suisse. /ats

FESTIVAL

Honneur à Philippe Noiret

France Cinéma, le festival du film français de Florence consacrera sa 21e édition, du 30 octobre au 5 novembre, à une rétrospective du comédien Philippe Noiret. «Le vieux fusil», «La grande bouffe», «Zazie dans le métro», «Cinéma Paradiso» sont au programme.

Une table ronde sera consacrée au travail de Philippe Noiret, 76 ans, en sa présence, a annoncé hier le directeur artistique du festival, Aldo Tassone. Interviendront notamment les acteurs français Sabine Azéma et Jean-Pierre Marielle. Les cinéastes italiens Ettore Scola et Giuseppe Tornatore seront également présents. /ats-afp

Zooportraits retouchés

SCIENCES De la zoologie du XVIIIe à celle du XXIe siècle, le regard sur certains animaux a changé, s'en étonnera-t-on? Mais la zoologie récente n'est pas moins révisée, parfois bien vite

Par **Jean-Luc Renck**

Entre les aigres pages de Buffon sur le loup ou le tigre et les portraits plus neutres de ces carnassiers aujourd'hui, il y a un gouffre. Idem entre ce qu'on sait maintenant des doux gorilles et les descriptions tartarinesques d'explorateurs. Et les baleines furent monstres avant d'être consacrées paisibles bâfreuses de plancton...

Très récemment, ce sont les suricates, ou meerkats, petits carnivores sociaux d'Afrique australe, qu'on a revus et corrigés. On nous les vantait pour leur solidarité, leur touchant partage de la garde des jeunes? Patatras: en fait de société pacifique, les suricates connaissent la tyrannie d'une femelle dominante, qui harcèle ses subordonnées jusqu'à l'infertilité, pratique l'infanticide au besoin. Un vrai profil de rat-taube, rongeur dont l'image «publique» a pâti de sa nudité flasque, de ses dents démesurées et de son existence souterraine autour d'une «reine» inahibant les autres femelles et épuisant les mâles.

Volte-face spectaculaire

L'image des chimpanzés aussi a connu il y a peu une volte-face spectaculaire. Et rapide! En octobre 2005, leur égoïsme a fait la Une des magazines scientifiques. Moins d'un an plus tard, les mêmes célébraient, de nos plus proches parents, l'altruisme congénital!

Une équipe de l'Université de Californie à Los Angeles avait lancé le débat en trouvant bien de l'égoïsme à ces anthropoïdes. Vingt-neuf d'entre eux, captifs, non apparentés mais ensemble depuis 15 ans, avaient raté ce petit examen d'altruisme: l'un d'eux était récompensé pour une tâche accomplie et pouvait alors per-



Le chimpanzé, grand égoïste ou altruiste né?

PHOTO SP

mettre ou non qu'un congénère d'une cage voisine soit aussi récompensé. Dans les mêmes circonstances, les humains sont plutôt enclins à autoriser que des proches voire des inconnus soient récompensés en même temps qu'eux, même au prix d'une privation. Un calcul intéressé selon les psychologues – ou de bon sens?: les personnes tenues pour altruistes sont plus susceptibles d'être aidées. De fait, le partage est d'autant plus probable que l'expérience a des spectateurs.

Rien de tel chez les chimpanzés: dans 50% des tests

seulement, le sujet a fait profiter un congénère de ses succès. Le regard d'autres chimpanzés n'a pas pressé à plus de générosité. Expérience intéressante, mais quelles fortes conclusions – dans les grands titres du moins – sur l'égoïsme du chimpanzé à partir d'individus chez qui un étiolement du sens social par la captivité était envisageable. Sachant par exemple que le partage de nourriture est avéré dans les troupes sauvages...

Et peu de mois plus tard, les chimpanzés étaient donc salués tapageusement –

grands titres et fortes conclusions encore – pour leur profond... altruisme! Il avait suffi que trois jeunes chimpanzés de l'Institut Max Planck d'anthropologie évolutionniste à Leipzig ramassent le stylo de leur soigneur pour le lui rendre lors de maladroites similitudes. «Les chimpanzés peuvent comprendre qu'une personne est dans le besoin et ils l'aideront s'ils le peuvent», ont pu souligner Felix Warneken et Michael Tomasello, auteurs de cette étude où les jeunes animaux ont été comparés à 24 enfants de 18 mois aux prises avec des

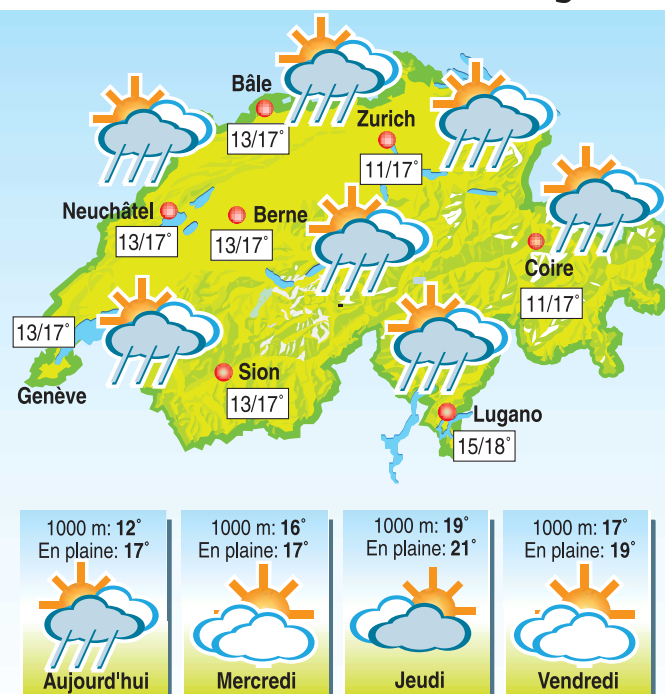
Entraide chimpanzée

Sur l'île sanctuaire de Ngamba, Ouganda, des chercheurs de Leipzig ont suscité une intéressante coopération entre chimpanzés. Des sujets isolés ont reçu de la nourriture sur un plateau roulant hors de leur cage. L'animal pouvait tirer vers lui le plateau avec une corde passée à travers deux boucles. A condition de tirer en même temps les deux extrémités, sinon la corde se désengageait.

Un chimpanzé seul pouvait tirer sur les deux bouts quand le plateau était étroit, mais s'il était plus large, deux chimpanzés devaient coopérer, chacun à un bout de la corde. Le sujet testé pouvait donc ouvrir des cages voisines pour qu'un congénère le rejoigne. Non seulement cette aide a été sollicitée, mais c'est la compétence qui a été privilégiée plutôt que le statut chez le partenaire... /JLR

adultes «maladroits». Les enfants ont surpris en aidant, pour peu que la maladresse ne leur semblait pas intentionnelle, les jeunes chimpanzés itou, en plus simple. Warneken et Tomasello ont salué aussi sec «la première évidence d'altruisme chez un primate non-humain», postulant que l'altruisme aurait évolué il y a six millions d'années chez l'ancêtre commun au chimpanzé et à la lignée hominienne... Dira-t-on que c'est exploiter vite et à fond une «vérité» d'aujourd'hui sachant qu'elle sera peut-être contredite demain? /JLR

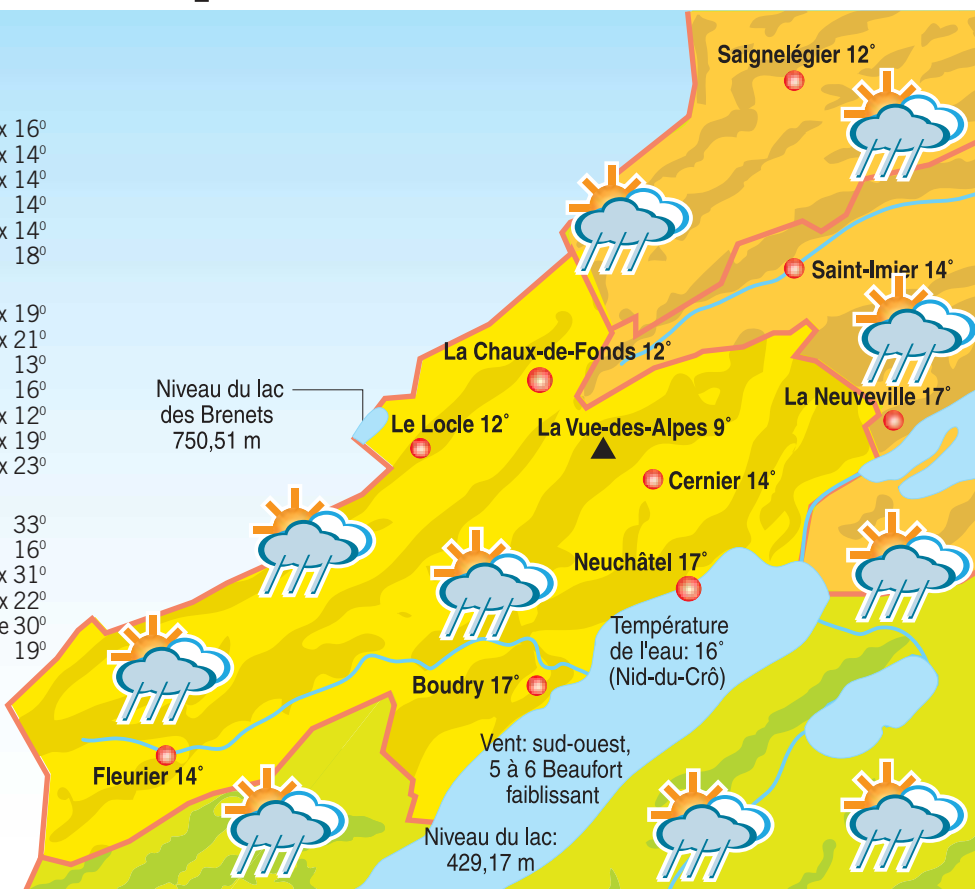
La météo du jour: Apollon en plombier, il colmate les fuites



Soleil Lever: 8h03 Coucher: 18h29
Lune Lever: 10h37 Coucher: 19h05

Mardi 24 octobre 2006
 Bonne fête aux Florentin
 Ils sont nés à cette date:
 Gilbert Bécaud, chanteur
 Jacques Lafitte, banquier et politicien

Retrouvez la météo sur les sites www.lexpress.ch www.limpartial.ch
 rubrique meteo



PARTICULES FINES Le Conseil fédéral met en consultation son plan d'action contre les chauffages à bois. page 20

AMÉRIQUE CENTRALE Le Panama approuve à une très large majorité l'élargissement de son canal. page 21

TENNIS Roger Federer est le grand favori des Swiss Indoors à Bâle. page 29



LE DOSSIER DE

L'Impartial

Budapest en ébullition

HONGRIE Cinquante ans après, la commémoration du soulèvement antisoviétique de 1956 donne lieu à de violents affrontements entre manifestants et police. L'opposition de droite boycotte le programme officiel

Les célébrations du 50^e anniversaire du soulèvement de 1956 contre les Soviétiques ont été assombries hier à Budapest par des manifestations. Celles-ci ont entraîné une intervention musclée de la police, alors que l'opposition de droite boycottait le programme officiel.

La police a tiré des balles en caoutchouc sur des milliers de manifestants d'extrême droite rassemblés non loin du parlement, a constaté un photographe de l'AFP. Selon lui, plusieurs personnes ont été blessées. La télévision hongroise a, elle, fait état de quatre à cinq blessés légers.

Des affrontements entre manifestants et forces de l'ordre se sont déroulés à différents endroits, tous dans un périmètre de quelques centaines de mètres dans le centre de Budapest. Un épais nuage de fumée dû aux gaz lacrymogènes surplombait le quartier. La plupart des manifestants ont ensuite été dispersés par la police montée.

Evacués de la place Kossuth

Les protestataires s'étaient donné rendez-vous aux différents points stratégiques de la «révolution de 1956». Dans la nuit de dimanche à hier, 200 à 300 d'entre eux avaient été évacués de la place Kossuth par environ 2000 policiers, devant le parlement, qu'ils occupaient depuis plus d'un mois.

Non loin des lieux des affrontements, le principal parti de l'opposition conservatrice, le Fidesz, a rassemblé hier en fin d'après-midi plus de 10.000 personnes sur la place Astoria.

Son dirigeant, l'ancien Premier ministre Viktor Orban, a appelé au boycottage des cérémonies officielles. Il a une nouvelle fois réclamé la démis-



Des manifestants antigouvernementaux aux prises avec des bombes lacrymogènes lancées par la police à Budapest.

PHOTO KEYSTONE

sion du premier ministre socialiste Ferenc Gyurcsany.

«Aujourd'hui, 50 ans après la révolution et 16 ans après la chute du communisme, des millions de Hongrois ne se sentent toujours pas libres», a-t-il déclaré. Selon lui, les coupables (les socialistes issus du communisme) n'ont pas été punis. «Le gouvernement menteur fait payer au peuple le prix de ses erreurs: un pays entier s'est dressé contre le gouvernement illégitime», a-t-il hurlé à la foule.

Les médias hongrois avaient révélé, le 17 septembre dernier, les aveux de mensonges

de Ferenc Gyurcsany, au cours d'une réunion à huis clos, sur sa politique de rigueur économique dans le but d'assurer sa réélection en avril dernier.

Les cérémonies officielles avaient débuté hier matin avec un lever des couleurs nationales devant le parlement, alors que retentissait l'hymne de la Hongrie démocratique. Puis les invités d'honneur ont solennellement déposé des roses blanches devant le monument de marbre noir dédié au soulèvement.

Les délégués, dont une vingtaine de chefs d'Etat euro-

péens parmi lesquels le président de la Confédération Moritz Leuenberger, ont ensuite adopté solennellement une «Déclaration de la liberté, 1956». Ce texte, retraçant les événements de l'automne 1956, précise que «naître libre est un cadeau, mais vivre libre est une responsabilité».

Rue plus démocratique

«Les héros de 1956 (...) se sont battus pour tous ceux en Europe et dans le monde qui vivaient dans une dictature», a déclaré le président de la Commission européenne José Manuel Barroso.

«En 1956, la rue était plus démocratique que le parlement de la dictature, mais aujourd'hui, ceci n'est plus valable», a pour sa part déclaré Ferenc Gyurcsany dans une allusion aux manifestations actuelles.

L'insurrection contre le régime soviétique avait débuté le 23 octobre 1956. Elle fut écrasée dans le sang le 4 novembre par les chars envoyés par le Kremlin. La répression a fait 2800 morts et 12.000 blessés dans les rangs hongrois et provoqué la fuite en Europe de l'Ouest de quelque 200.000 personnes. /ats-afp-reuters

Un buste de Pedrazzini inauguré

Le président de la Confédération, Moritz Leuenberger, a participé hier à Budapest à l'inauguration d'un buste à la mémoire du photographe franco-suisse Jean-Pierre Pedrazzini (photo Keystone), qui avait étudié à Neuchâtel.

Jean-Pierre Pedrazzini avait été blessé le 30 octobre 1956 de plusieurs balles, alors qu'il couvrait le soulèvement. Rapatrié en France, il avait succombé à ses blessures le 7 novembre. Le monument a été érigé place de la République à quelques mètres où Jean-Pierre Pedrazzini fut mortellement blessé au matin.

En présence des représentants de plusieurs nations, Moritz Leuenberger s'est souvenu de «photographies de la vérité qui éveillèrent notre premier engagement politique et aiguës notre conscience». /ats-afp



«Pas question d'oublier Dieu pour adorer Staline»

Par Stéphane Kovacs

Alors qu'il attendait la mort en prison, Jenő Sujanszky a été libéré par les insurgés de Budapest en 1956.

Mais Khrouchtchev lui a sauvé la vie. Khrouchtchev, et surtout les insurgés de Budapest, qui, à l'aube du 31 octobre 1956, parviennent à libérer les prisonniers politiques. Oubliant ses blessures, le «jeune patriote idéaliste» filera aussitôt vers l'impasse Corvin, là où se déroulent les plus durs combats. Aujourd'hui président du Comité du souvenir franco-hongrois de la révolution de 1956, ce miraculé de 77 ans n'a

pourtant pas le cœur aux célébrations: «Où sont ces idéaux pour lesquels je me suis battu?», se demande-t-il.

Ecole des cadets

Né le 4 août 1929 à Budapest, Jenő quitte ses parents le 1er septembre 1939, le jour du début de la Seconde Guerre, pour la prestigieuse école des cadets, qui forme les officiers de l'armée hongroise. A l'hiver 1944, alors que Budapest est encerclé par l'Armée rouge, l'adolescent se battra pendant 53 jours. Capturé par les Russes, il parvient à s'échapper.

Après la guerre, les écoles militaires ayant été dissoutes, Jenő Sujanszky s'inscrit en fac de pharmacie. Mais en 1949,

comme il refuse d'entrer dans les Jeunesses communistes, il doit interrompre ses études: «Pas question d'oublier Dieu pour adorer Staline!», lance-t-il.

«J'étais persuadé qu'un jour, le peuple hongrois se soulèverait, indique-t-il. Afin de préparer cette révolte armée contre la dictature prossoviétique, j'ai commencé à organiser un mouvement de résistance clandestin. Fin 1955, il comprenait 50 membres».

Siège de la sinistre AVH

Mais le 13 décembre 1955, le chef du groupe Mezartin est arrêté et conduit au siège de la sinistre AVH, la police politique hongroise. Aux tortures s'ajoutent de multiples vexations. Mais au moins, il échappe à la mort: après la pu-

blication du rapport Khrouchtchev, en février 1956, la peine capitale pour crimes politiques est suspendue. Lors de son procès, le 10 mai, le jeune homme est condamné à dix-sept ans de prison.

A l'aube du 31 octobre, Jenő Sujanszky croit sa dernière heure arrivée. «De la prison nous parvenaient le grondement de chars, le crépitement de mitrailleuses, se souvient-il. Et puis des cris. En russe.» Mais un peu plus tard, ce sont des insurgés, qui, ruban rouge-blanc-vert à la boutonnière et drapeaux troués au vent – sans les emblèmes communistes –, libèrent les prisonniers. «Le deuxième miracle! sourit le vétéran. Dehors, une foule immense nous acclame. Jeunes, vieux, ou-

riers et intellectuels unis dans un même amour de la patrie et de la liberté. Emplis de sentiments nobles et idéalistes, nous avons même protégé les membres de l'AVH, tant haïe des Hongrois, de la colère de la foule».

Impasse Corvin

Jenő Sujanszky fonce vers l'impasse Corvin, où auront lieu les combats les plus virulents. Car, à l'aube du 4 novembre, l'Armée rouge réintervient en force. Un petit millier d'insurgés se cachent au milieu des gravats. Bientôt, la place est encerclée. «On se battait par petits groupes, sans véritable commandement, se souvient-il. Certains insurgés n'avaient pas 15 ans. J'ai été témoin de nombreux actes d'héroïsme». Cette

dernière poche de résistance tombe le 9 novembre aux mains des Soviétiques.

Recherché par la police, Jenő Sujanszky hésite pourtant à fuir vers l'Occident. Grâce à une complicité au Ministère des transports, il obtient un ordre de mission pour aller contrôler «les dégâts routiers causés par les contre-révolutionnaires fascistes» dans l'ouest du pays.

Ce subterfuge lui permettra de traverser treize barrages. Puis, enfin, la frontière austro-hongroise, dans la nuit du 28 novembre.

Réfugié à Paris en janvier 1957, il ne reverra son pays qu'à l'âge de 61 ans, en juin 1990, après la disparition du rideau de fer. /SKO-Le Figaro

Canal Alpha vise le Jura

TÉLÉVISION La TV régionale neuchâteloise souhaite obtenir une concession pour la zone de desserte de l'Arc jurassien. Treize zones régionales, dont cinq en Suisse romande, ont été mises en consultation par Berne

Par
Nicolas Willemin

Pour fêter ses 20 ans, en septembre prochain, la télévision régionale neuchâteloise Canal Alpha pourrait recevoir la concession tant attendue qui lui permettrait de diffuser sur l'Arc jurassien dans les cantons de Neuchâtel et du Jura, dans le Jura bernois ainsi que dans la région d'Yverdon. Une concession qui lui permettrait de toucher près de 2 millions de francs de la redevance TV.

Le Département fédéral de l'environnement, des transports et de la communication (Detec) a en effet mis en consultation hier les nouvelles zones de desserte pour les télévisions régionales. Treize zones sont prévues pour toute la Suisse, dont cinq pour la Suisse romande: trois francophones, dont une pour Genève et la région nyonnaise (visée par Léman Bleu), une pour les cantons de Vaud et de Fribourg (visée par le projet VaudTV,

qui devrait donc s'étendre vers Fribourg, où il n'y a pas de chaîne existante) et une pour l'Arc jurassien (Neuchâtel, Jura et Jura bernois ainsi que la région d'Yverdon); deux bilingues, une pour la région biennoise (TeleBilingue) et une pour le Valais (Canal9).

Directeur et copropriétaire de Canal Alpha, Pierre-André Léchet se réjouit de ce découpage «judicieux qui correspond tout à fait à ce que nous souhaitons. Nous avons peur d'une zone qui aurait englobé également Fribourg mais qui n'aurait pas été cohérente. L'Ofcom (Office fédéral de la communication) a bien travaillé. La zone est cohérente et dispose d'un bon potentiel de téléspectateurs, ce qui sera nécessaire pour attirer un nombre suffisant d'annonceurs.»

Proximité

Canal Alpha souhaite maintenant peaufiner son dossier pour présenter sa candidature pour cette zone. Avec un maître-mot: proximité. «Depuis le démarrage de Canal Alpha il y a

bientôt vingt ans, nous jouons la carte de la proximité et nous entendons bien poursuivre sur cette voie, même si notre zone de diffusion est plus étendue», insiste Pierre-André Léchet.

Pour Canal Alpha, le chemin s'annonce cependant encore long: «L'Ofcom nous a d'ores et déjà annoncé que l'octroi des concessions ne se ferait pas avant mi-2008. Il nous faut donc tenir jusqu'à cette date.» A noter qu'actuellement, la chaîne neuchâteloise touche déjà entre 500.000 et 600.000 francs par année de la redevance et peut espérer en toucher près de quatre fois plus avec sa nouvelle concession.

«La zone est cohérente et dispose d'un bon potentiel de téléspectateurs»

Pierre-André Léchet

Avec une telle extension de sa zone de diffusion, Canal Alpha devra-t-elle travailler avec des partenaires? On pense notamment au Jurassien Pierre Steulet, patron des trois radios locales de la région (RTN, RJB et Fréquence Jura), ainsi que de la société de production vidéo Image & Son et de sa filiale BNJ. Pierre Steulet avait d'ailleurs lancé le projet Interjura, une chaîne régionale qui n'a cependant jamais vu le jour.

Pierre-André Léchet refuse de confirmer ou d'infirmer que des contacts ont été pris avec le Jurassien. Même réponse au sujet d'une éventuelle collaboration avec la SNP (Société neuchâteloise de presse, éditeur de «L'Express»

La zone de desserte Arc Jurassien pour une télévision régionale



Infographie: François Allainou

et de «L'Impartial»). «Nous sommes en pleine phase de réflexion et nous ne sommes pas encore dans quelque chose d'abouti. Il est beaucoup trop tôt pour en dire davantage», ajoute le patron de Canal Alpha.

Du côté de la SNP – qui travaille sur un projet de collaboration étroite avec l'éditeur biennois du «Journal du Jura» Marc Gassmann (lui-même actionnaire de TeleBilingue) – l'administrateur délégué Jacques Richard «salue un projet qui regrouperait les professionnels des médias de toute une région. Nous avons déjà des relations avec Canal Alpha et différents projets de collaboration mais nous n'avons

en aucun cas la volonté d'absorber cette chaîne. Notre vocation est d'être fédérateur de projets!»

Au niveau romand, Pierre-André Léchet note par ailleurs que des collaborations devront se développer entre les différentes TV régionales, notamment au niveau publicitaire: «L'idée n'est pas de singer la TSR, mais d'offrir aux annonceurs une offre alternative. Chaque chaîne régionale aura ses propres programmes et sera complètement autonome, mais fera partie d'un pool pour attirer la publicité nationale.» Un pool qui existe d'ailleurs déjà, «Ecran P & P», créé sous la houlette d'Edipresse, actionnaire de VaudTV. /NWI

Deux radios pour l'Arc jurassien

Du côté des radios locales, d'importants bouleversements sont prévus dans l'Arc jurassien. Le Detec a en effet prévu là aussi de faire une seule zone de desserte regroupant les trois zones actuelles: Neuchâtel (RTN), le Jura bernois (RJB) et le Jura (Fréquence Jura). Trois stations qui appartiennent au même propriétaire, le Jurassien Pierre Steulet.

La nouvelle zone serait attribuée à deux stations concurrentes. Selon le Detec, «l'expérience a montré que les possibilités de financement ne suffisaient guère à assurer une exploitation rentable de trois programmes, même avec des quotes-parts de redevance élevées. (...) Le regroupement des zones pourrait encourager des synergies favorables aux programmes. Pour que les particularités régionales continuent à être prises en compte de manière satisfaisante, les diffuseurs se verront obligés par leur concession de transmettre dans chacune des trois zones actuelles de Neuchâtel, du Jura et du Jura Sud un programme produit quotidiennement selon des critères journalistiques.»

Le Detec ajoute que, pour «diversifier l'offre», une station concurrente recevra une deuxième concession mais «ne recevra pas de quotes-parts de la redevance». /nwi



Pierre-André Léchet, directeur de Canal Alpha, s'est réjoui d'un découpage qu'il juge judicieux. PHOTO ARCH-MARCHON

EN BREF

SANTÉ ■ Une brochure pour aider les migrants. Pour répondre aux besoins spécifiques des migrants dans le domaine de la santé, une brochure et un film ont été conçus à l'intention du personnel hospitalier. Ces supports sont le fruit d'une collaboration entre l'association des hôpitaux H+ et l'Office fédéral de la santé publique. /ats

ALLOCATIONS ■ Plaidoyer. Avoir des enfants est de nos jours un facteur important de pauvreté. Pour contrer cette évolution, une alliance d'organisations proches des familles plaide pour la nouvelle loi sur les allocations familiales, soumise au peuple le 26 novembre. Grâce à ce texte, quelque 50.000 enfants supplémentaires bénéficieront d'une allocation, a estimé Ruedi Meier, président de l'Initiative des villes: politique sociale. /ats

GENÈVE ■ Spectaculaire incendie. Police, pompiers et urgentistes se sont retrouvés sur le pied de guerre, hier à l'aube, à cause d'un incendie survenu dans la cité des Avanchets à Vernier (GE). Au total, 89 secouristes sont intervenus et 24 personnes ont reçu des

soins. L'incendie est d'origine suspecte, juge la police genevoise. Le feu s'est déclaré vers 1h45 dans une allée d'un immeuble de onze étages. Une épaisse fumée s'est immédiatement propagée dans le bâtiment. Une partie de l'immeuble a dû être évacuée. /ats

SOLEURE ■ Drame familial. Un drame familial a fait deux morts hier dans une entreprise artisanale à Mümliswil (SO). Un homme a abattu son frère, avant de s'enfuir. Il a ensuite téléphoné à la police pour annoncer son suicide, puis s'est tué. Le tireur était âgé de 45 ans. Son frère, qui dirigeait l'entreprise, avait, lui, 38 ans. Une enquête est en cours. /ats

VAUD ■ Macabre découverte. Un cadavre a été retrouvé hier dans une voiture carbonisée sur un chemin forestier de la commune de Saint-Cergue (VD). La victime n'a pas pu être identifiée. Vers 15h, un promoteur avait découvert un véhicule brûlé. La voiture se trouvait à 600 mètres de la route, à l'abri des regards. Lors des premières recherches, la police a trouvé le corps sans vie d'une personne à l'intérieur de l'habitacle. /ats

Chauffages à bois dans le viseur

PARTICULES FINES Le Conseil fédéral met en consultation trois mesures de son plan d'action

Le Conseil fédéral veut concrétiser le plan d'action contre les particules fines lancé en janvier 2006 par Moritz Leuenberger. Trois des mesures proposées par le conseiller fédéral ont été mises en consultation par le Département fédéral de l'environnement, des transports et de la communication. (Detec).

Ces nouvelles dispositions concernent les chauffages à bois ainsi que les installations industrielles et artisanales, comme les cimenteries. Elles visent à diminuer une pollution de l'air très élevée en hiver.

Preuve de conformité

La première mesure est liée à l'introduction d'une preuve de conformité des chauffages à bois d'une puissance maximale de 350 kilowatts (kW) aux normes européennes. En Suisse, le nombre de ces chauffages (poêles ou cheminées privées) est d'environ 650.000.

Si le projet est avalisé, les installations construites dès janvier 2008 ne pourront être commercialisées qu'après avoir été



Les nouvelles dispositions mises en consultation visent les chauffages à bois. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

certifiées conformes aux normes de l'Union européenne (UE). La seconde disposition exige un renforcement de la valeur limite des particules dégagées par les chauffages à bois dont la puissance dépasse 70 kW. Quarante pour cent du bois d'énergie suisse sont brûlés dans ce genre de chaudières.

Même bien exploitées, ces installations émettent 300 fois plus de particules fines qu'un chauffage similaire fonction-

nant à l'huile ou au gaz. Cette seconde mesure veut donc réduire dans les dix prochaines années de cinq points la valeur limite d'émission de particules fines de ces machines.

La troisième disposition vise à abaisser la limite d'émission des installations industrielles et artisanales (cimenteries, industries chimique, des machines et du bois). Fixée en 1985 à 50 mg/m3, le Detec souhaite l'établir à 20 mg/m3. /ats

PORTA ALPINA

Les travaux préliminaires sont lancés

Porta Alpina, la gare à 800 mètres de profondeur sous Sedrun (GR), est devenue hier un peu plus concrète. Une charge d'explosifs a donné le coup d'envoi aux travaux préliminaires. Mais le projet global n'a pas encore reçu de feu vert.

Afin de pouvoir réaliser l'ascenseur qui reliera Sedrun au nouveau tunnel de base du Gothard, certains travaux doivent être effectués maintenant pour éviter des surcoûts ultérieurs. Il s'agit notamment d'agrandir les deux arrêts d'urgence prévus pour y aménager quatre salles d'attente.

Coût de 50 millions

Les travaux préparatoires sont estimés à 15,8 millions de francs. Le canton déposera ultérieurement auprès de l'Office fédéral des transports une demande de concession. Le coût total du projet se monte à 50 millions de francs, dont la moitié à la charge de la Confédération. /ats

EN BREF

GRIPPE AVIAIRE ■ L'OMS au front. L'Organisation mondiale de la santé a lancé hier un plan destiné à augmenter les capacités de production de vaccins contre une pandémie de grippe aviaire. Un investissement de l'ordre de trois à dix milliards de dollars est nécessaire. L'objectif est d'atteindre en 2009 une production supplémentaire de 280 millions de doses, soit près de 800 millions de doses par année. /ats

IRAK ■ Des millions de dollars volatilisés. Plus de 500 millions de dollars d'aide destinée à combattre l'insurrection en Irak ont été volés par le Ministère de la défense, révèle CBS News. Citant des enquêteurs irakiens, la télévision américaine ajoute que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne n'ont guère fait d'efforts pour récupérer cette somme. Par ailleurs, les autorités irakiennes assumeront la sécurité dans la moitié des provinces du pays d'ici à fin 2006, a affirmé hier le vice-premier ministre, Barham Saleh. /ats-afp

LIBERTÉ DE LA PRESSE ■ Le trio infernal. La Corée du Nord, le Turkménistan et l'Erythrée constituent «le trio infernal de la liberté d'expression». C'est ce qu'indique le classement 2006 publié par l'organisation de défense de la presse Reporters sans frontières. Dans ce classement portant sur 168 pays, la première place est partagée, ex-aequo, par la Finlande, l'Irlande, l'Islande et les Pays-Bas. /ats-afp

ISRAËL ■ Renfort d'extrême droite. Politiquement affaibli par les résultats mitigés de sa guerre contre le Hezbollah cet été, le gouvernement israélien d'Ehoud Olmert a reçu hier le renfort d'un parti d'extrême droite. Ses 11 députés feront passer sa majorité à la Knesset à 78 sièges sur 120. Avigdor Lieberman, chef d'Yisraël Beïtenou, un parti de la droite radicale israélienne, a annoncé son ralliement au cabinet de coalition de Ehoud Olmert à l'issue d'un entretien avec le premier ministre israélien. Par ailleurs, sept Palestiniens ont été tués hier lors d'une opération israélienne dans la bande de Gaza, qualifiée de «massacre» par le président Mahmoud Abbas. /ats-afp



Des touristes photographient des navires chargés de conteneurs sur le canal de Panama. Près de 14.000 bateaux y transitent chaque année. PHOTO KEYSTONE

Plébiscite panaméen

AMÉRIQUE CENTRALE Le peuple panaméen approuve à grande échelle l'élargissement de son canal, un projet à 5 milliards de dollars

Les Panaméens ont largement approuvé le plan d'élargissement de leur canal présenté par le gouvernement. Ce projet ambitieux coûtera au moins 5 milliards de dollars et permettra aux navires jusqu'ici trop larges de franchir le canal. Selon les résultats préliminaires du Tribunal électoral, le oui l'emporte avec 78% des voix à la suite du dépouillement de 95% des suffrages.

Forte abstention

Le référendum de dimanche a cependant été marqué par un fort taux d'abstention. Seuls 43% des 2,1 millions d'électeurs sont allés voter. Le non a atteint 22% des votes.

Le président panaméen Martin Torrijos s'est réjoui de la «volonté majoritaire des Panaméens» de lancer le processus d'élargissement du canal. Le

début des travaux est prévu pour 2007. Ils devraient durer entre 7 et 8 ans.

«C'est une décision historique, six ans après avoir récupéré la souveraineté sur le canal. Les bénéfices du canal serviront à payer notre dette sociale», a promis Martin Torrijos, en faisant allusion aux 40% de Panaméens qui vivent dans la pauvreté. Le président avait présenté ce référendum comme le scrutin le plus important du pays depuis son indépendance, en 1903.

Pour le président panaméen et l'Autorité du Canal de Panama (ACP), entité indépendante qui gère le canal depuis le 31 décembre 1999, après la fin de la concession américaine, l'élargissement du canal est nécessaire pour que la voie interocéanique ne soit pas obsolète à l'horizon 2012.

Le projet prévoit la construction d'une troisième voie

de navigation pour permettre à des navires de 386 m de long, 49 m de large et 15 m de tirant d'eau (contre 294 m de long, 32 m de large et 12 m de tirant d'eau actuellement) de relier les ports du Pacifique à ceux de l'Atlantique. Seuls les supertankers et les porte-avions militaires seront encore trop larges pour passer.

Gouffre financier

Les nouvelles écluses permettront à des navires de franchir le canal en transportant 12.000 conteneurs, contre 5.000 actuellement.

Les autorités panaméennes soulignent que les chantiers navals construisent de plus en plus de navires d'un gabarit supérieur à celui des écluses actuelles du canal. Elles estiment que le canal doit s'adapter à cette tendance du transport maritime interna-

tional. Les détracteurs du projet de modernisation ont dénoncé un possible gouffre financier pour les caisses du pays.

Environ 5% du commerce mondial, soit 14.000 bateaux par an, transite par le canal de Panama, long de 80 kilomètres. L'ACP affirme que les travaux seront financés par une hausse des droits de passage (1,2 milliard de dollars en 2005) et permettront de créer 35.000 emplois. Chaque navire paie de 60.000 à 200.000 dollars par passage.

Le canal, construit par les Américains entre 1904 et 1914, est un des moteurs de l'économie du Panama. Le produit intérieur brut (16 milliards de dollars en 2005) de ce petit pays de trois millions d'habitants est en effet lié à 80% à l'activité du canal. /ats-afp

VACCIN ANTIGRIPE

Quatre Israéliens décèdent

Quatre Israéliens sont morts après avoir reçu un vaccin antigrippe. Les autorités ont ordonné la suspension des vaccinations, avant de lever la mesure, les tests n'ayant pas révélé de lien de cause à effet. Aucun cas n'a été signalé en Suisse.

Les quatre victimes avaient été vaccinées dans le même centre de Kiryat Gat (sud d'Israël), avec des vaccins produits par le groupe pharmaceutique Sanofi-Aventis. Trois sont morts d'un arrêt cardiaque. La cause du quatrième décès n'a pas été précisée. Les autorités ont demandé à Sanofi-Aventis d'ouvrir une enquête.

Pas de vente en Suisse

«Il n'y a aucune raison de stopper la vaccination», a pour sa part déclaré à Genève le docteur David Heymann, de l'Organisation mondiale de la santé.

Des cas similaires ne sont pas connus en Suisse. Le vaccin de Sanofi-Aventis n'est pas vendu dans notre pays, a précisé l'Office fédéral de la santé publique. /ats

BANLIEUES

La France sous pression

Un an après les émeutes qui avaient enflammé les banlieues, les services de renseignements français (RG) estiment que le climat dans les quartiers défavorisés reste explosif.

Selon un rapport des RG, cité hier par le quotidien «Le Figaro», «la plupart des conditions qui ont amené, il y a un an, un déclenchement de la violence collective sur une grande partie du territoire métropolitain sont toujours réunies».

Dernier incident en date, un car et trois autres véhicules ont été incendiés dimanche par des jeunes dans le quartier sensible de la Grande-Borne, à Grigny, au sud de Paris. /ats

PUBLICITÉ



Un ancrage sur
la rive de vos envies

Sur les rives du Lac de Neuchâtel, les conseillers BDG apprécient les particularités de votre environnement local. Alliant leur parfaite connaissance du marché immobilier régional à leur longue expérience en matière de financement hypothécaire, ils sont à même de vous guider et de vous assister dans la réalisation de vos projets.

Crédits hypothécaires
Gestion de portefeuille



Banque de Dépôts et de Gestion
UNE BANQUE À LA MESURE DE L'HOMME

Neuchâtel - Faubourg de l'Hôpital 21 - P Clients - 032 727 67 11 - www.bdg.ch
LAUSANNE - LUGANO - MENDRISIO - SINGAPOUR

RENAULT
CRÉATEUR D'AUTOMOBILES




Renault
veille sur
votre sécurité.

La gamme la plus sûre d'Europe
8 modèles Renault à 5 étoiles
aux crash tests Euro NCAP

www.semaines-securite.ch ou
numéro gratuit 0800 80 80 77

Renault
veille sur
votre budget.

Séries spéciales:
vous économisez jusqu'à
Fr. 5 500.-

Offre réservée aux clients particuliers jusqu'au 31.12.06 dans le réseau participant.
Avantage client/prix de base de la série spéciale:
Scenic Emotion Fr. 3 600.-/Fr. 32 400.-,
Laguna Emotion Fr. 3 840.-/Fr. 36 350.-,
Espace Game Fr. 5 500.-/Fr. 39 700.-.

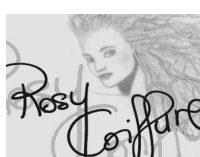
144-181560/ROC

avis divers

HELD OPTIC

Rue de la Serre 59
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél : 032/914.33.33

**Vos lunettes
toujours au
meilleur prix !**



Av. Léopold-Robert 65
Tél. 032 913 96 16

Modelage d'ongles

**Nous
reliions
votre
livre.**



offres d'emploi

UHG
MACHINES SA

Recherchons pour compléter notre équipe:

**TECHNICIEN
SOFTWARE**

- Soft CNC
- Soft automate
- Schémas électriques
- Mises en service

RÉGLEUR CNC

- Cde Num/Siemens

Veillez adresser vos offres par mail ou par écrit à:

- uhg@bluewin.ch
- Rue Jambe-Ducommun 19,
CH-2400 Le Locle ou prendre contact
par téléphone au 032 931 90 10

132-189194

manifestations

GALA VERDI

Dimanche 29 octobre 2006 à 20h00

Orchestre et Chœurs de l'Opéra Hongrois de Klausenburg
Direction musicale: Hary Béla



**L'heure bleue, Salle de musique
La Chaux-de-Fonds**

Location:
La Chaux-de-Fonds Billetterie de L'heure bleue
tél: 032 967 60 50 billet@heurebleue.ch
Neuchâtel, Théâtre du Passage
tél: 032 717 79 07, fax: 032 717 82 49 022-550873

avis divers

Conférences
Débats
Rencontres

club 44

Jeudi 26 octobre - 20 h.

Débat politique

Face au fisc

*Avec des membres des partis
représentés au Conseil général
de La Chaux-de-Fonds*

Entrée libre

Club 44 - Centre de culture,
d'information et de rencontre
2300 La Chaux-de-Fonds
032 913 45 44 - www.club-44.ch

Rue de la Serre 64

132-18970/DUO

4x4 plus EN CONTACT AVEC 161 000 LECTEURS!

L'EXPRESS **L'Impartial** **le Quotidien Jurassien** **LE JOURNAL DU JURA**



veste tous temps
avec veste intérieure amovible
46-60, polyester

prix sympa
59.-

C&A

la mode à prix sympa

Bien protégé par tous les temps:
la membrane climatique respirante RAINTEX est imperméable à l'eau et étanche au vent. Le revêtement microporeux assure une température corporelle toujours adéquate.

RAINTEX
MEMBRANE

144-176206/ROC

L'EXPRESS **L'Impartial**
présentent



TRAIN FONDUE AUTOUR DU LAC DE NEUCHÂTEL
Neuchâtel - Yverdon - Payerne - Kerzers - Ins - Neuchâtel

Samedi 4 novembre 2006

Prix	Horaire	
A partir du Val-de-Travers Fr. 110.-	Fleurier dp	17.02
Dès Neuchâtel Fr. 95.-	Môtiers dp	17.06
	Couvet dp	17.13
	Travers dp	17.22
Prestations comprises	Neuchâtel ar / dp *	17.56 / 18.42
• Voyage en train à vapeur romantique (wagons chauffés)	Yverdon-les-Bains	19.18 / 19.20
• Apéritif de bienvenue flûte de Mauler	Neuchâtel ar / dp *	22.08 / 22.55
• Fondue au Mauler	Travers	23.30 / 23.34
• Ambiance musicale à bord par le groupe folklorique « Les Frères Biolley »	Couvet ar	23.43
	Môtiers ar	23.48
	Fleurier ar	23.53
Réservation obligatoire		
032 / 863 24 07 ou 079 / 563 22 78		
reservation@vvt.ch		
www.vvt.ch		

* A Neuchâtel, à l'arrivée et au départ, correspondance pour toutes les directions.

132-187759/DUO

CAILLER
On modifiera les emballages

Nestlé envisage d'autres matériaux que le PET pour adapter les emballages controversés de sa marque Cailler. Le groupe veveysan présentera d'ici à la fin du premier trimestre 2007 les modifications prévues.

Les produits qui marchent bien, comme Frigor, continueront d'être en PET, mais avec un taux moindre, a dit à le porte-parole de Nestlé, Philippe Oertlé, revenant sur une information parue dans la «SonntagsZeitung». Mais «pour d'autres produits, d'autres matériaux seront pris en compte», a-t-il ajouté.

Les nouveaux emballages revisités par l'architecte français Jean Nouvel suscitent la controverse pour leur côté peu écologique, notamment de la part des organisations de consommateurs. Donner à quant à lui entrepris de boycotter les produits Cailler, le détaillant jugeant les hausses de prix injustifiées. /ats

Réseaux convergents

TÉLÉPHONIE Fixe et mobile vont croître de concert. Grâce aux technologies permettant d'accéder indifféremment aux deux réseaux

Pour connaître les amis d'une personne, un simple coup d'œil dans les contacts enregistrés sur le téléphone portable de celle-ci suffit. En pressant une simple touche, il est possible de conserver dans le carnet d'adresse du mobile le numéro des interlocuteurs.

Mais cela n'est possible que sur les combinés mobiles, la majorité de ces derniers représentant de véritables petits ordinateurs mobiles. Il n'est dès lors pas étonnant que de plus en plus de gens utilisent leur portable, même s'ils se trouvent à la maison ou au bureau.

D'ailleurs, les jeunes laissent tomber le réseau fixe, y renonçant par exemple lorsqu'ils emménagent dans leur premier appartement. Toutefois, dès qu'il s'agit de surfer sur internet, le besoin d'un raccordement fixe se fait sentir. Du fait de ces nouvelles habitudes, tant les activités fixe que mobile des opérateurs croissent de concert.

Un phénomène que les spécialistes de la branche appellent convergence. Jusqu'alors, les activités mobiles des opérateurs affichaient l'expansion la plus vigoureuse. Et certains fa-



Choisir entre un fixe ou un mobile ne sera plus un problème. La convergence des appareils est imminente. PHOTO KEYSTONE

bricants n'ont pas raté cette évolution du comportement des usagers.

Ils produisent désormais des appareils qui peuvent non seulement communiquer par l'intermédiaire des réseaux mobiles, mais aussi en utilisant les

techniques de transmission de données sans fil, Bluetooth et WLAN ou WiFi.

Ces deux technologies permettent ainsi aux appareils mobiles qui en sont équipés de se connecter au bureau ou à la maison à un réseau local sans

fil. Les téléphones mobiles se transforment de ce fait en appareils convergents, capables d'accéder tant aux réseaux fixe que mobile.

Dans un premier temps, cette possibilité pour les téléphones mobiles de se connecter au réseau fixe devrait principalement concerner l'échange de données. Mais d'ici à ce qu'il soit possible de téléphoner sur le réseau fixe en s'y connectant avec un combiné portable n'est qu'une question de temps.

Nouveaux modèles tarifaires

En Grande-Bretagne, l'opérateur BT avait annoncé il y a déjà un an un appareil de ce type, appelé «Bluephone». Depuis, l'opérateur, ayant rencontré des problèmes dans l'installation de cette technique s'est fait très discret sur ce combiné.

Il n'en demeure pas moins que le proche avènement de cette technologie a déjà conduit à de nouveaux modèles tarifaires en Suisse. Parmi ceux-ci figurent des abonnements sans coûts variables ou offrant la possibilité de former des groupes de plusieurs abonnés pour lesquels les appels sont gratuits. /ats

EN BREF

SCANDALE ENRON ■ L'ex-PDG condamné. L'ex-PDG d'Enron, Jeffrey Skilling, a été condamné hier à une peine de confinement à domicile de 24 ans et quatre mois pour son rôle dans la faillite en 2001 de cette firme de courtage en énergie, l'un des plus grands scandales financiers de l'histoire des Etats-Unis. Jeffrey Skilling écope ainsi de la plus lourde peine rendue à ce jour par la justice américaine dans le cadre de ce scandale. /ap

ASCOM ■ Encore une cession. Le groupe bernois de technologies des télécoms Ascom cède les activités italiennes de Network Integration à Technomatica Italia. L'acquéreur reprend les 137 employés concernés. /ats

CAISSES DE PENSION ■ Pas de nouvelles lois. Les caisses de pension suisses ne présentent pas de dysfonctionnements nécessitant l'introduction de nouvelles lois, révèle une étude. Le système de milice requiert en revanche des améliorations. /ats

CERA ■ Amgen va pouvoir poursuivre Roche. Un tribunal fédéral américain a rejeté une motion du bâlois Roche visant à empêcher un procès contre lui de l'américain Amgen, premier groupe mondial de biotechnologies. Amgen estime que le Cera, un médicament de Roche contre l'anémie, viole ses brevets sur son médicament Epogen. Roche conteste cette plainte. /ats-reuters

PUBLICITÉ

BONHÔTE

Tél. 032 722 10 23 www.bonhote.ch

	Dernier	Perf.
	01.01.06	
B. alter. multi-ARBITRAGE (EUR)	8045,00	6,20
B. alter. multi-PERFORM. (EUR)	8676,00	0,61
B. stratégies-MONDE	143,58	4,01
B. stratégies-OBLIGATIONS	115,12	1,28
B. sel. OBLIG. HR multi-fonds	131,18	3,55
B. sel. BRIC multi-fonds	124,77	16,83

LA BOURSE

Source: **REUTERS** Sponsor: **SWX** **iware** **SWISS EXCHANGE** **VIRT-X**

Cours sans garantie
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

SMI	Dow Jones	Euro/CHF	Dollar/CHF
8697.5	12116.9	1.5893	1.2668
+0.63%	+0.95%	+0.06%	+0.62%

SOUTENIR NOS SAVOIR-FAIRE

BCN
Plus forts ensemble

www.bcn.ch

Indices

	23/10	préc.	haut	bas
			(52 semaines)	
Swiss Market Index	8697.59	8643.02	8677.58	6839.74
Swiss Performance Index	6779.00	6741.73	6755.99	5198.87
Dow Jones (New York)	12116.91	12002.37	12049.51	10193.45
Nasdaq Comp. (New York)	2355.56	2342.30	2375.54	2012.78
DJ Euro Stoxx 50	4019.02	3998.19	4016.63	3212.07
DAX 30 (Francfort)	6242.91	6202.82	6218.57	4762.75
FTSE 100 (Londres)	6168.10	6155.20	6172.40	5130.90
CAC 40 (Paris)	5411.81	5375.35	5399.83	4288.15
Nikkei 225 (Tokyo)	16788.82	16651.63	17563.37	12996.29

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
E-Centives N	+11.1%	EE Siplon P	-11.1%
Agefi Groupe N	+4.7%	SHL Telemed N	-6.1%
Golay Buchel P	+4.5%	Kardex P	-5.2%
Mobilzone P	+3.8%	Walter Meier N	-4.3%
Valora N	+3.3%	New Value N	-4.0%
Von Roll P	+3.1%	OZ Holding I	-3.9%

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dem.	préc.		dem.	préc.		dem.	préc.
Cont. Equity Asia	84.70	84.35	Bond Corp H CHF	101.95	101.95	Green Invest	136.40	135.90
Cont. Eq. Europe	156.60	156.15	Bond Corp EUR	101.65	101.60	Ptf Income A	114.40	114.48
Cont. Eq. N-Am.	232.65	232.45	Bond Corp USD	99.15	99.10	Ptf Income B	123.83	123.92
Cont. Eq. Tiger	74.60	74.15	Bond Conver. Intl	116.85	116.90	Ptf Yield A	144.55	144.60
Count. Eq. Austria	217.40	216.15	Bond Sfr	92.10	92.10	Ptf Yield B	153.50	153.55
Count. Eq. Euroland	138.70	138.40	Bond Intl	94.10	94.20	Ptf Yield A EUR	101.73	101.68
Count. Eq. GB	205.80	205.70	Med-Ter Bd CHF B	105.76	105.77	Ptf Yield B EUR	112.10	112.04
Count. Eq. Japan	8576.00	8505.00	Med-Ter Bd EUR B	111.06	111.08	Ptf Balanced A	177.78	177.80
Switzerland	350.60	349.75	Med-Ter Bd USD B	116.51	116.52	Ptf Balanced B	185.81	185.82
Sm&M. Caps Eur.	156.64	156.07	Bond Inv. AUD B	134.97	135.16	Ptf Bal. A EUR	105.71	105.61
Sm&M. Caps Nam.	151.24	151.91	Bond Inv. CAD B	141.15	141.10	Ptf Bal. B EUR	112.43	112.33
Sm&M. Caps Jap.	21891.00	21623.00	Bond Inv. CHF B	112.45	112.50	Ptf GI Bal. A	179.14	178.87
Sm&M. Caps Sw.	367.15	366.05	Bond Inv. EUR B	71.82	71.77	Ptf GI Bal. B	182.05	181.77
Eq. Value Switzer.	164.50	164.20	Bond Inv. GBP B	73.17	73.26	Ptf Growth A	234.93	234.84
Sector Communic.	194.44	193.06	Bond Inv. JPY B	11479.00	11475.00	Ptf Growth B	241.02	240.93
Sector Energy	663.78	666.58	Bond Inv. USD B	120.38	120.39	Ptf Growth A EUR	102.79	102.65
Sector Health Care	458.63	458.00	Bond Inv. Intl B	110.95	111.05	Ptf Growth B EUR	107.17	107.02
Sector Technology	162.41	162.02	Bd Opp. EUR	99.30	99.35	Ptf Equity A	297.93	297.77
Eq. Top Div Europe	121.29	121.21	Bd Opp. H CHF	95.30	95.30	Ptf Equity B	300.57	300.41
Listed Priv Equity	105.58	105.37	MM Fund AUD	181.62	181.59	Ptf GI Eq. A EUR	110.63	110.13
Equity Intl	181.45	181.10	MM Fund CAD	174.15	174.14	Ptf GI Eq. B EUR	110.63	110.13
Emerging Markets	189.05	189.10	MM Fund CHF	142.99	142.99	Valca	342.95	342.50
Gold	821.75	828.15	MM Fund EUR	96.55	96.55	LPP Profil 3	143.65	143.65
Life Cycle 2015	118.70	118.75	MM Fund GBP	116.37	116.35	LPP Univ. 3	140.10	140.00
Life Cycle 2020	125.35	125.40	MM Fund USD	179.57	179.55	LPP Divers. 3	167.25	167.10
Life Cycle 2025	131.10	131.00	Ifca	303.00	302.25	LPP Oeko 3	123.40	123.15

Marché suisse (cours en CHF)

	23/10	préc.	haut	bas
			(52 semaines)	
ABB Ltd N	18.10	18.00	18.35	8.93
Adecco N	77.65	77.65	86.85	53.40
Baloise N	120.40	120.20	123.80	63.00
Ciba SC N	76.85	75.80	86.30	62.35
Cliantier N	17.30	17.20	21.97	14.05
CS Group N	75.70	74.60	79.80	54.40
Givaudan N	1050.00	1041.00	1071.00	816.50
Holcim N	105.10	103.60	112.46	77.04
Julius Baer N	131.80	132.70	134.80	79.05
Lonza N	90.30	89.45	92.10	72.10
Nestlé N	427.75	425.50	442.50	355.00
Nobel Biocare P	324.00	325.00	326.00	285.00
Novartis N	76.80	76.10	76.70	63.65
Richemont P	63.50	63.35	65.35	45.79
Rococo BJ	220.00	218.00	227.90	181.20
Sarono P	1082.00	1081.00	1105.00	759.00
SGS N	1279.00	1285.00	1348.80	894.50
Swatch N	49.90	49.80	50.35	34.30
Swatch P	247.30	247.30	249.80	167.80
Swiss Life N	298.50	298.50	309.75	191.66
Swiss Ré N	430.20	430.00	438.75	385.48
Swisscom N	104.00	103.00	104.70	79.80
Syngenta N	197.40	198.50	200.20	150.62
Synthes N	139.70	138.80	161.20	128.10
UBS N	78.80	78.35	79.90	52.31
Zurich F.S. N	312.00	310.75	334.46	213.36

Marchés européens (cours en EUR)

	23/10	préc.	haut	bas
			(52 semaines)	
ABN-Amro	23.35	23.23	26.00	18.85
Aegon	14.69	14.63	15.59	11.92
Ahold Kon.	8.26	8.24	8.57	5.64
Alko-Nobel	44.04	42.86	49.41	34.65
Alcatel	9.60	9.57	13.82	8.27
Allianz	145.28	144.02	145.70	109.26
Axa	30.78	30.51	31.26	21.92
Bayer	40.28	40.30	41.03	27.73
Carrefour	50.40	50.30	51.40	36.05
DaimlerChrysler	41.60	41.46	50.38	36.20
Danone	116.30	115.90	117.60	81.40
Deutsche Bank	97.88	97.66	100.13	74.09
Deutsche Telekom	12.88	12.77	15.38	10.63
E.ON AG	95.07	94.21	101.68	71.73
Ericsson LM (en SEK)	27.70	27.65	31.00	20.90
France Telecom	19.06	18.89	23.74	15.50
Heineken	36.66	36.57	37.79	25.86
ING	35.95	35.71	39.29	23.38
KPN	10.39	10.40	10.53	7.38
L'Oréal	76.50	75.60	84.05	59.40
Lufthansa	17.37	16.89	17.29	10.78
LVMH S	82.25	81.65	85.95	65.30
Metro	45.65	45.40	48.06	35.95
Nokia	15.59	15.40	19.09	14.35
Philips Elect.	27.95	27.69	28.65	21.01
Reed Elsevier	13.54	13.62	13.84	10.98
Royal Dutch Shell A	26.34	26.42	28.53	24.12
Saint-Gobain	58.65	57.80	60.80	44.44
Sanofi-Aventis	70.65	70.20	79.85	64.70
Schneider Electric	92.10	91.00	93.40	66.10
Siemens	71.49	71.20	79.92	59.26
Société Générale	131.50	130.60	137.80	90.30
Telefonica	14.33	14.27	14.38	11.88
Total	53.80	53.70	57.40	46.52
Unilever	19.66	19.40	19.95	16.51
Vivendi Universal	29.05	29.01	29.60	24.39
Vodafone (en GBP)	129.50	128.50	136.00	107.75

Marchés N-américains (cours en USD)

	23/10	préc.	haut	bas
			(52 semaines)	
3M Company	80.09	78.47	88.35	67.06
Alcoa Inc	27.49	27.46	36.96	23.36
Altria Group	80.16	79.67	85.00	68.36
Am. Express Co	56.65	58.04	58.43	47.68
AT & T	34.71	34.44	34.45	23.13
Baxter Intl Inc	47.21	46.00	46.99	35.12
Boeing	82.80	81.74	89.58	63.70
Caterpillar Inc	60.42	59.00	82.00	49.47
Chevron	65.64	65.28	68.46	53.78
Citigroup Inc	50.48	49.91	51.33	44.47
Danone	47.28	46.75	47.11	39.96
Coca-Cola Co	23.60	23.55	33.22	18.95
Dell Computer				

Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

A vendre

A vendre 1600 m²
Terrain à construire
 Quartier résidentiel Nord de La Chaux-de-Fonds
 Faire offres sous chiffres:
 E 028-540957, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

A vendre à NODS
 Quartier des Prés-Vaillons
Jolie maison de 3½ pièces
 + véranda chauffée
 Cuisine, salle de bains WC. Galetas, buanderie et cave. Garage-atelier. Terrain de 1067 m².
 Endroit calme, vue magnifique.
 Pour prendre rendez-vous:
 FiscaPlus SA - Tél. 032 841 0 841
 E-mail: graber@fiscaplus.ch

La Chaux-de-Fonds, rue des Champs
À VENDRE
IMMEUBLE INDUSTRIEL
 Composé d'ateliers, bureaux, locaux de stockage. Surface exploitable: 2312 m².
CHF 2 500 000.-.
PROMOTION IMMOBILIÈRE G. ROCCARINO
 2034 PESEUX
 Tél. 032 731 94 06 www.immo-roccarino.ch

À VENDRE
Villa 6 pièces
 (180 m²)
 Grandes baies vitrées, cheminée, garage, hangar de jardin. Situation exceptionnelle, quartier résidentiel (Pierre-Grise) à La Chaux-de-Fonds. Hors lotissement, calme, vue sur Chasseral. Terrain de 5000 m² et autant de forêt.
 Prix sur demande.
 Tél. 079 378 49 44.

BERNARD LEBEAU
LE LOCLE
 A vendre
Magnifique appartement traversant
 6½ pièces, 163 m², dernier étage, ascenseur.
 * * *
 Salon, salle à manger 47 m², 3 chambres de 16 m² - 1 chambre 10 m², vastes corridors.
 Sanitaires:
 Une salle de bains avec douche. Une salle de bains avec douche, baignoire, WC. Un WC séparé.
Le tout refait à neuf
 (bloc cuisine, sanitaires, parquets, carrelages, stores).
Prix de vente: Fr. 350 000.-.
RIEN NE VAUT UNE VISITE!
Bernard Lebeau Immobilier SA
Tél. 032/753 12 52

commerces

Excellentes conditions de remise
Café-restaurant:
 - 140 places (int. et ext.).
 - Colombier.
 - Situation financière saine.
 - Revenu intéressant.
Païement comptant.
 Contactez: N. Juvet, avocat (NE)
 032 724 87 00 / 078 633 49 10

Neuchâtel
Remise BAR
 en zone piétonne. Gros potentiel, installation d'une cuisine possible, forte demande.
 Tél. 079 753 86 05

A louer

Pour janvier 2007
Appartement 3 pièces
 Quartier Gentianes.
 Cuisine agencée, balcon, cave, réduit, jardin.
 Loyer Fr. 835.-.
 Charges Fr. 230.-.
 Garage Fr. 120.-.
 Tél. 032 926 76 64

À LOUER
La Chaux-de-Fonds
Rue de la Cure
Local commercial de 130 m²
 (Bureau et stockage) avec places de parc privées
Libre de suite.

Nous sommes à votre disposition pour la vente et l'expertise de vos biens immobiliers
GHB Gérance S.à r.l.
www.ghb-gerance.ch
 Patinage 4a - 2114 Fleurier
 Tél. 032 861 25 56 - Fax 032 861 12 75

À LOUER
 GHB GÉRANCE S.à r.l.

Le Locle
 Au centre
Grand 3½ pièces en plain-pied
 Avec entrée indépendante et terrasse. Places de parc privées et
4 pièces avec balcon
 Libres: de suite ou à convenir.
 Loyer: dès Fr. 700.- + charges.

Le Locle
 Au centre
Grand 6½ pièces avec grande terrasse
 Cuisine agencée et local de buanderie privatif.
 Libre: de suite ou à convenir.
 Loyer: Fr. 1300.- + charges.

La Chaux-de-Fonds
Rue Bois-Noir
 Dans immeuble avec ascenseur
2½ pièces
 Loyer: Fr. 500.- + ch.
4½ pièces
 Avec cuisine agencée ouverte et balcon.
 Loyer: Fr. 1150.- + ch.
 Libres: de suite ou à convenir.

La Chaux-de-Fonds
Rue des Moulins
2½ pièces remis à neuf
 Cuisine agencée, salon avec balcon, hall habitable, salle de bains/douche, cave.
 Libre: de suite
 Loyer: Fr. 650.- + charges.

La Chaux-de-Fonds
Rue de la Cure
 Appartements avec cuisines agencées de:
1½ / 2½ pièces et 3½* pièces
 (* Avec poutres apparentes) dans maison locative avec ascenseur.
 Libres: de suite.
 Loyers: dès Fr. 550.- + charges.

La Chaux-de-Fonds
Rue du Nord
3½ pièces
 Cuisine agencée, salon avec balcon.
 Libre: de suite.
 Loyer: Fr. 790.- + charges.

Nous sommes à votre disposition pour la vente et l'expertise de vos biens immobiliers
GHB Gérance S.à r.l.
www.ghb-gerance.ch
 Patinage 4a - 2114 Fleurier
 Tél. 032 861 25 56 - Fax 032 861 12 75

avis divers

Entreprise forestière Yves Vuille
 Entretien de propriété
 Abattage d'arbres
 Coupe de bois
 Taille d'arbres
 Taille de haies
 Prix avantageux
 Devis sans engagement
2400 LE LOCLE - 2613 VILLERET
 Tél. 032 931 26 12 ou 079 637 84 13

manifestations

Concert
jael
le 26 octobre 2006
à 20 h 30 au Temple du Bas, Neuchâtel
 Location «Le Strapontin»
 Tél. 032 717 79 07
www.jael.ch

offres d'emploi

winterthur

Conseiller/-ère en assurances

En qualité de leader du marché de l'assurance en Suisse, nous souhaitons compléter notre organisation de vente avec un(e) conseiller(ère) en assurances.

au caractère indépendant. De plus, vous faites preuve d'un sens d'initiative développé, d'un bon esprit de négociation et d'équipe.

Activité

Suite à une formation complète assurée par nos soins, votre mission consiste à prospecter et acquérir une importante clientèle privée et commerciale ainsi qu'à développer un portefeuille existant. A l'écoute de vos clients, vous aurez une vaste gamme de produits et de services à proposer.

Si ce poste vous intéresse, vous êtes invité(e) à adresser votre offre ainsi que votre dossier complet à l'adresse suivante:

Winterthur Assurances
 Agence générale de Neuchâtel
 Philippe Magne
 WSDR 26
 St-Honoré 2
 CH-2001 Neuchâtel
 Téléphone +41 32 723 04 00
philippe.magne@winterthur.ch

Exigence

Au bénéfice d'une formation commerciale ou technique, vous êtes de nationalité suisse ou en possession d'un permis d'établissement. Vous maîtrisez très bien la langue française et êtes à l'aise dans l'utilisation des outils informatiques. Votre esprit compétitif et votre persévérance font de vous une personne dynamique

D'autres postes à pourvoir sur www.winterthur.com/jobs

Communiquez par la presse, l'Internet et la téléphonie mobile.

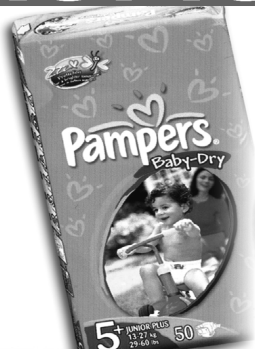
Confiez-nous votre publicité. Nous sommes le partenaire qu'il vous faut: rapide, efficace et professionnel.

www.publicitas.ch

PUBLICITAS

Publicitas SA, Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds,
 Tél. 032 910 20 50, lachaux-de-fonds@publicitas.ch

PROMOTION PROMOTION PROMOTION PROMOTION



Cumulable avec votre ECOPASS
Tous nos Pampers® à 22.- au lieu de 34.-

pharmacie centrale **pharmacie de la gare**
 — L'esprit d'innovation —

LA LIGNE DIRECTE POUR VOTRE BIEN-ÊTRE

57, Av. Léopold-Robert - 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 910 7000

Place de la Gare - 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 913 48 70



Le premier pas vers la propriété: le séminaire «Hypothèques»

Lors de l'acquisition d'un logement ou d'un changement d'hypothèque, il importe d'être bien informé. Venez donc suivre notre séminaire «Hypothèques» donné par des experts en la matière. Rendez-vous le mardi 31 octobre 2006, à 19 h, à bord d'un bateau sur le lac de Neuchâtel, départ du port de Neuchâtel. Inscriptions au numéro 032 720 26 40.

Une adresse pour votre argent.

PostFinance
LA POSTE+

143-797256/2DUO

A louer

A louer
Quartier Charrière
La Chaux-de-Fonds
5 pièces rénové lumineux
Cuisine équipée - lave-vaisselle
2 salles d'eau WC.
Cheminée de salon
Loyer Fr. 1290.-
IMMOWELLS
079 33 27 727

RIBAUX & VON KESSEL
AGENCE IMMOBILIERE
A louer à la rue Jacob-Brandt, secteur calme et bien centré
3 PIÈCES
Entièrement rénové et cuisine agencée.
Loyer Fr. 800.- + charges
TEL: +41 (0)32 724 67 41
FAX: +41 (0)32 724 89 69
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel
www.ribauxvonkessel.ch

wincasa
La Chaux-de-Fonds, Helvétie 79
BEL APPARTEMENT DE 4.5 PIÈCES
■ Cuisine agencée
■ Parquet dans les pièces
■ Bains/WC séparé
■ Balcon
■ Situation tranquille
■ Fr. 1'390.- ch. incl.
■ Libre dès le 1er novembre 2006
Wincasa
Services Immobiliers
2000 Neuchâtel
Téléphone 032/723 09 17
aurelie.schenk@wincasa.ch
www.wincasa.ch

Gérance Charles Berset SA
À LOUER DE SUITE
La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert: Logement de 4½ pièces avec cuisine agencée de hotte, cuisinière et lave-vaisselle, véranda, salle de bains-WC et vestibule.
Rue Numa-Droz:
- Duplex avec cuisine agencée, 4 chambres, salle de bains et vestibule. ASCENSEUR.
- Logement de grand standing, 5 pièces avec cuisine agencée, salle de bains et vestibule. Ascenseur avec accès direct à l'appartement.
Rue du Locle: Bel appartement de 6 pièces avec balcon, cuisine avec frigo, 2 salles de bains et vestibule.
www.berset-gerance.ch
Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

SWATCH GROUP IMMEUBLES
A LOUER
Appartement de 4 pièces
Grand-Cernil 3 - 2416 Les Brenets
Cuisine agencée
Salle de bains et WC séparés
Balcon
Libre de suite ou à convenir
Loyer Fr. 1117.- charges et Cablecom compris
S'adresser à Mme Froidevaux
CONSULTEZ NOS OFFRES SUR NOTRE SITE INTERNET :
WWW.SWATCHIMMO.CH
Grand-Rue 5 - 2400 Le Locle
www.swatchimmo.ch
Tel +41 32 930 09 93
Fax +41 32 930 09 99
GÉRANCE - VENTE - ESTIMATION - PLANIFICATION

A louer

FONCIA GECO
La Chaux-de-Fonds
Industrie 34
À LOUER
Appartement de 3 pièces
- 2^e étage
- cuisine agencée
- loyer avantageux
Fr. 955.-
charges comprises
UNPI
FONCIA GECO Pod SA
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 15 15
CONSULTEZ TOUTES NOS OFFRES SUR
www.foncia.ch

La Chaux-de-Fonds
A louer au centre-ville
3 pièces de 82 m²
Magnifique appartement avec cachet. Spacieuse cuisine agencée. Places de parc à disposition. Disponibles de suite ou à convenir. Pour tout renseignement, veuillez contacter M^{lle} J. Schneider
Tél. 026 347 24 02
joelle.schneider@privera.ch
PRIVERA
IMMOBILIER
Place de la Gare 5 case postale
1701 Fribourg
www.privera.ch

GÉRANCE JACOPIN
A louer de suite à Neuchâtel (Serrières), rue Guillaume-Farel 22
Dans ancien immeuble rénové
Appartement en duplex de 5½ pièces
Cuisine agencée, salle de bains, WC, cave.
Loyer Fr. 1550.- plus Fr. 350.- d'acompte de charges.
AV. DE LA GARE 53 - 2000 NEUCHÂTEL
TÉL. 032 725 12 65

integra
immobilier
Grand Rue 53/53A,
2606 Corgémont
A louer
Bureaux et locaux de productions
modernes et fonctionnels
Loyer annuel à partir de
CHF 75.-/m² excl.
Renseignements et visite par
Monsieur René Liechti Tél: 032 489 12 22
INTEGRA Immobilien AG
Hammerweg 1 8304 Wallisellen
Tél. 043 233 30 29 www.integra-immobilien.ch
d.ulmer@integra-immobilien.ch
008-112364/4x4 plus

FONCIA GECO
La Chaux-de-Fonds
A.-M. Piaget 28
À LOUER
Appartements
3 pièces rez Est
Loyer Fr. 952.- charges comprises
4 pièces 2^e Est
Loyer Fr. 1'255.- charges comprises
UNPI
FONCIA GECO Pod SA
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 15 15
CONSULTEZ TOUTES NOS OFFRES SUR
www.foncia.ch

Un abonnement à L'Impartial?
Bulletin de souscription sur
www.limpartial.ch rubrique abonnés

CASTEL REGIE
À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS
Rue Daniel-Jeanrichard 10 /
Av. Léopold-Robert 33
MAGNIFIQUE 7 PIÈCES
D'ENV. 210 m²
Bureau ou habitation
Loyer: Fr. 1890.- + ch.
Cuisine entièrement agencée,
2 salles d'eau
Poss. louer pl. parc Fr. 70.-
Libre de suite
TÉL. 032 731 22 11

regimmob sa
gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20
cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 10
la chaux-de-fonds
impasse des arêtes
appartement
de 3½ pièces
cuisine agencée, bain/wc, hall.
fr. 800.- charges comprises.
www.regimmob.ch

CASTEL REGIE
A louer à La Chaux-de-Fonds
Rue de la Balance 6
GRAND 3 PIÈCES
PREMIÈRE LOCATION OFFERTE
cuisine agencée, lave-vaisselle
Loyer Fr. 790.- + charges
Libre de suite
TÉL. 032 731 22 11

Appartements à louer
LA CHAUX-DE-FONDS
Paix 83, 3e, pour le 1.2.2007, **3 pièces**, rénové, cuisine agencée avec lave-vaisselle, lave-linge et séchoir. Fr. 900.- charges comprises.
Numa-Droz 160, **3½ pièces**, cuisine habitable, balcon. Fr. 780.- charges comprises.
Abraham-Robert 39, **2 pièces**, avec cuisine agencée. Fr. 700.- charges comprises.
Rue du Crêt, **studios** dès Fr. 405.-, éventuellement meublé dès Fr. 500.-, **2 pièces**, Fr. 670.- charges comprises.
1er-Mars 13, **studios**, réservés aux personnes dès 55 ans, rentiers AI ou étudiants. Fr. 417.- charges comprises.
LE LOCLE
Centre-ville, **3½ pièces** avec cachet, cuisines agencées, poutres apparentes, cheminées de salon. Fr. 880.- + charges.
S'adresser: **GÉRANCE KUENZER**
Rue du Parc 6
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 75 78

L'alternative: le centre de conseils
Si vous ne pouvez pas participer à notre séminaire «Hypothèques», prenez un rendez-vous au centre de conseils PostFinance le plus proche: **téléphone 0848 888 300.**

Une adresse pour votre argent.
PostFinance
LA POSTE+

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

Chez Publicitas, nous vivons cette devise au quotidien. Nous la soutenons et connaissons parfaitement le paysage de la presse suisse et ses innombrables possibilités publicitaires. Nos activités sont essentiellement axées sur les besoins de nos clients.

Publicitas Neuchâtel cherche pour le 1er février 2007

Un conseil clients

Vous conseillez, assistez un cercle de clients défini et gagnez de nouveaux annonceurs. Vous êtes en contact quotidien avec vos clients et les visitez régulièrement. Vous vendez des annonces pour des magazines thématiques, des pages spéciales, etc.

Aujourd'hui: votre profil

- Vous êtes une personnalité ambitieuse, sachant prendre des initiatives
- Vous travaillez avec systématique
- Vous êtes au bénéfice d'une expérience dans la vente et avez des connaissances commerciales

Demain: votre chance

Vous aurez la possibilité de mettre en pratique vos qualités dans une entreprise tournée vers l'avenir, soutenant une politique de communication ouverte et transparente, ainsi qu'une culture d'entreprise forte et bien définie. Vous serez rémunéré à la performance, bénéficierez de prestations sociales modernes et poursuivrez une formation ou des cours de perfectionnement en relation avec votre fonction.

Etes-vous intéressé?

Alors envoyez votre dossier complet de candidature, faisant part de vos prétentions salariales, à Monsieur Carlos Bergantinos, Publicitas SA, Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel.

www.publicitas.ch

PUBLICITAS

028-541447/4x4 plus

132-188567

132-188200

MEMBRE UNPI

132-188184

028-541336

028-540839

028-541393

132-188411

132-188111

132-188111

132-188476

132-188111

132-188111

028-541178

SEMAINE

5

Du mardi 24 au samedi 28 octobre 2006

Fêtez l'ANNIVERSAIRE le moins cher de France!

C'est la dernière semaine! Profitez-en!

EXCEPTIONNEL tous les jeudis doublez vos euros sur votre carte de fidélité*

*voir les modalités de la remise au rayon ou à l'accueil de votre magasin

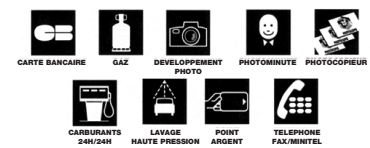


NOUVEAU DETAXE

Depuis le 1er janvier 2006, la détaxe est valable sur l'ensemble des marchandises alimentaires de notre magasin. Vous pouvez récupérer la TVA sur vos achats pour un montant minimum de 175 euros*.

*Pour tout renseignements, voir les modalités à l'accueil

INTERMARCHÉ
Les Mousquetaires
TOUJOURS UNE RAISON DE PRÉFÉRER INTERMARCHÉ



25500 LES FINS - MORTEAU
Tél. 0033 381 676 840



manifestations

Wernet Wälti
Vêtements professionnels
Forge + Atelier mécanique
2300 La Chaux-de-Fonds
Rue du Locle 69 - Tél. 032 926 72 50

PHARMACIE DES FORGES
Richard Müller
Tél. 032 926 95 44 - Fax 032 926 92 46
Charles-Naine 2A - 2300 La Chaux-de-Fonds
Livraison à domicile • Facilité de paiement

les
profs
des sols
SOL heimo
Rue du Parc 9
La Chaux-de-Fonds
www.solheimo.ch
Tél. 032 968 16 24

Mercredi-jeudi-vendredi 25-26-27 octobre
Salle communale, Serre 68

**Vente de l'Eglise réformée
Paroisse de La Chaux-de-Fonds**

Mercredi 25 dès 14h **Atelier pour enfants**
«Bêtes qui pincent, bêtes qui pensent», maquillages
dès 20h divertissement
«Le plus petit cabaret de La Chaux-de-Fonds»
Prestidigitateur
Dans'Alors (groupe folklorique)

Jeudi 26 dès 14h animation musicale folklorique par la **Famille Parel**
dès 20h Théâtre Philantroupe «Le testament comique»
Pièce en 2 actes de Guy Vassal, entrée libre, collecte

Vendredi 27, 12h **Choucroute garnie Nouveau**
L'après-midi **Lucette Evard et son accordéon**
Clôture 17h **Brocante pendant 3 jours!**

mercredi dès 18h30 Vol-au-vent Fr. 15.- (demi-portion Fr. 9.-)
jeudi dès 18h30 Fricandeaux Fr. 15.- (demi-portion Fr. 9.-)
vendredi dès 11h30 Nouveau Choucroute garnie Fr. 15.- (demi-portion Fr. 9.-)

Confitures, tresses, pâtisseries maison, puces, livres et occasions sont les bienvenus!

MERCI DE FAVORISER NOS ANNONCEURS

GASSER
IMPRESSIONS DE NOTRE TEMPS
IMPRIMERIE GASSER SA
Jambe-Ducommun 6a
CH-2400 Le Locle
Tél. ++41 (0)32 933 00 33
www.imprimerie-gasser.ch

Cosandier Raymond
Beau-Site 1
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 13 49
Fax 032 913 13 49

Coiffure Pierrette
Pierrette Vuille
Charles-Naine 7
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 926 96 96

Toujours bien conseillé par le magasin spécialisé
CORSETS LINGERIE LOUISIANNE
L. Zollinger
Passage Léopold-Robert 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 42 50

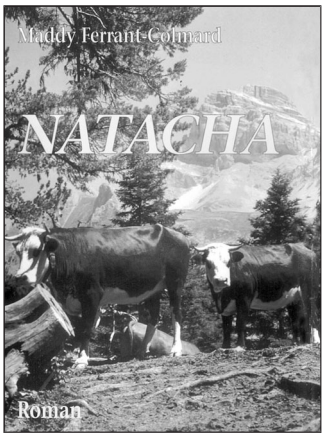
Votre salle de bains ... votre chauffage
Voegtli SA
Installations sanitaires
Chauffage, dépannages
La Chaux-de-Fonds Le Locle
Tél. 032 926 20 60
Fax 032 926 20 65

Serre 90 La Chx-de-Fds 032 913 00 55
P Clients
Ménager Cuisine Bains
Vente - reprise Service après-vente du magasin
Partenaire **Miele**
aussi dépôt-vente d'appareils d'occasion

Mirabeau
CONFISERIE TEA-ROOM
Sur Internet **www.confiserie-mirabeau.ch**
Online-Shop
Votre photo sur tourte
Tourtes à thèmes pour anniversaires
Collection de fèves, etc...
Rue Neuve 7, place de la Carmagnole
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. + Fax: 032 968 79 50

Boucherie Nouvelle
P.-A. Lambercier
Jardinière 89
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 30 16
Spécialité: saucisson neuchâtelois
Service à domicile

FEUILLETON N°110



Droits réservés: Editions Mon Village Vuillens

Il l'avait saluée, jovial:
- Bonjour demoiselle. Je suis le toubib du coin.
- Bonjour toubib. Je suis la bergère du coin. On m'a parlé de vous à Champ-Jouvent.
- En bien j'espère?

- Attendez que je réfléchisse. Je ne me souviens plus très bien. Ils avaient ri ensemble. La sympathie passait entre eux. Il lui avait parlé de quelques ballades à son actif. Il n'en avait pas fallu davantage pour l'instruire sur celles qu'il pourrait entreprendre encore et signaler des chemins dans la forêt, sans oublier de nommer les sommets des pics aux alentours. Les renseignements donnés, elle avait spontanément proposé:
- Est-ce que ça vous dirait de changer de versant? Je pensais aller chez mon voisin afin de prendre des nouvelles. Son ânesse a dû mettre bas dernièrement. Sans hésitation aucune, le docteur Gaultier relégua

l'ascension du Grand-Bial pour une autre fois... Aujourd'hui, il était sous le charme. Marcher avec elle... la regarder... l'écouter... la désirer... lui sourire... ne plus la quitter...
- Volontiers, oui. Est-ce que c'est loin?
- Assez! Deux heures de marche environ.
- Peu importe, en fait. C'est mon confrère de Château-neuf qui est de garde. Si je vous disais que je n'ai jamais vu de petit âne, excepté dans les livres d'images de mon enfance.
- Qui n'est pas si lointaine!
- Croyez-vous! Ne voyez-vous pas mon front ridé, chargé d'ans.
Le regard souriant de la jeune femme et sa moue plutôt dubitative avaient été suf-

fisants pour lui faire admettre qu'elle ne le croyait pas. Lui se sentait tout simplement bien sur ces crêtes dominant un paysage agreste. Comme il se soumettait avec plaisir aux taquineries d'une bergère de deux ou trois ans sa cadette, lui qui venait de franchir le cap de la trentaine!
Quel beau dimanche !...
Passé la ligne des crêtes, le paysage se transformait. L'alpage devenait plus aride, plus provençal en quelque sorte. A la vue de l'ânon, Bernard Gaultier n'aurait pas sans regret cédé sa place. Cette petite boule de couleur argentée le stupéfiait, le subjuguait.

(A suivre)

MOTS CROISÉS DU JOUR N°657

HORIZONTALEMENT
1. Grand arbre originaire d'Australie. 2. Détectives. Boîte pour la crème française. 3. À quel endroit? Prévenus. 4. Roi du burlesque. Ils ont à faire avec les bourriques. 5. Cartes postales. S'oppose à la force. 6. Court de la bourse. Sigle de la France. 7. Refuserai de cracher. Patrie supposée d'Abraham. 8. Personnel. Déjeuner en Suisse. 9. Croiser dans le verger. Signe opératoire. 10. Ils ont fait le plein.

VERTICALEMENT
1. Donner froid dans le dos. 2. Auxiliaire de la voirie américaine. Productrice de lentilles. 3. Ici, en plus court. Il court à travers la jungle. Ferment les guillemets. 4. Gardner au cinéma. Insulaires italiens. 5. Appela sous les armes. Subdivision algérienne. 6. Le loup, dans la littérature du Moyen-Âge. 7. Explosion déclenchée par Yann Lambiel. Porteur de grains. 8. Repas pris à la source. Bordure de blason. 9. Fusionner. L'enfance de l'Aar. Conventions collective. 10. Arbre d'Amérique du Nord apprécié pour son bois, ses racines et ses feuilles.

Solution dans la prochaine édition.
Solution du No 656
Horizontalement: 1. Moucharder. 2. Outrage. Io. 3. Ni. Oursons. 4. Droites. Se. 5. Présent. 6. Notas. Ruée. 7. Ides. Frais. 8. Ter. Oie. No. 9. EO. Opéré. 10. Snober. Sue. **Verticalement:** 1. Mondanités. 2. Ouïr. Odéon. 3. Ut. Opter. 4. Croiras. Ob. 5. Hautes. Ope. 6. Agrès. Fier. 7. Resserrer. 8. Nua. ES. 9. Einstein. 10. Rosé. Ésope.

Y'a de l'Ajoie à Voyebœuf

HOCKEY SUR GLACE Après avoir arraché la victoire aux Mèlèzes mardi dernier, les Jurassiens se sont emparés de la tête du championnat de LNB. Tout roule donc pour Francesco Bizzozero et sa bande qui reçoivent le HCC ce soir

Par Daniel Burkhalter

Francesco Bizzozero n'est pas trop homme à s'enflammer, même si Ajoie caracole en tête du championnat de LNB à la faveur de son double succès du week-end face aux GCK Lions. «*Bien sûr que ça fait plaisir, lâche le défenseur ajoutot, mais c'est encore bien loin d'être fini!*» Toutefois, et sans désir aucun de remuer le couteau dans la plaie chaud-fonnière, le scénario de la folle semaine ajoutote aurait pu prendre une tournure toute différente si, mardi dernier, le HCC n'avait pas réussi l'incroyable exploit de perdre 6-7 une rencontre qu'il menait pourtant 6-2 à l'entame du troisième tiers...

Le HCC avait même connu un excellent départ, profitant de deux pénalités mineures infligées à Francesco Bizzozero pour prendre deux longueurs d'avance après moins de dix minutes de jeu. «*Tu sors deux fois et ton équipe encaisse deux shoots de la ligne bleue. Ça fait vraiment mal!*» raconte «Bizzo». Le festival durera même encore une bonne demi-heure, le temps pour des «Abeilles» étincelantes d'assommer définitivement des Jurassiens patinant littéralement à côté de leur lame. «*Pendant les deux premiers tiers, personne ne faisait son job. On n'a pas joué comme on sait le faire.*»

Les moyens de garder le cap

Puis le vent a tourné. Presque inexplicablement. «*La Chaux-de-Fonds a commencé à trembler et nous avons pu marquer deux fois. Et après notre quatrième but, nous avons vraiment commencé à y croire.*» Résultat des courses, la marque passait de 6-2 à 6-7 en tout juste onze minutes, Francesco Bizzozero inscrivant le but de la victoire comme pour se faire pardonner de ses deux fautes initiales. «*J'ai vraiment livré un match pas terrible, concède-t-il. La seule chose positive, c'est ce dernier but.*»



Francesco Bizzozero, le «match winner» ajoutot mardi dernier aux Mèlèzes.

PHOTO LAFARGUE

Et depuis ce succès quasi espéré, Ajoie évolue sur un nuage. A la faveur d'un double succès ce week-end sur les GCK Lions, il caracole même en tête du championnat de LNB. «*Je ne suis pas vraiment surpris de notre excellent début de saison, explique le No 21 jurassien. Après les matches amicaux, je savais déjà qu'on serait là. Bon, mais de là à être en tête...*» «Bizzo» estime toutefois que son équipe a les moyens de garder le cap, «*même si l'objectif principal est la qualification pour les play-off.*» «*Avec les gars qu'on a, on doit tenir un rôle parmi les quatre meilleures équipes du championnat.*» Il reconquiert d'ailleurs qu'Ajoie a recruté deux sacrés poissons avec les Canadiens Stéphane Roy et surtout James Desmarais, en tête du classement des compteurs avec 31 points, devant... leur coéquipier Steven Barras (29). «*C'est vrai que nos étrangers font bien leur travail, coupe Fran-*

cesco Bizzozero. *Mais c'est surtout toute l'équipe qui tourne bien. La confiance est là et nous sommes conscients que nous pouvons battre n'importe quelle équipe. Mais nous pouvons également perdre si nous ne jouons pas notre jeu, comme c'était le cas à La Chaux-de-Fonds la semaine passée.*»

«Retourner une situation pareille, ça n'arrive qu'une fois dans une saison!»

Francesco Bizzozero

Autant dire qu'Ajoie tentera de ne pas commettre la même erreur qu'il y a une semaine aux Mèlèzes. «*Il faudra absolument entrer dans le match tout de suite, annonce l'ex-banni chaud-fonnière (il avait été prié de faire son baluchon après son altercation avec son*

entraîneur Pierre-Yves Eisenring). *Car retourner une situation pareille, cela n'arrive qu'une fois dans une saison!*» Et il sait surtout que le HCC ne se fera pas avoir une deuxième fois.

D'ailleurs, que pense-t-il de son ancienne équipe? «*C'est une bonne équipe, avec un bon gardien. Et leurs deux étrangers ne sont pas mal du tout. Et avec Valeri Chiriaev, ils ont presque un troisième mercenaire, même s'il n'a plus sa vitesse d'antan. Mais sa seule présence permet au HCC d'être plus compact derrière.*»

Ce deuxième derby jurassien en l'espace d'une semaine devrait donc une nouvelle fois déchaîner les passions, «*même si on aimerait bien gagner en encaissant bien moins de buts qu'il y a une semaine!*» Et si c'est un autre «match winner» que moi, ça me va aussi!.

On vous le disait, Francesco Bizzozero n'est pas trop homme à s'enflammer... /DBU

À L'AFFICHE

L N A

Ce soir
19.45 ZSC Lions - Bâle

Classement

1. Berne	12	8	2	0	2	52-28	28
2. Davos	13	8	1	0	4	38-33	26
3. Kloten Fl.	12	6	2	0	4	58-40	22
4. GE Servette	12	6	1	2	3	44-38	22
5. Lugano	12	7	0	1	4	37-33	22
6. Rapperswil	12	4	3	2	3	44-34	20
7. Ambri-Piotta	12	4	1	2	5	35-43	16
8. Bâle	13	3	2	2	6	33-45	15
9. Zoug	13	2	3	2	6	34-42	14
10. Langnau T.	12	3	2	0	7	23-38	13
11. FR Gottéron	12	2	0	6	4	34-44	12
12. ZSC Lions	13	2	2	2	7	31-45	12

L N B

Ce soir
19.45 Thurgovie - Olten
20.00 Ajoie - La Chaux-de-Fonds
Langenthal - GCK Lions
Lausanne - Viège
Martigny - Bienna
Sierra - Coire

Classement

1. Ajoie	14	8	3	1	2	68-46	31
2. Viège	13	9	1	1	2	59-41	30
3. Langenthal	12	8	0	3	1	47-26	27
4. Bienna	13	7	1	2	3	53-47	25
5. GCK Lions	15	6	2	2	5	66-54	24
6. Chx-de-Fds	12	6	1	1	4	50-47	21
7. Sierra	13	6	0	1	6	46-49	19
8. Thurgovie	12	4	1	1	6	43-50	15
9. Martigny	13	4	1	1	7	48-60	15
10. Lausanne	13	3	2	0	8	45-47	13
11. Olten	12	3	1	1	7	36-56	12
12. Coire	12	2	0	0	10	33-57	6

Le coup de fil à l'entraîneur

Ajoie - La Chaux-de-Fonds

«*R*ejouer Ajoie maintenant, c'est l'idéal, note Gary Sheehan. *On pourra ainsi arrêter de gamberger sur l'amère défaite de la semaine passée (ré: 6-7, alors que le HCC menait 6-2 après 40 minutes).*» Mais attention tout de même, comme le dit si bien le coach québécois des Mèlèzes, «*on ne se déplace quand même pas n'importe où. On va chez le leader!*». Un premier rang que les Jurassiens auront peut-être de la peine à assumer. C'est du moins ce qu'espèrent les Chaux-de-Fonnières. Chiriaev et consorts seront donc, à n'en pas douter, doublement motivés à l'idée d'aller faire trébucher le leader et d'éventuellement remettre les comptes à zéro. «*Deux matches et zéro point face à Ajoie, ce serait catastrophique, lance encore Gary Sheehan. Mais on est conscient de leur force de frappe, et tout particulièrement de celle de leur premier bloc. Il faudra donc absolument éviter les pénalités inutiles.*» Il n'en dira pas beaucoup plus sur la tactique chaud-fonnière, préférant «*laisser dormir le nounours, car il est euphorique.*»

A Voyebœuf, le HCC devrait patiner dans la même formation que samedi à Martigny, même si Lauper s'en revient de FR Gottéron. «*On ne change pas une équipe qui gagne!*» L'objectif? «*Ramener quelque chose pour avoir la maison pleine samedi contre Lausanne!*» Et donc réussir un coup vache à Voyebœuf... /DBU

JUNIORS ÉLITES A



Une victoire aux tirs au but et une défaite pour les espoirs du HCC. PHOTO ARCH-GALLEY

LUGANO - LA CHAUX-DE-FONDS 9-4 (3-1 3-1 3-2)

Resega: 75 spectateurs.
Buts pour le HCC: Vaucher, Girardin, Chiriaev, S. Loïchat.
Pénalités: 5 x 2' contre le HCC.
HCC: Todeschini, Ruegg, Braichet, Kolly, Tomat, Girardin, Vaucher, Meier, J. Siegrist, Chiriaev, S. Loïchat, Bruhlman, Schneider, Jacot, Fanelli, Beuret, Jurt.
Notes: La Chaux-de-Fonds sans G. Siegrist (raisons professionnelles), Franzin, Yerly (blessés), M. Loïchat (échange linguistique).

LA CHAUX-DE-FONDS - GCK LIONS
3-2 tab (1-0 1-0 0-2), 1-0 aux tab.
Mèlèzes: 120 spectateurs.

Buts pour le HCC: J. Siegrist, Girardin, T. B. Vaucher.
Tirs au but: Bruhlman rate, Meier marque, Vaucher marque. Deuxième série: Chiriaev rate, Vaucher marque.
Pénalités: 13 x 2' + 10' (K. Huguenin) contre le HCC.
HCC: Todeschini, Tomat, Rueegg, Braichet, Kolly, Girardin, K. Huguenin, A. Huguenin, Schneider, Meier, Bruhlman, G. Siegrist, J. Siegrist, Vaucher, S. Loïchat, Chiriaev, Beuret, Jacot, Fanelli, Jurt.
Note: Franzin, Yerly (blessés) ni M. Loïchat (échange linguistique). /JSI

Classement

1. GCK Lions	14	9	0	1	4	57-31	28
2. Langnau T.	13	9	0	0	4	59-31	27
3. Zoug	13	8	0	1	3	43-30	25
4. Kloten Flyers	13	8	0	1	4	58-41	25
5. Davos	13	7	1	1	4	47-33	24
6. Berne	13	7	1	0	5	48-38	23
7. GE Servette	12	5	0	1	6	41-49	16
8. FR Gottéron	12	4	2	0	6	40-64	16
9. Chx-de-Fds	12	2	3	1	6	37-48	13
10. Ambri-Piotta	13	3	1	1	8	43-60	12
11. Lugano	14	4	0	0	10	44-67	12
12. Rapperswil	13	3	0	1	9	42-67	10

Prochaines journées

Mercredi 20 octobre. 20h30: Zoug - La Chaux-de-Fonds. Vendredi 27 octobre. 20h30: La Chaux-de-Fonds - Ambri-Piotta. Dimanche 29 octobre. 17h: Berne - La Chaux-de-Fonds. /ré.

Un doublé dans la tourmente

AUTOMOBILISME Grâce à Fernando Alonso, Renault a réussi son deuxième doublé consécutif. Et ce malgré les «décisions de la FIA» en faveur de Ferrari

Malmenée en piste par Ferrari, minée en coulisses par l'impression d'être victime de la Fédération internationale (FIA), Renault a néanmoins tenu le choc. L'écurie française a su conserver dimanche les deux titres mondiaux de Formule 1, pilotes et constructeurs. «*L'ensemble de l'équipe, de Fernando (Alonso, titré chez les pilotes) à nos collègues d'Enstone (quartier général de l'écurie en Grande-Bretagne) et à Viry (département moteur en région parisienne), a connu une saison très difficile*» reconnaît le directeur général de l'équipe Flavio Briatore.

«*Mais nous avons fait le travail et nous méritons ces deux titres, souligne-t-il. Nous avons eu des hauts et des bas, mais nous n'avons jamais baissé les bras et nous sommes champions.*»

Dimanche, après le triomphe, Alonso a affirmé qu'il n'oublierait «*jamais ces décisions*» de la FIA (interdiction soudaine des mass dampers, pénalisations en Hongrie et à Monza). Aussi, le président de Renault FI, Alain Dassa, pouvait-il affirmer que «*ce nouveau doublé n'avait rien à voir avec de la chance*», mais qu'il récompensait «*une équipe plus rapide et plus fiable*» que la concurrence.

Selon le patron de Ferrari, Jean Todt, tout s'est joué dans les premières courses. «*Nous payons un manque de préparation en début de saison.*» Alonso et Renault ont en effet connu un début de championnat en fanfare, le pilote espagnol alignant six victoires et trois deuxième places en neuf courses.

«Moins d'erreurs»

Mais les courses suivantes ont très nettement tourné à l'avantage de la Scuderia, provoquant une certaine nervosité au sein de l'écurie au loup. Mais finalement, avec un petit coup de pouce du des-

tin - Schumacher qui casse un moteur à Suzuka, incident qui ne lui était plus arrivé en course depuis le GP de France 2000 -, et avec une envie de gagner jamais démentie, Renault et Alonso ont pris le dessus.

«*En tant qu'équipe, nous avons fait moins d'erreurs que notre adversaire et en tant que pilote, Fernando en a commis moins que Michael*» souligne Briatore.

Et si Schumacher a redressé Ferrari, Alonso a offert à Renault ses seuls titres mondiaux pilotes et constructeurs, titres que même le quadruple champion du monde Alain Prost n'avait pu décrocher. /si

Toboggan géant de La Vue-des-Alpes

Une attraction sans pareil. Le toboggan comme sport de glisse en plein air s'adresse à chaque type de public. Apprécié de tous, le toboggan est un amusement à découvrir et à essayer absolument!

Rabais Fr. 5.-

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE Schweizer Klaviertrio
Martin Lucas Staub, piano; Angela Golubeva, violon et Sébastien Singer, violoncelle. Oeuvres de: Hummel, Schumann et Brahms
L'heure bleue, La Chaux-de-Fonds - Salle de Musique
Je 26 octobre à 20h15
Prix d'entrée: Fr. 60.-; 50.-; 40.-; 30.-
Réserv. et rens.: Billetterie de L'heure bleue, tél. 032 967 60 50 ou www.heurebleue.ch

CONSERVATOIRE DE NEUCHÂTEL Récital Mozart
Stefan Muhmenthaler, violon; Anna Barbara Dütschler, alto; Luc Aeschlimann, violoncelle et Gerardo Vila, piano.
Récitals du Jeudi, Salle de concert, Fbg de l'Hôpital 24
Je 26 octobre à 20h15. Causerie à 19h30 de Gilles Landini.
Prix d'entrée: Fr. 15.-
Réservations: 032 725 20 53

CASINO-THÉÂTRE LE LOCLE Bruno Coppens «Bain Zen»
Casino-Théâtre, Le Locle
Je 26 octobre à 20h30
Prix d'entrée: Fr. 35.-
Réservations: Croisitour, 032 931 43 30 ou info@grange-casino.ch
Renseignements: 032 931 56 73 ou info@grange-casino.ch

CONCERT DE LA COLLÉGIALE Olivier Latry
Deuxième récital spécial «Les célébrités». Oeuvres de:

Marchand; Balbastre; Dacquin; Bach; Mozart et Latry
Collégiale, Neuchâtel
Ve 27 octobre à 20h00
Prix d'entrée: Fr. 30.-/20.-.
Réserv. et rens.: Théâtre du Passage, tél. 032 717 79 07

CENTRE CULTUREL NEUCHÂTELOIS Le retour du martinet
Un théâtre extravagant. Par le Figurentheater Vagabu de Riehen. Avec: P. Cleitmann, C. Schuppli et M. Studer
Théâtre de la Poudrière, Neuchâtel.
Ve 27 et sa 28 octobre à 20h30
Prix d'entrée: Fr. 25.-
Réservations: 032 725 05 05 ou www.ccn-pommier.ch

CENTRE DE CULTURE ABC Des fleurs pour Algernon
De Daniel Keyes, par les Cie Tsé-Tsé et Amok. Mise en scène: Benjamin Poumey.
Temple allemand, La Chaux-de-Fonds
Ve 27 et sa 28 octobre à 20h30
Prix d'entrée: Fr. 22.-
Réservations et renseignements: 032 967 90 43 ou www.abc-culture.ch

VBC COLOMBIER VBC Colombier - VBC Lutry-Lavaux
Volleyball 1LN masculine saison 2006-2007
Halle des Mûriers, Colombier.

Ve 27 octobre à 17h00
Prix d'entrée: Fr. 8.-; gratuit jusqu'à 16 ans

L'ECHO DU VIGNOBLE PESEUX «Fanfarfelue ou la Fanfarfelue dans son fanfaramineux spectacle»
La Société de musique de l'Echo du Vignoble de Pesieux fête son 125e anniversaire.
Salle de spectacles, Pesieux.
Ve 27 et sa 28 octobre à 20h00; di 29 à 17h00
Prix d'entrée: Fr. 20.-
Réservations: Optique Sandoz, Cap 2000 à Pesieux, 032 731 12 61.

THÉÂTRE ATELIER DE MARIONNETTES Rafara
Spectacle de marionnettes par Berni Dardel de Genève
La Turlutaine - Nord 67, La Chaux-de-Fonds
Sa 28 octobre à 17h00; di 29 à 11h00. Public: enfants dès 4 ans.
Durée: 45 min.
Prix d'entrée: Fr. 10.-
Réservations: 032 964 18 36 ou info@laturlutaine.ch

68 JAZZ BIG BAND Le 68 Jazz Big Band
Concert du 30e avec Le Val Big Band du Valais
Aula du Collège de la Fontenelle, Cernier
Sa 28 octobre à 20h45
Prix d'entrée: Fr. 15.-
Location sur place

ADEME Soirée Country
Initiation à la Line-Dance
Espace Perrier, Marin
Sa 28 octobre à 20h00. Portes à 19h30
Prix d'entrée: Fr. 12.-; billets à l'entrée.

LES AMIS DU CONSERVATOIRE Reflets d'Italie... par les cordes et par les voix
Ensemble «La Stravaganza»: Les Quatre Saisons de Vivaldi; Choeur «in illo tempore» et Ensemble baroque «Musica Poetica d'Anney»; Vêpres d'Italie de Haendel.
Temple du Bas, Salle de Musique, Neuchâtel
Di 29 octobre à 17h00
Prix des places: Fr. 30.-
Réservations et renseignements: Théâtre du Passage, tél. 032 717 79 07

NEC Carré d'as
Direction: Pierre-Alain Monot, Jeannine Hirzel, mezzo-soprano. Oeuvres de: E. Carter; L. Berio; R. Kelterborn et P. Boulez
Temple Allemand, La Chaux-de-Fonds
Ma 31 octobre à 20h30
Prix d'entrée: Fr. 30.-
Réservations et renseignements: Billetterie de L'heure bleue, tél. 032 967 60 50 ou www.heurebleue.ch ou billet@heurebleue.ch

En jeu aujourd'hui

10 x 1 forfait pour un enfant et un adulte



Code SMS: DUO TOB
Code audiotéléphone: 3
(Fr. 1.-/SMS ou par appel)

Fin du délai de participation: 24 octobre à minuit

NOUVEAU: chaque mercredi jusqu'à la fin de l'année 2006, les enfants peuvent participer à un grand concours leur permettant de gagner un scotcase (trotinette avec sac incorporé) d'une valeur de Fr. 250.-. Il leur suffit de remplir un bulletin et de le déposer dans l'urne située sur le site du toboggan. Le tirage au sort aura lieu chaque mercredi soir.



Les gagnants seront avertis personnellement et pourront retirer leur gain sur le site du Toboggan de la Vue-des-Alpes.

Inside Man L'homme de l'intérieur Avec Denzel Washington, Clive Owen et Jodie Foster

Inside Man est à la fois le récit d'un hold-up parfait et un hommage oblique aux grands thrillers urbains des années 70, un cocktail d'action et de suspense enrichi d'une réflexion ironique sur le pouvoir et la corruption, un trompe-l'oeil de haut vol qui prendra à revers chaque spectateur.
Sortie le 26 octobre 2006.



En jeu aujourd'hui

5 DVD

Code SMS: DUO INS
Code audiotéléphone: 5
(Fr. 1.-/SMS ou par appel)

Fin du délai de participation: 24 octobre à minuit

Comment participer au tirage au sort:

Par SMS (Fr. 1.-/SMS). Sur votre mobile, tapez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre (par exemple: IMP MAR 123456). Envoyez ensuite votre message au **No 900**.
Par téléphone (Fr. 1.-/appel). Appelez le **0901 900 168 (166 pour DUO)**. Tapez le numéro audiotéléphone. Composez ensuite votre numéro de carte de membre suivi de la touche #
Par carte postale. Inscrivez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre. Déposez votre carte auprès de la réception de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds ou rue Dr-Schwab 1, St-Imier ou rue D.-JeanRichard 31, le Locle)

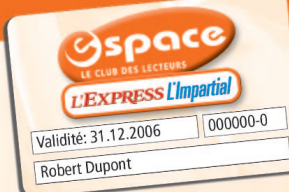
Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous, excepté les collaborateurs de la SNP et de leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Les bureaux du Club espace sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h à 12 h.
Tél. 032 910 20 42 - Fax: 032 910 20 39



Si le numéro publié correspond à celui de votre carte "espace", téléphonez-nous au 032 910 20 40, du lundi au vendredi, de 7h30 à 12h et de 13h30 à 17h, au plus tard dans les trois jours qui suivent la parution de votre numéro.
Vous gagnerez ainsi un bon d'une valeur de Fr. 50.- à faire valoir sur votre abonnement à L'Impartial

Une carte. Des avantages.



Oui, je désire être membre du Club espace. Veuillez me faire parvenir ma carte à l'adresse suivante:
 Carte principale: gratuite pour les abonnés réguliers à L'Impartial
 Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit: Fr. 20.- à verser au moyen du bulletin de versement qui vous parviendra par retour du courrier.

Prénom: _____ Nom: _____
Rue/No: _____ NPA/Localité: _____
Téléphone: _____ Mobile: _____ No d'abonné(e): _____
Date de naissance: / /19 E-mail: _____
Date: _____ Signature: _____

A retourner à: **SNP Club espace; case postale 2184; 2302 La Chaux-de-Fonds** ou inscription sur Internet: www.limpartial.ch, rubrique **Club espace**.

Réception de la carte de membre après paiement de l'abonnement.

HOCKEY SUR GLACE

DEUXIÈME LIGUE

LE LOCLE - UNIVERSITÉ 2-6
(1-2 1-4 0-0)

Patinoire du Communal: 67 spectateurs.

Arbitres: MM. Mathieu et Grossen.
Buts: 14e Aebischer (Girard) 1-0. 15e Mollard (Schaldenbrand, Borloz) 1-1. 20e Pisenü (Manzoni, à 5 contre 4) 1-2. 43e Dubois (Droux) 2-2. 44e Schaldenbrand (Castioni, Van Vlaenderen, à 5 contre 4) 2-3. 44e Barroso (Niederhauser, Pisenü) 2-4. 46e Niederhauser (Castioni, Van Vlaenderen) 2-5. 48e Schaldenbrand (Borloz, Mollard) 2-6.

Pénalités: 7 x 2' contre Le Locle, 6 x 2' + 10' (Barroso) contre Université.

Le Locle: Zwahlen, Duc, Santschi, Droux, Wälti, Dubois, Girard, Aebischer, Lanz, Schneider, Juvet, Padud, Richard, Fleuty, Bäscher, Giacomini, B. Matthey, Huguenin, Baumberger.

Université: N. Matthey, Delley, Broye, Borloz, Chapuis, Hirschy, G. Matthey, Brossard, Niederhauser, Manzoni, Barroso, Mollard, Schaldenbrand, Castioni, Pisenü, Van Vlaenderen, F. Matthey, Riquen. /PAF

PRILLY - SAINT-IMIER 6-4 (5-1 0-3 1-0)

Patinoire de Malley: 80 spectateurs.

Arbitres: MM. Tilmann et Sandmeier.

Buts: 6e Vuilleumier (Winkler, à 5 contre 4) 0-1. 9e Bormand (Rimet, à 5 contre 4) 1-1. 11e Greub 2-1. 13e (12'23") Gonin (Glisovic, Milliet) 3-1. 13e (12'36") Greub (Hirzel) 4-1. 19e Bormand (Sanga) 5-1. 23e Vuilleumier (Pas. Stengel, à 5 contre 4) 2-5. 33e Crevoiserat (à 4 contre 4) 5-3. 49'26 Ph. Stengel (Oppliger, Crevoiserat, à 5 contre 4) 5-4. 57e Rimet (Sanga) 6-4.

Pénalités: 12 x 2' contre Prilly, 8 x 2' + 5' pên. de match (Pas. Stengel) + 2 x 10' (Vetterli, Vuilleumier).

Notes: Saint-Imier sans Wermuth, Gilomen, Chevaly, Marti (tous blessés) ni Germain et Lavanchy (en vacances). 12'36 temps mort de Saint-Imier.

Prilly: Rioux; Cornello, Dolcy; Hauzarée, Pasche; Mulhauser, Oulevey; Milliet, Jamucci, Sanga; Bormand, Glisovic, Hirzel; Gonin, Rimet, Greub.

Saint-Imier: Nappiot (13e Vetterli); Oppliger, Bigler; Gillet, Winkler; Berthoud; Ph. Stengel, Pas. Stengel, Vuilleumier; Hostettler, Béring, Crevoiserat; Niklès, Sartori, Siegrist.

Autre match
Sarine - Delémont 4-0

Classement	
1. Sarine	4 4 0 0 0 21-8 12
2. Université	4 3 0 0 1 24-14 9
3. Prilly	4 3 0 0 1 21-13 9
4. Bulle	2 2 0 0 0 19-2 6
5. La Glâne	3 2 0 0 1 14-11 6
6. Fleurier	3 1 1 0 1 8-11 5
7. Saint-Imier	3 1 0 0 2 11-12 3
8. Delémont	4 1 0 0 3 11-26 3
9. Guin	3 0 0 1 2 6-21 1
10. Le Locle	3 0 0 0 3 5-12 0
11. Fr.-Mont. II	3 0 0 0 3 8-18 0

Prochaine journée
Samedi 28 octobre. 16h45: Franches-Montagnes II - Prilly. **17h15:** Université - Bulle. **18h15:** Saint-Imier - Guin II. **Dimanche 29 octobre. 20h30:** Sarine - Le Locle.



Du balai! Après un début de saison catastrophique avec un succès en huit matches, les Philadelphia Flyers ont limogé leur entraîneur Ken Hitchcock. Les Flyers n'avaient pas pris un aussi mauvais départ depuis 1989.

Dimanche: Los Angeles Kings - Anaheim Ducks 2-3 tab.
Classements. Conférence est: 1. Buffalo Sabres 16 points. 2. Atlanta Thrashers 13. 3. NJ Devils 9. 4. Toronto Maple Leafs 11. 5. Canadiens de Montréal 10. 6. Florida Panthers 9. 7. Pittsburgh Penguins 8. 8. Tampa Bay Lightning 8. 9. NY Rangers 8. 10. NY Islanders 8. 11. Carolina Hurricanes 8. 12. Washington Capitals 7. 13. Ottawa Senators 6. 14. Boston Bruins 5. 16. Philadelphia Flyers 3.
Conférence ouest: 1. Dallas Stars 14. 2. Minnesota Wild 14. 3. Nashville Predators 9. 4. Anaheim Ducks 12. 5. San Jose Sharks 12. 6. Vancouver Canucks 11. 7. Edmonton Oilers 10. 8. Chicago Blackhawks 8. 9. Colorado Avalanche 8. 10. St-Louis Blues 8. 11. Detroit Red Wings 7. 12. Los Angeles Kings 7. 13. Columbus Blue Jackets 5. 14. Calgary Flames 5. 15. Phoenix Coyotes 4. /si

Vaincre la malédiction

TENNIS Roger Federer n'est jamais parvenu à s'imposer sur ses terres, à Bâle. Le numéro un mondial aborde néanmoins l'édition 2006, qui commence aujourd'hui, en grandissime favori

Par Gilles Mauron

Roger Federer (no 1) veut enfin briser la malédiction à Bâle. L'homme aux 43 titres ATP se doit de décrocher un des trophées qui lui tient le plus à cœur lors des Swiss Indoors 2006. Le tirage au sort et les forfaits de Rafael Nadal et Tomas Berdych lui ouvrent une voie royale.

Contraint de renoncer aux deux dernières éditions, le Bâlois évoluera pour la première fois dans sa ville avec l'étiquette de numéro un mondial. Il est certainement prêt à tous les sacrifices pour gagner son deuxième titre en Suisse après celui conquis sur la terre battue de Gstaad il y a deux ans.

C'est en totale confiance que le quadruple champion de Wimbledon débarque dans la halle Saint-Jacques après avoir conquis à Madrid son dixième trophée de l'année. Federer n'aura sans doute pas besoin de sortir le grand jeu au 1er tour face au qualifié Tomas Zib (ATP 144) cet après-midi dès 18h. Ni même face à Guillermo Garcia-Lopez (ATP 76) ou à un autre qualifié, Julian Reister (ATP 371), en 8e de finale.

En raison du forfait de Tomas Berdych, qu'il aurait pu retrouver en demi-finale, le Bâlois ne devrait en fait pas trembler avant la finale. Seule une mésaventure comme celle vécue en 2002 pourrait l'empêcher d'atteindre une troisième finale après celles perdues en 2000 et 2001: il avait entamé son quart de finale face à Andy Roddick vendredi soir vers 23h et n'avait pas tenu la distance le lendemain contre David Nalbandian (no 2).

Seul Nalbandian...

L'Argentin, qui avait conquis le titre à Bâle cette année-là, pourrait se dresser à nouveau sur sa route, au stade ultime de la compétition. Federer ne craint cependant plus le «gaucho», face auquel il a réussi un récital en demi-finale à Madrid (6-4 6-0). Le Bâlois a pour la première fois pris les devants dans ses face-à-face avec son ex-«bête noire» (7-6).

Tenant du titre des Swiss Indoors et finaliste malheureux à Vienne et Madrid ces deux dernières semaines, Fernando Gonzalez (no 3) est l'autre grand favori du bas du tableau. Le coigneur chilien aurait toutefois lui aussi tout à craindre d'un nouveau duel avec Fede-



Pirmin Zurbriggen et Tanja Frieden ont eu la main heureuse avec les Suisses. PHOTO KEYSTONE

rer: son bilan est désormais de zéro succès pour huit défaites face au numéro un mondial...

Vers un «derby»?

Les trois autres Suisses en lice auront des ambitions plus limitées. Stanislas Wawrinka (ATP 40) espère enfin remporter un match après avoir chuté d'entrée au cours des trois dernières éditions. Le Vaudois a un beau coup à jouer: il affrontera Agustin Calleri (no 8), qu'il avait battu

en trois sets à Wimbledon. Stan pourrait ensuite défier le double vainqueur des Swiss Indoors Tim Henman (ATP 38). Marco Chiudinelli (ATP 161) se mesurera également à une tête de série peu à l'aise en indoor, David Ferrer (no 5), au 1er tour. Le Bâlois peut rêver d'un «derby» face à Roger Federer en quart de finale. George Bastl (ATP 157) aura également sa chance: il retrouvera un qualifié, l'Allemand Lars Burgsmüller (ATP 167). /si

LE PROGRAMME

Aujourd'hui

Bâle. Swiss Indoors (850.250 euros, indoor). 1er tour du simple. 12h: Mardy Fish (EU) - Jiri Vanek (Tch), suivi de Jiri Novak (Tch) - Jan Hajek, suivi de Benjamin Becker (All) - Paradorn Srichaphan (Thaï) et de Roger Federer (S-1) - Tomas Zib (Tch-Q). **19h45:** David Ferrer (Esp-5) - Marco Chiudinelli (S-WC). **21h15:** George Bastl (S-WC) - Lars Burgsmüller (All-Q). **1er tour du double. 15h30:** Simone Bollelli-Christophe Rochus (It-Be) - Stéphane Bohli - Stanislas Wawrinka (S). /si

Trente mois de suspension! HOCKEY SUR GLACE L'agresseur de l'arbitre neuchâtelois a été puni

Christian Renaud a été suspendu pour une durée de 30 mois et a été condamné à verser 1500 francs d'amende. Le joueur de Nord Vaudois s'est rendu coupable, le 14 octobre, de voie de fait à l'encontre de l'arbitre, le Neuchâtelois Thierry Matthey, à l'issue du match contre Franches-Montagnes.

Renaud, qui n'en est pas à son coup d'essai envers les arbitres, a frappé plusieurs fois le directeur de jeu des poings. Il n'a pas exprimé le

moindre regret. Le joueur a par ailleurs été involontairement à l'origine d'une échouffrée éclatée lors de la rencontre de première ligue entre Nord Vaudois et Moutier samedi à Yverdon. Les supporters yverdonnois avaient déployé une banderole de soutien pour Christian Renaud. Un supporter de Moutier est allé l'arracher, s'en est suivie une bagarre quasi générale. La police a dû intervenir pour séparer les deux groupes. /s-réd

EN BREF

BADMINTON ■ Triplet presque gagnant. Les juniors du BCC étaient à Sierre pour un tournoi de classement. Gilles Triplet a failli remporter la finale du simple messieurs C, perdue 23-21 au troisième set contre Loïc Pantone. Arnaud Verdon et Vincent Andrié ont perdu en finale du double (cat. C). Camille Favre et Aurélie Gaille se sont hissées en demi-finales du double dames D et Matthias Bonny et Florian Keppner en ont fait de même chez les messieurs. /vco

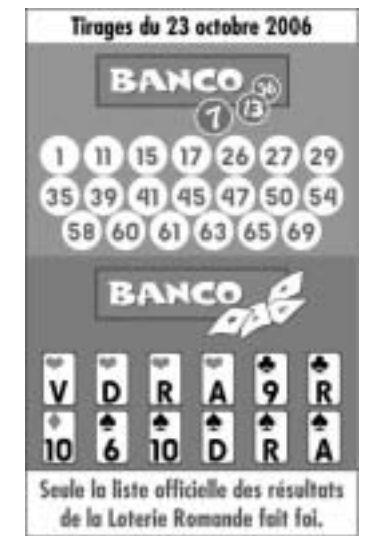
RUGBY ■ Victoire chaux-de-fonnière. C'est sur le score sans appel de 54-7, dont neuf essais, que La Chaux-de-Fonds s'est imposé à Saint-Gall. Avec cinq victoires en autant de matches,

le club chaux-de-fonnier mène le classement de LNC. /réd.

TENNIS ■ Le bond de Timea. Timea Bacsinszky a fait un bond de plus de 50 places à la WTA après sa place de quart de finaliste au Zurich Open. La Vaudoise se retrouve 121e. A l'ATP, Roger Federer a fait le trou et n'est pas loin de compter deux fois plus de points que son dauphin espagnol Rafael Nadal. /si

AUTOMOBILISME ■ Audiences records. Plus de 9 millions de téléspectateurs ont suivi le deuxième sacre consécutif de Fernando Alonso lors du Grand Prix du Brésil. Il s'agit d'un record d'audimat pour ce sport en Espagne. En Allemagne,

près de 15 millions de téléspectateurs ont suivi ce GP, soit 39,7% de parts de marché. /si



PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Les rapports
<p>Demain à Engchien Prix de Pomarez (trot attelé, Réunion I, course 5, 2875 mètres, départ à 16h05)</p> <p>Cliquez aussi sur www.pmu.ch</p> <p>Seule la liste officielle PMU fait foi</p>	1. Kazy Doll	2875	D. Gaborit	JL Peupion	60/1	6a7a5a	<p>16 - Irrésistible tout simplement</p> <p>17 - Un champion de haut vol</p> <p>3 - On lui est reconnaissant</p> <p>6 - Engagé pour gagner uniquement</p> <p>10 - Il sera à nouveau dans le coup</p> <p>14 - Très belle limite du recul</p> <p>15 - La classe et Jos Verbeeck</p> <p>7 - A suivre de très près</p> <p>LES REMPLACANTS</p> <p>8 - Un cheval bien né chez Rayon</p> <p>4 - Mieux qu'un outsider</p>	<p>Hier à Engchien</p> <p>Prix du Pont Marie</p> <p>Tiercé: 6 - 13 - 7.</p> <p>Quarté+: 6 - 13 - 7 - 4.</p> <p>Quinté+: 6 - 13 - 7 - 4 - 3.</p> <p>Rapports pour 1 franc</p> <p>Tiercé dans l'ordre: 392.-</p> <p>Dans un ordre différent: 78,40 fr.</p> <p>Quarté+ dans l'ordre: 1.202,50 fr.</p> <p>Dans un ordre différent: 64.-</p> <p>Trio/Bonus: 16.-</p> <p>Rapports pour 2,50 francs</p> <p>Quinté+ dans l'ordre: 111.390.-</p> <p>Dans un ordre différent: 928,25 fr.</p> <p>Bonus 4: 25,50 fr.</p> <p>Bonus 4 sur 5: 12,75 fr.</p> <p>Bonus 3: 8,50 fr.</p> <p>Rapports pour 5 francs</p> <p>2 sur 4: 20,50 fr.</p>
	2. Milord Du Biwet	2875	J. Gaillard	J. Gaillard	70/1	Dm0m8a		
	3. Merci Qui	2875	N. Roussel	N. Roussel	25/1	4a9a5a		
	4. Luron Du Gîte	2875	D. Locqueueux	S. Lelièvre	24/1	3a8a3a		
	5. Litchi Du Vivier	2875	E. Varin	E. Varin	80/1	0a8a5m		
	6. Lupin Cade	2875	JM Legros	JM Legros	6/1	1a2aDa		
	7. Lolo De La Douce	2875	P. Vercrusse	R. Coppens	9/1	7a2a8a		
	8. Missouri Du Pont	2875	JY Rayon	A. Rayon	14/1	2aDa2a		
	9. Komero Bleu	2875	JM Bazire	B. Goetz	8/1	6mDaDa		
	10. Mikonos D'Atrée	2875	G. Houel	H. Houel	23/1	3a2a1a		
	11. L'An Two Thousand	2875	E. Raffin	E. Martin	12/1	DaDaDa		
	12. Koko Loco	2875	F. Nivard	F. Issautier	15/1	5aDa1a		
	13. Kojak D'Isques	2875	N. D'Haenens	L. Last	50/1	Da6a6a		
	14. Karl Borealis	2875	L. Aubé	L. Aubé	45/1	4a4a6a		
	15. Mandarino Blue	2900	J. Verbeeck	G. Marcque	20/1	6a1aDa		
	16. Lightnin Augeniaies	2900	B. Piton	P. Godey	4/1	1a1a6a		
	17. Kebby Du Bocage	2900	J. Boillereau	P. Michon	11/1	3a3a3a		
	18. Lonely Smiling	2900	A. Laurent	A. Laurent	22/1	7a6a7a		

RECRUTEZ PARI MI 161000 LECTEURS ATTENTIFS!

Le Quotidien Juraissien LE JOURNAL

Marin prend l'eau

FOOTBALL Audax-Friül évite le piège tendu par Marin, surprise de ce début de championnat. Le siège de leader s'éloigne peu à peu pour les Marinois

Par Jérôme Bernhard

En remportant la rencontre au sommet l'opposant à Marin, Audax-Friül garde le rang de leader, tant convoité par Bôle.

Également victorieux, Saint-Imier et Serrières II restent en embuscade. Quant à Lusitanos, les Portugais se sont bien replacés grâce aux trois points remportés face à Hauterive, un de ces concurrents directs.

Calendrier défavorable. Après un bon début de saison, Marin connaît des moments un peu difficiles. Il faut dire que le calendrier ne gâte pas les Marinois. D'abord Saint-Imier (défaite 2-3), puis Audax-Friül (défaite 0-2) et enfin Bôle le week-end prochain. «Ce sera Marin I contre Marin II, bien entendu nous serons Marin II» précise Christian Broillet avec le sourire en coin.

En l'espace de deux semaines, les hommes de la Tène auront affronté tout le trio de tête, en plus de Deportivo (victoire 2-0) en match de rattrapage. Un programme chargé!

Contre Audax, Marin n'a pas fait un mauvais match, mais «nous n'étions pas du même calibre», relate Christian Broillet. Et l'entraîneur de Marin d'enchaîner sur l'état actuel de son équipe. «Il n'y a pas de miracle, on voit au classement que les «gros budgets» sont désormais devant. Quand j'ai dit que nous visions le maintien, même après nos bons résultats, tout le monde a rigolé. Maintenant, ils voient que j'avais raison.»

Selon Luigi Bonandi, l'entraîneur de l'ASI Audax, la rencontre de dimanche n'a pas été si déséquilibrée que ça. «Nous nous étions préparés en étant conscients de la force de Marin. J'avais un petit peu peur car c'est une équipe qui s'adapte très bien à son adversaire. A mon avis, notre jouerie a fait la différence, le match était assez serré.»

Cette rencontre a donc permis aux Audaxiens de maintenir leur place de leader en con-



Le Marinois Félix Pereira (en noir) devance Francisco Costa, mais Audax a passé l'épaule et garde son siège de leader

PHOTO MARCHON

trant l'assaut de Bôle, qui s'est largement imposé (4-0) face à la lanterne rouge Deportivo. «Nous n'avons pas encore creusé l'écart, il est donc important de prendre les matches qui restent les uns après les autres», explique Bonandi. La Sagne me semble en nette reprise ces temps. Puis, il nous restera encore Saint-Imier. A coup sûr, ce ne sera pas évident puisqu'ils nous ont battus en Coupe.»

Du côté de la Tène, malgré les mauvais résultats actuels, on se réjouit déjà des 16 points acquis dans ce premier tour. «Nous avons 5-6 points de plus que ce qui était escompté», souligne Broillet. J'ai 21 joueurs excellents. Contrairement à la plupart des équipes que j'ai vues, on a un groupe! Bien sûr, il est encore perfectible... Encore heureux, sinon nous n'aurions pas de travail pour l'an-

née prochaine.» À Marin, il n'y a donc pas le feu à la maison.

Un passé désormais lointain. La deuxième place des

Geneveys-sur-Coffrane l'an passé semble être, dès à présent, un lointain souvenir. Rétrogradées au neuvième rang, les Girafes ont bien de la peine à sortir la tête de l'eau cette saison. «On perd par de petits écarts et souvent sur des buts encaissés dans le dernier quart d'heure. L'an dernier, c'était le contraire, analyse Martial Eymann. Désormais, nous sommes distancés et il faudra se bagarrer contre les équipes derrière nous. Cela dit, le championnat se joue sur très peu de choses. Il n'y a pas une équipe qui mérite plus qu'une autre d'être en tête comme l'était Le Locle la saison passée.»

Si Les Geneveys-sur-Coffrane ont de la peine à retrouver leur niveau, une des clés d'explication est toute trouvée. «Certains joueurs nous ont laissés tomber très tôt, car ils n'acceptaient pas de ne pas jouer un match», poursuit Eymann. A l'heure actuelle, il nous manque toujours un peu de monde. Souvent, il n'y a que huit ou dix joueurs aux entraînements. Aujourd'hui (réd: dimanche) contre Auvèrnier, j'ai dû faire appel à quatre juniors A car je n'avais que onze éléments de la «première». En plus, le onzième était Vito (réd: D'Amico), mon assistant!» De fait, l'entraîneur vaudois nourrit un brin d'amertume envers ceux qui l'ont lâché. «S'il y a une chose que je n'accepte pas, ce sont les gens qui jettent l'éponge!» Ceci, d'autant plus, qu'une bonne partie était des joueurs chevronnés.

Cette mauvaise passe n'entame pourtant pas la détermination des «jaune et bleu». «Autant Vito que moi, nous sommes certains d'une chose... on se sauvera, c'est écrit!» conclut Martial Eymann, tout en étant conscient qu'une neuvième place finale risque d'être tout juste suffisante. La situation des Neuchâtelois en deuxième ligue interrégionale étant telle, qu'il pourrait bien y avoir un troisième relégué en troisième ligue à la fin de la saison. /JBE

DU CÔTÉ DES JUNIORS

M 18

Fribourg - Bienne-Soleure	2-4
Classement	
1. Argovie	9 6 2 1 32-8 20
2. Bienne-Soleure	7 5 0 2 13-11 15
3. Thoue	8 5 0 3 20-16 15
4. NE Xamax	8 4 1 3 14-12 13
5. Kriens	8 4 1 3 16-20 13
6. Saint-Gall	9 3 1 5 17-15 10
7. Liechtenstein	8 2 2 4 6-10 8
8. Etoile-Carouge	8 2 1 5 8-17 7
9. Fribourg	9 2 0 7 11-28 6

M 16

Sion - Jura	7-0
Servette - Bienne	5-0
Thoue - NE Xamax	2-2

Classement

1. Young Boys	9 6 2 1 21-9 20
2. Lausanne	8 6 1 1 29-9 19
3. Bienne	9 6 1 2 34-16 19
4. Etoile-Carouge	9 6 1 2 21-11 19
5. Argovie-ouest	9 6 0 3 30-14 18
6. Servette	8 5 2 1 27-12 17
7. NE Xamax	9 4 2 3 21-19 14
8. Fribourg	9 4 0 5 26-22 12
9. Thoue	9 3 3 3 17-23 12
10. Sion	9 3 2 4 22-16 11
11. Concordia	9 3 0 6 21-29 9
12. Nord Vaudois	9 1 0 8 13-28 3
13. Riviera	8 0 2 6 6-30 2
14. Jura	8 0 0 8 4-54 0

M 15

Classement	
1. Lausanne	8 7 1 0 43-4 22
2. Fribourg	7 5 0 2 14-11 15
3. Etoile-Carouge	8 4 3 1 22-11 15
4. Servette	7 3 4 0 12-5 13
5. Sion	7 3 2 2 13-11 11
6. NE Xamax	7 3 2 2 13-11 11
7. Riviera	7 2 1 4 13-33 7
8. Chx-de-Fds	7 1 2 4 12-22 5
9. La Côte	8 1 2 5 9-25 5
10. Valais	7 0 3 4 11-23 3
11. Nord vaudois	7 0 2 5 4-14 2

M 14

Classement	
1. La Côte	8 8 0 0 35-10 24
2. Fribourg	7 6 0 1 25-6 18
3. Servette	7 5 0 2 19-11 15
4. Lausanne	8 4 1 3 19-15 13
5. Sion	7 3 1 3 15-18 10
6. Valais	7 2 3 2 15-16 9
7. Etoile-Carouge	8 2 1 5 13-23 7
8. Nord Vaudois	7 1 2 4 7-14 5
9. Riviera	7 1 2 4 9-25 5
10. Chx-de-Fds	7 1 1 5 11-19 4
11. NE Xamax	7 1 1 5 7-18 4

INTERS A

Vevey - Chx-de-Fds	3-0
Guin - Cortaillod	3-2

Classement

1. Stade LS	9 6 2 1 29-10 20
2. Gros d'Vaud	8 6 1 1 22-5 19
3. Guin	8 4 2 2 21-11 14
4. Singine	8 4 1 3 11-14 13
5. Chx-de-Fds	8 3 2 3 15-19 11
6. Guintzet	9 3 2 4 16-19 11
7. Cortaillod	8 3 1 4 15-22 10
8. La Gruyère	8 2 3 3 17-16 9
9. Vevey	8 2 1 5 13-18 7
10. Payerne	8 2 1 5 8-19 7
11. Yverdon	8 2 0 6 10-24 6

INTERS B

Cortaillod - Guin	2-2
Montreux - Chx-de-Fds	4-0
NE Xamax - Central FR	1-0

Classement

1. Montreux	9 9 0 0 66-5 27
2. Stade LS	9 6 0 3 34-22 18
3. Guin	9 5 1 3 18-17 16
4. Aigle	9 5 1 3 20-23 16
5. Marly	9 5 1 3 22-29 16
6. Cortaillod	9 4 2 3 27-25 14
7. La Sallaz	9 4 1 4 31-26 13
8. Chx-de-Fds	9 4 0 5 17-18 12
9. La Gruyère	9 4 0 5 21-25 12
10. Central FR	9 3 0 6 20-18 9
11. NE Xamax	9 2 0 7 22-37 6
12. Estavayer	9 0 0 9 16-69 0

INTERS C

Bas-Lac - Saint-Imier	8-1
-----------------------	-----

Classement

1. Marly	9 7 1 1 28-15 22
2. Malley	9 7 0 2 39-5 21
3. La Gruyère	9 6 2 1 36-11 20
4. La Sallaz	9 6 1 2 40-24 19
5. Ursy	9 5 0 4 31-17 15
6. Stade LS	9 5 0 4 14-16 15
7. Guintzet	8 4 0 4 31-27 12
8. Bas-Lac	9 3 1 5 23-10 12
9. Pully	9 3 0 6 18-35 9
10. See-Lac	9 2 0 7 13-26 6
11. Gurmels	8 1 1 6 8-27 4
12. Saint-Imier	9 1 0 8 14-61 3

JUNIORS A, GROUPE 1

Boudry - Corcelles	1-3
Deportivo - Audax-Friül	0-5

Classement

1. Audax-Friül	10 10 0 0 35-4 30
2. Corcelles	9 5 1 3 18-16 16
3. Deportivo	9 4 2 3 24-27 14
4. Béroche-G.	8 3 1 4 16-11 10
5. Boudry	10 3 0 7 19-31 9
6. Colombier	9 2 2 5 18-27 8
7. Bas-Lac	9 1 2 6 12-26 5

GROUPE 2

Peseux Comète - Etoile	0-1
Fleurier - Couvet	2-0

Classement

1. Dombresson	7 5 2 0 29-12 17
2. Geneveys/Cof.	8 4 2 2 25-18 14
3. Etoile	9 3 3 3 22-25 12
4. Peseux Comète	8 3 2 3 20-12 11
5. Fleurier	9 2 3 4 10-20 9
6. Couvet	9 1 2 6 12-31 5

JUNIORS B, GROUPE 1

Le Parc - Deportivo	2-3
Corcelles - Lignières	2-3
Bas-Lac - Le Locle	3-0

Classement

1. Bas-Lac	8 8 0 0 38-9 24
2. Boudry	6 4 1 1 30-14 13
3. Corcelles	7 4 0 3 15-17 12
4. Sonvilier	6 3 2 1 19-11 11
5. Lignières I	8 3 2 3 20-16 11
6. Le Parc	8 2 2 4 15-32 8
7. Le Locle	7 2 1 4 7-21 7
8. Béroche-G.	5 1 2 2 12-14 5
9. Deportivo	8 1 2 5 12-22 5
10. Etoile	7 0 2 5 7-19 2

GROUPE 2

Bas-Lac II - AS Vallée	3-2
Chx-de-Fds - Colombier	6-3
Bevaix - Dombresson	3-1
Floria - F'melon	3-4

Classement

1. F'melon	8 7 1 0 29-9 22
2. Peseux Comète	7 6 1 0 43-6 19
3. AS Vallée	8 4 1 3 28-19 13
4. Serrières	7 3 1 3 26-15 10
5. Chx-de-Fds	7 3 0 4 21-27 9
6. Bevaix	8 3 0 5 14-31 9
7. Floria	5 2 0 3 14-16 6
8. Bas-Lac II	6 2 0 4 7-22 6
9. Colombier	6 1 1 4 10-25 4
10. Dombresson	6 0 1 5 4-26 1

GROUPE 3

Bôle - Auvèrnier	3-5
Lignières II - Fleurier	1-6

Classement

1. Fleurier	6 5 0 1 36-13 15
2. Couvet	6 4 1 1 38-17 13
3. Lignières II	6 3 1 2 25-15 10
4. Auvèrnier	5 1 1 3 10-27 4
5. Bôle	7 0 1 6 15-52 1

JUNIORS C, GROUPE 1

Le Locle - Le Parc	10-2
Floria - Bas-Lac I	2-4
Serrières - Etoile	0-3

Classement

1. Le Locle	8 8 0 0 80-8 24
2. Serrières	10 6 0 4 32-23 18
3. Fleurier	8 5 0 3 38-37 15
4. Etoile	9 5 0 4 28-34 15
5. Le Parc	10 4 0 6 35-37 12
6. Bas-Lac	9 3 1 5 23-42 10
7. Floria	10 0 1 9 18-73 1

GROUPE 2

Geneveys/Cof.	5 4 0 1 26-9 12
Deportivo	5 4 0 1 19-8 12
Lusitanos	6 3 1 2 29-19 10
F'melon	5 1 1 3 7-13 4
Dombresson	5 0 0 5 5-37 0

GROUPE 3

Bas-Lac II - Cornaux	9-2
Corcelles - NE Xamax	2-1

Classement

1. Corcelles	7 7 0 0 33-6 21
2. NE Xamax	6 4 0 2 23-6 12
3. Peseux Comète	6 3 0 3 24-9 9
4. Bas-Lac II	6 1 1 4 17-38 4
5. Cornaux	7 0 1 6 8-46 1

GROUPE 4

Béroche-G. - Cortaillod	5-1
-------------------------	-----

Classement

1. Boudry	6 5 0 1 33-19 15
2. Colombier	5 3 1 1 22-9 10
3. Cortaillod	7 2 2 3 14-23 8
4. Béroche-G.	6 2 0 4 18-21 6
5. Bevaix	6 1 1 4 11-26 4

GROUPE 5

Bas-Lac III - Fleurier II	10-6
Chx-de-Fds - La Sagne	12-0
Cornaux II - Couvet	0-4
Les Bois - Le Locle II	0-1
Bôle - Etoile II	5-3

Classement

1. Chx-de-Fds	7 7 0 0 66-5 21
2. Le Locle II	7 7 0 0 26-3 21
3. Bas-Lac III	7 5 1 1 36-21 16
4. Les Bois	7 4 1 2 27-26 13
5. Couvet	7 3 1 3 24-25 10
6. Bôle	7 2 0 5 11-29 6
7. La Sagne	7 2 0 5 19-38 6
8. Cornaux II	7 1 1 5 12-31 4
9. Fleurier II	7 1 0 6 22-42 3
10. Etoile II	7 1 0 6 14-37 3

LES JEUX

SPORT-TOTO

1 1 1 - 2 2 X - X 2 2 - 1 1 X - 2

TOTO-X

6 - 23 - 24 - 26 - 33 - 37

LES GAINS

SPORT-TOTO

1 x 12 Fr. 16.046,70

18 x 11 668,60

282 x 10 42,70

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 100.000.-

TOTO-X

47 x 5

EN BREF

SQUASH ■ Bohren onzième. C'est fini pour Grégory Bohren aux championnats du monde masters en Afrique du Sud. Le Neuchâtelois, qui s'est incliné en 8es de finale devant le futur vice-champion du monde, a bouclé son épopée sud-africaine à la 11e place. /réd.

TIR ■ Tamara Faedo termine en beauté. Tamara Faedo a remporté samedi dernier une belle victoire à Thoun. Au pistolet à 25 m, la Neuchâteloise s'est imposée dans la catégorie juniors dans une épreuve très relevée, avec certains des meilleurs juniors et vétérans du pays. Avec 238 points, elle a devancé le Bernois Mathias Wenger et le Bâlois Andreas Rocca. Plus de 500 tireurs ont pris part à la manifestation. /réd.

GOLF ■ Chopard manque le cut. Le Neuchâtelois Alexandre Chopard n'est pas parvenu à franchir le cut au tournoi de Mallemort (Fr), comptant pour l'Alps Tour. Sur un par 72, il a rendu une première carte de 81 coups, puis une deuxième de 74, terminant à la 80e place finale. /réd.

L'appétit de Bossert. André Bossert (42 ans), en course pour la qualification du PGA Tour européen 2007, veut également obtenir un sésame pour le circuit américain, le mieux doté au monde. Le professionnel suisse devra ainsi gagner sa place lors de trois épreuves qualificatives, dont la première débute aujourd'hui à Florence (Caroline du Sud). En Europe, il reste encore deux épreuves avant le verdict final. /si

FOOTBALL ■ Le Locle - Montlebon (Fr) ce soir. Un match aller des quarts de finale de la Coupe des frontières se dispute ce soir au stade des Jeanneret, au Locle. A 20h, le club local affronte en effet les Français de Montlebon. /réd.

Relevé «temporairement» de ses fonctions. L'entraîneur de l'AS Monaco, le Roumain Laszlo Bölöni, a été relevé temporairement de ses fonctions, a annoncé le club. L'adjoint de Bölöni, Laurent Banide, le remplace. Bölöni (53 ans) est arrivé en Principauté cet été en provenance de Rennes. Michel Pastor, président du club, ne s'est pas prononcé sur un éventuel limogeage définitif de l'entraîneur, précisant toutefois qu'il y avait des questions contractuelles à régler. /si

Fred sur la touche. L'attaquant brésilien de Lyon Fred sera écarté des terrains pendant six à huit semaines. Il souffre d'une déchirure musculaire à la cuisse droite. Fred a été remplacé à la 25e minute après avoir contracté la blessure lors de la victoire 4-1 de Lyon à Marseille dans le choc au sommet de la 10e journée de Ligue 1 dimanche. /si

Un «Argentin» chez les Bleus? Le sélectionneur de l'équipe de France, Raymond Domenech, est attentif aux performances du jeune milieu offensif de River Plate (Argentine) Gonzalo Higuain. Au début du mois, le jeune homme de 18 ans a été l'artisan de la victoire de son club sur Boca Juniors dans le «superclásico» du championnat argentin en inscrivant deux buts. Higuain, qui possède la double nationalité franco-argentine, pourrait évoluer avec les Bleus à plus ou moins long terme, a déclaré Domenech. /si

Les deux font la tête

VOLLEYBALL Les gars de Colombier et les filles de Val-de-Travers mènent le bal dans leur groupe de première ligue. Les Marinois plus en retrait

Trois matches, trois succès, le début de saison de Colombier est idéal. Mais il aura fallu attendre le milieu du deuxième set pour voir enfin les Neuchâtelois sortir de leur torpeur. Jusqu'à là, Didier Hiltbrunner et ses coéquipiers semblaient comme tétanisés par l'enjeu. Il est vrai qu'Etoile Genève occupait la première place au classement. Mais ce set, remporté de justesse (26-24), libéra complètement les Colombins. Maintenant, ce sont eux qui sont en tête du championnat!

La fin du match fut un véritable feu d'artifice. Damien Fuligno, excellent tout au long du match, aligna une série de neuf services. En nette progression par rapport aux deux premières rencontres, le bloc n'avait plus qu'à finir le travail.

COLOMBIER - ÉTOILE GENÈVE 3-1 (20-25 26-24 25-17 25-19)

Mûriers: 70 spectateurs.
Arbitres: MM. Teziani et Velickovic.
Colombier: Hiltbrunner, Di Chello, Dougoud, S. Bruschweiler, I. Bruschweiler, Frochoux, Hübscher, Gutknecht, Steck, Fuligno, Binetruy, Bordoni.
Notes: durée du match: 97' (21', 26', 22', 28'). /PBO

L'envie ne manquait pas...

Sentant Schmitt en leur portée, les Marinoises étaient motivées à l'entame de la partie. Hélas, elles ont une nouvelle fois payé au prix fort le fait de disposer d'un contingent réduit. Avec une ou deux joueuses qui doivent évoluer sur différents postes pour tenter d'équilibrer le groupe et offrir des solutions tactiques, les automatismes peinent à se mettre en place. Quelques améliorations encourageantes



Le central Damien Fuligno s'envole sur une belle passe de Didier Hiltbrunner (12) et le brave Tiziano Bernasconi ne peut que constater les dégâts... Colombier a pris la tête du groupe A de première ligue.

PHOTO MARCHON

sont toutefois à noter sur le plan technique et il y eut de belles actions à se mettre sous la dent. Les conditions sont difficiles. Les filles doivent con-

tinuer de croire en leurs possibilités et faire preuve de plus de présence et d'agressivité sur le terrain, jusqu'au coup de sifflet final.

MARIN - SCHMITTEN 0-3 (23-25 16-25 16-25)

CSUM: 30 spectateurs.
Arbitres: MM. Terziani et Pittet.
Marin: Schreyer, Rossier, A. Deak, Nussbaum, A. Nobs, Perriraz, Javet, S. Deak.
Notes: Marin sans Schmutz, Jordan (blessées), Koller (vacances) ni Stenz (raisons professionnelles). Durée: 1h04'. /PAN

Mission accomplie

Les filles de Val-de-Travers affrontaient le leader - qui ne l'est plus... - Cossonay. A l'entame de la rencontre, on sentait que l'équipe était déterminée et prête à tout pour gagner. Mais après un très bon début de match, Shirley Rey - auteur d'une bonne performance - et ses coéquipières ont laissé les Vaudoises revenir dans la partie.

Alors que le score était de un set partout et que les Vallonières étaient menées 6-12, elles ont su sortir la tête de l'eau grâce à une belle série au service de Laura Girolami et une excellente présence au bloc. Les filles du «Valtra» ne furent dès lors plus inquiétées.

A relever, en fin de partie, la très belle entrée en jeu de Tiffany Rey (14 ans) pour sa sœur Shirilan, qui conclut le match sur une belle attaque. A noter aussi le derby contre Marin de samedi prochain, à 19h au Centre sportif de Couvet.

COSSONAY - VAL-DE-TRAVERS 1-3 (22-25 25-21 20-25 15-25)

Pré-aux-Moines: 50 spectateurs.
Arbitres: MM. Conne et Rupp.
Val-de-Travers: Asllanaj, Bätischer, Cambres Corredera, Da Silva, Denis, Girolami, Masi, M. Roy, S. Rey, T. Rey, Wenger.
Notes: Val-de-Travers sans Chevré ni J. Roy (blessées). Durée: 89' (25', 20', 25', 19'). /NUL

VOLLEYBALL

PREMIÈRE LIGUE FÉMININE, GR. A

Meyrin - GE Elite	2-3
Cossonay - Val-de-Travers	1-3
Marin - Schmitt	0-3
Servette - Avully	3-1
Cheseaux - Ecublens	1-3

Classement

1. Val-de-Travers	3	3	0	9-3	6
2. Servette	3	3	0	9-4	6
3. Schmitt	3	2	1	8-3	4
4. Cossonay	3	2	1	7-4	4
5. Ecublens	3	3	1	7-4	4
6. Meyrin	3	1	2	5-6	2
7. GE Elite II	3	1	2	5-8	2
8. Cheseaux II	3	1	2	4-7	2
9. Marin	3	0	3	2-9	0
10. Avully	3	0	3	1-9	0

Prochaine journée
Samedi 28 octobre. 19h: Val-de-Travers - Marin.

DEUXIÈME LIGUE FÉMININE

NUC II - Le Locle	3-0
Val-de-Ruz - Ponts-de-Martel	3-0
Chx-de-Fds - Colombier	3-2
Colombier - NUC II	3-2

Classement

1. Chx-de-Fds	2	2	0	6-3	4
2. Val-de-Ruz	1	1	0	3-0	2
3. NUC II	2	1	1	5-3	2
4. Colombier	2	1	1	5-5	2
5. Le Locle	2	1	1	3-3	2
6. E2L	1	0	1	1-3	0
7. Pts-de-Martel	2	0	2	0-6	0

TROISIÈME LIGUE FÉMININE GR. A

Val-de-Ruz II - Cerisiers-Gorgier	3-0
Corcelles-Cormon - Marin II	3-0

Classement

1. Val-de-Ruz II	2	2	0	6-1	4
2. Corcelles-C.	2	2	0	6-2	4
3. Savagnier	1	1	0	3-1	2
4. Lignières	1	0	1	2-3	0
5. Cerisiers-Gorg.	2	0	2	1-6	0
6. Marin II	2	0	2	1-6	0

GROUPE B

Val-de-Travers II - NUC II	0-3
Boudry - Peseux	3-1
Pts-de-Martel II - Chx-de-Fds II	3-0

Classement

1. NUC III	1	1	0	3-0	2
2. Pts-Martel II	2	1	1	3-3	2
3. Val-Travers II	2	1	1	3-3	2
4. Chx-de-Fds II	2	1	1	3-3	2
5. Boudry	2	1	1	3-4	2
6. Peseux	1	0	1	1-3	0

Filles M21: Colombier II - NUC 0-3. La Chaux-de-Fonds - Val-de-Travers 0-3. Colombier - Les Ponts-de-Martel 3-1. **Classement:** 1. Val-de-Travers 2-4 (6-1). 2. Colombier 2-4 (6-2). 3. NUC 2-2 (4-3). 4. Les Ponts-de-Martel 2-2 (4-3). 5. La Chaux-de-Fonds 2-0 (1-6). 6. Colombier II 2-0 (0-6).

Filles M18: NUC 1-2 (3-0). 2. Colombier 1-2 (3-2). 3. Le Locle 1-0 (2-3). 4. Savagnier 1-0 (0-3).

Coupe neuchâteloise: Savagnier (filles M18) - Lignière (3e ligue féminine) 0-3.

PREMIÈRE LIGUE MASCULINE, GR. A

La Côte - Belfaux	3-0
Lutry-Lavaux II - LUC II	1-3
Chênois II - Lausanne	3-0
Fully - Ecublens II	2-3
Colombier - Etoile GE	3-1

Classement

1. Colombier	3	3	0	9-3	6
2. La Côte	3	2	1	8-3	4
3. LUC II	3	2	1	8-4	4
4. Chênois	3	2	1	8-4	4
5. Etoile GE	3	2	1	7-4	4
6. Belfaux	3	2	1	6-5	4
7. Lutry-Lavaux II	3	1	2	4-8	2
8. Ecublens II	3	1	2	3-8	2
9. Fully	3	0	3	5-9	0
10. Lausanne	3	0	3	0-9	0

Prochaine journée
Vendredi 27 octobre. 20h30: Colombier - Lutry-Lavaux.

DEUXIÈME LIGUE MASCULINE

Le Locle - Val-de-Ruz	1-3
E2L - Val-de-Travers	3-2
Colombier M21 - Colombier II	3-2
Colombier M21 - Lignières	3-1
Boudry - Colombier II	0-3
Lignières - Val-de-Ruz	0-3
Chx-de-Fds - Le Locle	3-1

Classement

1. Val-de-Ruz	3	3	0	9-1	6
2. Colombier M21	3	2	0	9-5	6
3. E2L	2	2	0	6-4	4
4. Colombier II	3	2	1	8-3	4
5. Chx-de-Fds	2	1	1	3-5	2
6. Boudry	2	1	1	3-5	2
7. Val-de-Travers	3	0	3	6-9	0
8. Le Locle	3	0	3	4-9	0
9. Lignières	3	0	3	1-9	0

TROISIÈME LIGUE MASCULINE

Savagnier - Marin	3-2
Chx-de-Fds II - Savagnier	1-3
Marin - Colombier M19	3-0
E2L M19 - Le Locle II	0-3

Classement

1. Le Locle II	2	2	0	6-0	4
2. Savagnier	2	2	0	6-3	4
3. Marin II	1	1	0	3-0	2
4. Marin	2	1	1	5-3	3
5. E2L M19	1	0	1	0-3	0
6. Chx-de-Fds II	2	0	2	1-6	0
7. Colombier M19	2	0	2	0-6	0

FOOTBALL / JURA

TROISIÈME LIGUE I, GR. 4

Franches-Montagnes - Cornol 2-2

Classement

1. Delémont	11	11	0	47-13	33
2. Val Terbi	11	7	1	30-24	22
3. Cornol	10	6	2	19-13	20
4. Bév.-Malleray	11	6	2	31-14	20
5. Glovelier	11	5	2	12-9	17
6. Court	11	5	0	19-15	15
7. Fr.-Montagnes	11	3	4	24-21	13
8. Moutier	11	3	4	23-24	13
9. Develier B	11	3	2	13-21	11
10. Reconvilier	11	3	1	13-30	10
11. Courtemaître	11	1	3	7-14	6
12. Bassecour	10	1	1	8-11	3-4

TROISIÈME LIGUE II, GR. 5

Azzurri Bienne - Tav./Tram. B 2-1
Aurore Bienne - N'ville-Lamb. 0-1

Classement

1. Neuveville-L.	11	9	2	0	26-6	29
2. Tav./Tram. B	11	6	2	3	17-11	20
3. Azzurri Bienne	11	6	2	3	12-10	20
4. Delémont B	11	6	1	4	30-19	19
5. Poste Bienne	11	5	3	3	22-18	18
6. Lyss b	11	5	3	3	22-20	18
7. Aurore Bienne	10	5	2	3	18-11	17
8. Vicques B	11	3	4	4	19-18	13
9. Etoile Bienne	11	3	2	6	16-27	11
10. Corgémont	11	2	2	7	11-22	8
11. La Courtine	10	0	4	6	8-18	4
12. Rebeuvelier	11	0	3	8	8-29	3

QUATRIÈME LIGUE, GR. 5

Orpund - Neuveville-Lamboing 2-0

Classement

1. Perles	10	8	2	0	36-5	26
2. Bosnjak	11	8	1	2	39-15	25
3. Grünstern	10	7	0	3	25-15	21
4. Rinia	11	6	1	4	33-24	19
5. Orpund	10	5	1	4	20-10	16
6. Mâche	11	5	1	5	26-22	16
7. Safnern	11	5	1	5	26-34	16
8. Aegerten.	9	5	0	4	17-22	15
9. Neuveville-L.	11	4	1	6	24-21	13
10. Nidau	10	3	0	7	23-35	9
11. Tauffelen	11	3	0	8	24-50	9
12. Lecce	11	0	0	11	16-56	0

GROUPE 7

Fr.-Montagnes b - Tav./Tram. 2-2

Classement

1. Courtételle a	11	10	2	1	36-8	26
2. Val Terbi	10	5	5	0	27-11	20
3. Delémont a	11	6	2	3	32-16	20
4. Belprahon	10	5	2	3	22-11	17
5. Clos du Doubs	11	5	2	4	21-23	17
6. Courrendlin B	10	4	4	2	17-12	16
7. Bév.-Malleray	11	4	2	5	19-22	14
8. Montsevelier	10	2	4	4	12-21	10
9. Fr.-Mont. b	11	2	4	5	15-23	10
10. Sonceboz	11	2	4	5	10-19	10
11. Reconvilier	10	2	1	7	13-41	7
12. Tav./Tramelan	10	1	2	7	14-31	5

GROUPE 8

Fr.-Montagnes a - Bourignon 1-1

Classement

1. Pleigne	11	10	0	1	57-14	30
2. Lugnez-D.	11	7	3	1	53-19	24
3. Fr.-Mont. a	11	7	3	1	31-17	24
4. Bourignon	11	6	3	2	27-15	21
5. Delémont b	11	5	1	5	22-21	16
6. Courtedoux	11	5	1	5	23-23	16
7. Bure	11	4	3	4	22-14	15
8. Miécourt	11	3	3	5	17-29	12
9. Courtételle b	11	3	1	7	42-38	10
10. Chevenez	11	3	1	7	22-46	10
11. Haute-Ajoie	11	2	0	9	18-52	6
12. Bressaucourt	11	1	1	9	14-60	4

CINQUIÈME LIGUE, GR. 8

Neuveville-Lamboing - Perles 1-3

Classement

1. Orvin	9	7	0	2	30-12	21
2. Poste Bienne	8	5	2	1	23-16	17
3. Rütli/Büren	9	5	2	2	25-17	17
4. A						

URGENCES ET SERVICES

URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance:** 144.
- **Police:** 117.
- **Feu:** 118.
- **Intoxication:** 145.

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde:** Amavita Espacité, Espacité 5, jusqu'à 19h30. (En dehors de ces heures, le 144 renseigne).
- **Contrôle des champignons:** Service de l'hygiène et de l'environnement, Rocher 1, lu-ve 11h-12h/16h-17h, sa et di 19h-20h.
- **Dépannage eau, électricité, gaz, chauffage à distance:** 032 843 90 00.
- **Patinoire des Mélèzes:** Piste couverte: lu, ma 9h-11h30/14h-15h45, me 9h-11h15/14h45-15h45, je 9h-10h30/14h-15h45, ve 9h-12h/14h-15h45, sa 14h-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match), di 9h-11h45/15h-16h45. Piste extérieure: Tous les jours 9h-11h45/14h-16h45/20h-22h.
- **Piscine des Arêtes:** Lu 9h-16h, ma 9h-20h, me 9h-21h, je 9h-18h, ve 27 fermeture à 14h, sa 28 et di 29, fermée.
- **Bibliothèque de la ville:** Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. **Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9):** Lu-ve, 13h45-18h, sa 10h-12h. **Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson):** Lu-ve, 13h45-18h, sa 10h-12h. **Ludothèque:** lu /je 15h30-18h; ma 15h30-19h. **Bibliothèque chrétienne** «Le Papyrus» Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30.

LE LOCLE

- **Pharmacie de garde:** de Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 19h30.(En dehors de ces heures, le 144 renseigne).
- **Bibliothèque de la ville:** lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h. **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. **Ludothèque:** lu /ma /je /ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

JURA BERNOIS

- **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- **Pharmacies de garde:** Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, tél.

032 941 21 94. **Tramelan**, Pharmacie Schneeberger, tél. 032 487 42 48.

■ **Tramelan, Patinoire des Lovières:** Me 13h30-16h, sa 14h15-17h (1/2: 14h15-15h15). Di 14h15-17h. Hockey public: ve 17h30-19h, sa 14h15-15h15 (1/2).

■ **Bibliothèques - Saint-Imier:** bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. **Mémoires d'ici:** Saint-Imier, place du Marché 5, lu/jeu 14-18h ou sur rendez-vous au 032 941 55 55.

■ **Sonvilier:** lu 17h30-19h30, me 16-18h. **Renan:** lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. **Villeret:** lu 18h-19h, ma 9h-10h/15h-16h, je 18h-19h. **Cormoret:** ma 17h30-18h30, je 17h-18h. **Courtelay:** lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. **Tramelan:** bibliothèque communale, lu 17-19h. **La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.

■ **Ludothèques - Saint-Imier:** me/ve 15-18h. **Tramelan:** je 16-17h30. **La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

■ **Mediathèque - Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

JURA

- **Pharmacies: Saignelégier,** Pharmacie des Franches-Montagnes, tél. 032 951 12 03. **Le Noirmont,** Pharmacie Saint-Hubert, tél. 032 953 12 01.
- **Dépannages:** Centrale, tél. 032 955 14 12.
- **Piscine, Centre de loisirs, Saignelégier:** lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa, di et jours fériés 10h-20h. Renseignements, tél. 032 951 24 74.
- **Bibliothèque - Le Noirmont:** lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.
- **Ludothèques - Saignelégier** (Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h. **Les Bois** (Ancien bureau communal): le 1er lundi du mois, 15h-17h et le premier mardi du mois, 19h-20h. **Les Genevez** (Ancienne halle): le premier jeudi du mois, 16h30-19h. **Le Noirmont** (Nouveau collège): ma 15h-17h. **Les Breuleux** (Ecole primaire: le 4e mardi du mois 19h30-20h et le 4e mercredi du mois, 13h30-16h30.

NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service: de la Gare, 6h30-20h30** (en dehors de ces heures, le 144 renseigne).
- **Bibliothèque publique et universitaire.** Lu fermé. Lecture publique: ma-ve 14-18h, sa fermé. **Fonds d'étude et salle de lecture:** ma-ve 14-18h.
- **Piscines du Nid-du-Crô. Intérieure:** lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h.

DISTRICT DE BOUDRY

- **Pharmacie de garde:** le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne.
- **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00.

ENTRE-DEUX-LACS ET LA NEUVEVILLE

- **Pharmacie de garde:** numéro d'appel unique 0844 843 842.
- **Permanence médicale:** 0900 501 501 (2.-fr/min).

VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeyeux:** 032 854 45 45. Policlinique chirurgicale: lu-ve 8-19h.
- **Pharmacie de service:** Piergiouvanni, Fontainemelon, 032 853 22 56, dès 18h30.
- **Médecin de garde:** Cabinet de groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53.
- **Bibliothèques - Fontainemelon:** Bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: Lu/je 15-17h30. **Les Geneveys-sur-Coffrane:** Bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde:** 032 888 90 00.
- **Pharmacie de service:** 032 888 90 00.
- **Hôpital et maternité, Couvet:** 032 864 64 64.
- **Foyer d'accueil L'Etoile:** 032 863 21 91.
- **Piscine de Couvet:** lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.
- **Bibliothèques - Couvet:** Bibliothèque communale: lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h. **Fleurier:** Bibliothèque communale: lu/ma 17h20, je 15h-18h.

DISTRICT DU LOCLE

Alcoolisme. CENEA, Centre neuchâtelois d'alcoologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15 **Avivo.** 931 76 27 et 931 57 30. **Centre de santé du Locle et des environs.** Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers à domicile, pour tout le district du Locle et la commune de La Sagne: 032 933 00 00, Grand-Rue 16,

2400 Le Locle. Pro Senectute: 032 933 00 04, lu/ve 8h-11h30, 14h-16h. **Crèche.** Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00. **Croix-Rouge.** Envers 1, centre de puériculture: ma 14-17h30, perm. tél. le matin 8-9h, 032 913 34 23. Vestiaire: jeudi 14-18h30. **Club des loisirs.** Pour personnes du

troisième âge, 931 57 80. **La Girandole.** (Centre d'accueil), Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi. **Samaritains.** Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (heures de bureau). Cours, 931 41 70. **Société protectrice des animaux.** 931 63 62 et 931 80 03.

VAL-DE-RUZ

Accueil familial de jour. 032 853 31 90. **Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

Croix-Rouge. Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis de 10 à 11h30 et de 14 à 17h.

Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7 - 24h/24h - 079 417 33 41 **Information allaitement.** 853 44 15.

SUDOKU par Ex-perience.ch

N° 241									Difficulté moyenne									
6									4	8								
	8	3							5									
		1							7	6								
8					4						2							
	2	6								3	5							
	1				2												9	
		9	6							1								
			3							5	9							
	7	4																3

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Retrouvez la solution avec une nouvelle grille dans la prochaine édition de *l'Impartial*

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH
Solution de la grille n° 240

5	9	4	8	7	6	2	3	1
1	3	2	9	5	4	7	8	6
7	6	8	1	2	3	5	4	9
6	4	7	2	9	1	3	5	8
8	1	5	6	3	7	4	9	2
9	2	3	5	4	8	6	1	7
3	5	6	7	8	9	1	2	4
2	7	9	4	1	5	8	6	3
4	8	1	3	6	2	9	7	5

AVIS MORTUAIRES

Christiane et Alain Vuilleumier-Buret;
Ses petits-enfants:
Rachel et Florian Degoumois-Vuilleumier;
Evan et Tina Vuilleumier-Geissbühler;
Ses arrière-petits-fils adorés:
Ryan, Nathan, Yvo, Fabio;

ainsi que les familles parentes et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame
Bluette BURET
née Péclard

notre très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, marraine, tante et amie, qui nous a quittés dimanche dans sa 80e année.

2610 Saint-Imier, le 22 octobre 2006
La Clef 43

Domicile de la famille: Christiane et Alain Vuilleumier-Buret
Ténor 32, 2720 Tramelan

La cérémonie funèbre avant l'enterrement aura lieu le jeudi 26 octobre à 14 heures en La Collégiale de Saint-Imier.

Notre maman repose dans une chambre mortuaire du cimetière de Saint-Imier.

Cet avis tient lieu de faire part

Le cœur d'une maman est un trésor que l'on ne possède qu'une fois. Tes souffrances sont terminées, que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

NEUCHÂTEL

Mon âme bénit l'Eternel, et n'oublie aucun de ses bienfaits. C'est maintenant que tu chevauches les rayons de lumière.

Madame Tina Rossel-Hail, à Neuchâtel
Famille Camille et Guy Jermann-Rossel, Luc et Robin, Elise, à Jouxpens
Famille Dorothee et Enrico Valsangiacomo-Rossel, Renaud et Pauline, Chiara et Rafael, à Marin
Famille Christophe et Claudia Rossel-Koch, Jean-Maurice, Andres, à Richterswil
Madame Suzanne Colomb-Rossel, à Neuchâtel
ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont l'immense regret de faire part du décès de

Monsieur
Jean ROSSEL
Professeur honoraire de physique

enlevé à l'affection des siens dans sa 89e année, à la suite d'un infarctus, après une vie de pleine activité.
2000 Neuchâtel, le 19 octobre 2006
(Rue de l'Evole 120)

Le culte d'adieu aura lieu au Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, le mercredi 25 octobre à 14 heures.
Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.
En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser à l'EREN (CCP 20-1-0), Eglise réformée évangélique du Canton de Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-541905

J'envoie un ange devant toi, pour te garder dans le chemin, et pour t'amener au lieu que j'ai préparé. Exode 23, 20

Madelaine et Roland Cuhe-Hirschy, leurs enfants et petite-fille
Hélène et Louis Froidevaux-Hirschy, leurs enfants et petits-enfants
Liliane Will-Hirschy, ses enfants et petite-fille
Les descendants de feu Justin et Hélène Hirschy-Jacot
Les descendants de feu Louis et Alice Leuenberger-Vuille
ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Albert HIRSCHY

enlevé à leur tendre affection dans sa 96e année.
Le Foyer, La Sagne, le 23 octobre 2006
Le dernier adieu aura lieu dans l'intimité.
Notre papa et grand-papa repose au Home Le Foyer, La Sagne.
Un grand merci au personnel du Home Le Foyer, La Sagne, pour son dévouement et son accompagnement.
Domicile de la famille: Liliane Will, Rue de la Côte 7, 2300 La Chaux-de-Fonds
En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser au Home Le Foyer, La Sagne, CCP 23-4266-9.
Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La famille de

Monsieur
Jacques BETTEX

a la tristesse de faire part de son décès survenu le 16 octobre 2006 suite à une opération, dans sa 64e année.
Selon son désir, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité, en Auvergne où il résidait.

132-189285

AVIS MORTUAIRES

Sa vie fut un exemple de courage et de volonté.

Son épouse
Ella Grezet-Müller
Ses enfants
Eliane et Robert Wühl-Grezet
Marcel et Angela Grezet-Bento de Carvalho

Ses petits-enfants
Robert Wühl
Sébastien Grezet et son amie Martine Zbinden

ainsi que les familles parentes et alliées
ont la tristesse de faire part du décès de

Willy GREZET

que Dieu a accueilli mercredi dans sa 95e année.

Il n'est plus là où il était,
mais il est partout où nous sommes
St Augustin

La Chaux-de-Fonds, le 18 octobre 2006

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: rue des Terreaux 23

La famille tient à exprimer sa gratitude au personnel de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds pour son dévouement et son accompagnement.

AREUSE

Le cœur d'une maman est un trésor que Dieu ne donne qu'une fois.

La famille de Monsieur Denis Pingeon,
a le chagrin de faire part du décès de

**Madame
Martine PINGEON**

née Gehrig

décédée à l'âge de 58 ans après plusieurs mois de maladie.

2015 Areuse, le 23 octobre 2006
Chemin des Sauges 16

Le culte aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beauregard à Neuchâtel, mercredi 25 octobre à 15 heures, suivi de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-541947

Dieu est amour

Nous avons le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur
René PIPOZ**

que Dieu a rappelé à Lui le 22 octobre 2006 dans sa 88e année.

Son épouse: Geneviève Pipoz
Ses enfants: Pierre-François et Betty Pipoz
Catherine Zimmermann et André Doron
Ses petits-enfants: Patrick et Bettina Pipoz
Olivier et Florence Pipoz, leurs enfants Lisa et Adrian

Sa nièce et son neveu: Françoise et Raymond Hänni-Pipoz à Avully

La famille de feu Ernest Pipoz

La famille de feu Léon Blandenier

Le culte d'adieu aura lieu le mercredi 25 octobre à 14 heures au temple du Locle, suivi de l'incinération sans suite.

René repose à la crypte de La Résidence, Billodes 40.

Domicile de la famille: Etangs 17, 2400 Le Locle

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à l'EREN, Eglise réformée évangélique neuchâteloise, CCP 20-1-0 ou à la Fondation La Résidence, CCP 23-1573-6.

La Société philanthropique suisse Union, Cercle du Locle

a la profonde tristesse de faire part du décès de son Ami

René PIPOZ

membre de la société depuis 1974

Elle gardera un souvenir lumineux de cet ami fidèle et dévoué.

132-189280



L'Aéro-Club des Montagnes Neuchâteloises

fait part à ses membres du décès de

**Monsieur
Pierre GRANDJEAN**

membre d'honneur

papa de Pierre-Yves Grandjean, pilote, membre du club

Nous exprimons à sa famille toute notre sympathie.

132-189239

L'Association suisse des Sergents-Majors section Neuchâtel

a le pénible devoir de faire part à ses membres du décès du

**Sergent-Major
Pierre GRANDJEAN**

membre de la section depuis le 1er janvier 1955

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de famille.

028-541844

LES FAITS DIVERS

NEUCHÂTEL

**La banque
Coop attaquée
hier après-midi**

La banque Coop de la rue du Temple-Neuf à Neuchâtel a été braquée hier vers 13h30. Un homme s'est présenté peu après l'ouverture à un guichet et a contraint l'employé de lui remettre plusieurs dizaines de milliers de francs. Une fois son forfait commis, l'auteur a pris la fuite en voiture. «L'individu a menacé l'employé, mais je ne peux pas vous dire avec quoi!», a expliqué hier l'officier de la police judiciaire Frédéric Hainard. Il y a eu une menace physique claire. Et il n'y a pas de vitre de blindage dans cette banque.» La police a été alertée peu après le brigandage et un important dispositif a été mis en place: «Nous avons engagé une quarantaine de personnes et effectué une enquête de voisinage, ainsi qu'un quadrillage.»

Interpellé sur l'autoroute

Selon l'officier, le déploiement a permis «une excellente récolte de renseignements». Elle a débouché sur l'arrestation, par une patrouille de la police cantonale vaudoise, du suspect qui circulait sur l'autoroute A1 en direction de Lausanne. Elle avait reçu dans l'intervalle le signalement de la voiture du fuyard par ses homologues neuchâtelois. L'argent volé a été retrouvé dans le véhicule et l'homme remis à la police de sûreté neuchâteloise hier soir. «On a eu de la chance et lui de la malchance», estime l'adjoint au chef de la police de sûreté neuchâteloise. Il se félicite de «l'excellente collaboration avec la police vaudoise».

L'employé de la banque Coop n'a pas sollicité d'aide psychologique auprès de la police.

Série noire

Frédéric Hainard estime que la récente série noire de trois brigandages – le curé et sa gouvernante attaqués à Cortaillod le 15 octobre, la station-service de Boudevilliers braquée le même jour et l'attaque d'hier – constitue «une série exceptionnelle. C'est aléatoire. C'est la loi de Murphy!» / comm-bwe

SAVAGNIER ■ Sèche-linge en feu. Hier à 6h30, le Centre de secours du Val-de-Ruz et les pompiers du Val-de-Ruz Est sont intervenus à Savagnier, rue de la Charbonnière 4b. Un sèche-linge charbonnait dans la buanderie, pour une cause technique. Les pompiers ont circonscrit le feu au moyen d'un extincteur. La pièce a subi des dégâts dus à la suie et à la fumée. Incommodé par la fumée, le propriétaire des lieux a été transporté par une ambulance à l'hôpital pour un contrôle. / comm

MALVILLIERS ■ Deux conducteurs blessés. Hier à 7h40, une voiture, conduite par une habitante de Corcelles, circulait sur la route cantonale de Boudevilliers à Malvilliers, avec l'intention d'emprunter la bretelle d'entrée de la H20 en direction de La Chaux-de-Fonds. Après s'être mise en présélection pour traverser la chaussée, une collision s'est produite avec une automobile, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait en sens inverse. Blessés, la conductrice et le conducteur ont été transportés par des ambulances à l'hôpital. La bretelle de sortie de Malvilliers a été fermée durant une heure pour effectuer le constat. / comm

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Collision à l'intersection. Hier à 6h45, une voiture, conduite par un habitant de Moudon, circulait sur la rue des Marais, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec la rue du Collège, une collision s'est produite avec une voiture, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui circulait sur cette dernière rue en direction ouest. Suite au choc, le premier véhicule a terminé sa course contre deux voitures en stationnement. / comm

■ Conducteur de camion blessé. Hier vers 15h55, un train routier, conduit par un habitant de Crissier, circulait sur la route entre La Chaux-de-Fonds et La Cibourg. En haut du Chemin-Blanc, dans un virage à droite, sa remorque est venue heurter le flanc gauche d'un camion, conduit par un habitant d'Orbe, qui circulait en sens inverse. Blessé, ce dernier a été transporté par une ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. / comm

■ Le passager d'une moto se blesse en chutant. Dimanche à 18h55, une moto, conduite par un habitant de Colombier, circulait sur l'allée du Bied, à Colombier, en direction de

Neuchâtel. A un moment donné, son passager, un habitant de Neuchâtel, est tombé du véhicule. Blessé, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital Pourtaël. / comm

MARIN-ÉPAGNIER ■ Tête-à-queue. Hier vers 15h15, une voiture, conduite par une habitante de Prêles (BE), circulait sur l'avenue des Champs-Montants, à Marin, avec l'intention d'emprunter l'A5 en direction de Biemme. Après s'être engagé sur la bretelle d'entrée de la jonction de Marin, dans une courbe à gauche, son véhicule dérapa, traversa la chaussée de gauche à droite, fit un tête-à-queue et heurta la bordure de la route, ainsi qu'un lampadaire. Dégâts matériels. / comm

CORTAILLOD ■ Appel aux témoins suite à un accrochage. Entre dimanche à 14h et hier à 9h, un véhicule a endommagé l'aile avant gauche d'une Citroën Saxo rouge, à la rue des Coteaux 4, à Cortaillod. Le conducteur du premier véhicule et les témoins de cet accrochage sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Colombier, tél. 032 841 24 30. / comm

BONCOURT ■ Pincé avec 2,4 pour mille. Dimanche soir vers 19h30, un automobiliste français qui circulait de Courtemaître en direction de Boncourt a heurté avec son rétroviseur gauche le rétroviseur d'un véhicule circulant en sens inverse. Malgré ce choc, il a poursuivi sa route en direction de la frontière. Là, il a été interpellé par les gardes-frontières de faction. Lors du test d'alcoolémie, il s'est avéré qu'il avait un taux de 2,43 pour mille. Il a été pris en charge par la police cantonale pour le constat. Cet automobiliste a été mis en demeure de ne plus conduire de véhicule en Suisse. / comm

Naissances

Nous avons l'immense bonheur d'annoncer la naissance de

Florian

le 21 octobre 2006

Marie-France, Gilles, Estelle et Noémie Blandenier-Cattin
Grand-Rue 56
2035 Corcelles

028-541891

REMERCIEMENTS

Profondément touché par les témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors du décès de ma chère épouse

**Madame
Inès Maria BOURQUIN
née Parietti**

son époux, remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil.
La Chaux-de-Fonds, octobre 2006

Très sensible aux nombreuses marques de sympathie et d'affection reçues lors de son deuil, la famille de

**Madame
Nelly VON KAENEL**

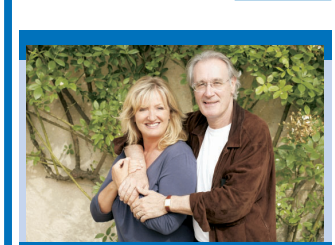
exprime sa gratitude émue à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons, l'ont entourée et soutenue pendant ces pénibles journées.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa gratitude et de sa reconnaissance.

Le Landeron, octobre 2006

028-541336

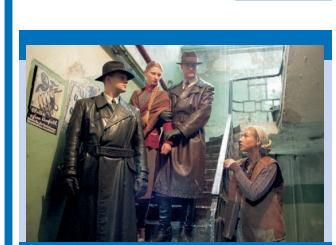
TSR1



20.45 Le Ciel sur la tête

- 7.00 Le journal
7.05 Dolce vita
7.35 Quel temps fait-il?
7.55 Le Destin de Lisa
8.20 Secrets de famille
8.50 Top Models
9.10 Louis Page
10.45 EuroNews
11.10 Les Feux de l'amour
11.50 Doc
12.45 Le journal
13.20 Toute une histoire
14.15 Arabesque
15.05 Tout le monde aime Raymond
17.05 Le Destin de Lisa
17.35 Dolce vita
18.05 Le court du jour
18.10 Top Models
18.30 Jour de Fête
18.55 Le journal
20.05 A bon entendeur
20.45 Le Ciel sur la tête
22.25 Infrarouge
23.30 Le journal
23.40 Météo
23.45 Poids léger

TSR2



20.40 Le Dernier Refuge

- 6.45 Zavévu
8.30 Quel temps fait-il?
9.00 tsinfo
9.25 Mise au point
10.15 Illico
10.55 Singulier
11.30 Zavévu
12.30 tsinfo
13.20 Le journal
13.50 TSR Dialogue
14.00 tsinfo
14.40 Illico
15.20 Singulier
15.55 Zavévu
17.00 C' mon jeu
17.15 Ma famille d'abord
17.40 Kaamelott
17.50 Tournoi messieurs de Bâle (Suisse)
22.15 Le journal
22.50 C' mon jeu
23.25 Toute une histoire
23.45 Poids léger

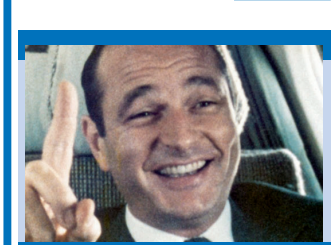
TF1



20.50 Pirates des Caraïbes

- 6.40 TF1 info
6.45 TF1 Jeunesse
8.35 Téléshopping
9.25 La Vie avant tout
10.15 Beverly Hills, 90210
11.20 Star Academy
12.10 Attention à la marche!
13.00 Journal
13.50 Les Feux de l'amour
14.40 Tendre Chantage
20.50 Pirates des Caraïbes
23.20 Appels d'urgence
0.45 Star Academy
1.35 Reportages
2.00 Histoires contemporaines

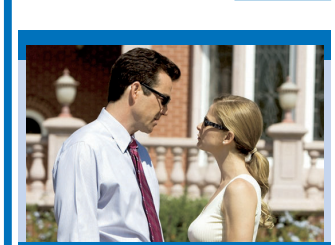
France 2



20.50 Chirac

- 6.30 Télématin
8.50 Des jours et des vies
9.15 Amour, gloire et beauté
9.45 C'est au programme
10.45 Motus
11.20 Sudokooo
11.25 Les 2 amours
12.00 Tout le monde veut prendre sa place
13.00 Journal
14.00 Toute une histoire
15.00 Un cas pour deux
16.05 Rex
16.55 La cible
17.40 Sudokooo
17.45 Un monde presque parfait
18.45 On a tout essayé
19.50 Samantha Oups!
20.00 Journal
20.50 Chirac

France 3



20.50 The Closer

- 6.00 EuroNews
6.50 Toowam
8.45 C'est mieux ensemble
9.05 Plus belle la vie
9.35 Dallas
10.25 Bon appétit, bien sûr
10.50 C'est mieux le matin
11.40 12/13
13.00 Animaux secrets
13.50 Inspecteur Derrick
14.50 Le magazine du Sénat
15.00 Questions au gouvernement
16.05 Outremers
16.30 Cosby Show
17.00 C'est pas sorcier
17.35 Des chiffres et des lettres
18.05 Questions pour un champion
18.35 19/20
20.00 Plus belle la vie
20.50 The Closer

M6



20.50 Panique à l'hôtel

- 6.00 M6 Music
6.30 Tubissimo
7.35 Morning Café
9.00 Flash info/Météo
9.10 M6 boutique
10.05 Starsix music
11.20 Rubi
11.50 Une nounou d'enfer
12.20 Malcolm
12.50 Le 12.50
13.10 Une famille presque parfaite
13.35 Fidèle à sa promesse
15.40 Sous le charme de Tahiti
17.10 Jour J
17.35 Charmed
18.55 Missing, Disparus sans laisser de trace
19.50 Six/Météo
20.10 La Star de la famille
20.40 Six'infos locales/Kaamelott
20.50 Panique à l'hôtel
21.50 Panique chez le coiffeur
22.50 T'empêches tout le monde de dormir
23.00 Zone interdite

PUBLICITÉ

Advertisement for Citroën C2 VTS Superman. Includes image of the car and Superman character. Text: 'CITROËN C2 VTS SUPERMAN FR. 22'190.-'.

Film Pirates des Caraïbes (1), 20.50 Johnny Depp affronte Jacques Chirac!

La Une (la Hune?) part ce soir à l'abordage de l'audience sabre au clair. Et il faut bien la performance irrésistible de Johnny Depp, pour aller affronter le vieux loup (amer?) qui croise ce soir-là dans les eaux

de France 2 qui diffuse le second volet de son Chirac. La chaîne compte sur La malédiction du Black Pearl pour garantir un carton d'audience. Un défi qui reste possible car le second opus de Gore Verbinski, sorti en août, est encore frais dans les esprits.

Stones. Son Jack est devenu une icône du cinéma contemporain. Outre cette performance, les scènes sur mer sont fabuleuses et les décors aussi. Un historien spécialiste des XVIe et XVIIe siècles a conseillé costumiers et accessoiristes. Un travail de recherche qui a été rentabilisé pour les épisodes 2 et 3, tournés en même temps.



TV5MONDE

- 17.00 360° le reportage GEO. Cargo pour les Marquises.
18.00 TV5MONDE, le journal.
18.30 TV5MONDE, l'invité.
18.45 Le point.
19.45 La cible.
20.30 Journal (France 2).
21.00 Moi, Belgique.
22.00 Des racines et des ailes.

EUROSPORT

- 14.00 Tournoi messieurs de Lyon (Rhône). Sport. Tennis. 2e jour. En direct.
17.30 Tournoi messieurs de Bâle (Suisse). Sport. Tennis. 16es de finale. En direct.
22.00 Grand Prix. Sport. Snooker. 4e jour. En direct.
23.00 World Heads Up Championship 2006. Poker.

CANAL+

- 16.30 Surprises.
16.40 Melinda et Melinda.
18.15 Album de la semaine.
18.25 Will & Grace.
18.45 Le JT de Canal+.
19.10 Le grand journal de Canal+.
20.10 Le grand journal, la suite.
22.15 Brother & Brother.
22.25 À ce soir.

PLANETE

- 16.05 Le dernier jour de Pompéi.
17.00 Les derniers jours d'Herculanum.
17.55 Derniers paradis sur Terre.
18.50 Dans la nature avec Stéphane Peyron.
19.45 Fous d'animaux V. Komodo, l'île aux dragons.
20.10 L'homme qui comprenait les loups.
20.45 Les conquérants du Nouveau Monde.
22.15 Saki et l'île aux singes.
23.05 Le siècle des hommes.

TCM

- 15.25 Ed, Edd + Eddy.
16.00 Billy et Mandy.
16.35 Foster, la maison des amis imaginaires.
17.00 Tom et Jerry.
17.25 Hi Hi Puffy AmiYumi.
17.55 Xiaolin Showdown.
18.20 Détective Conan.
18.45 Robotboy.
19.10 La nouvelle ligue des justiciers.
19.35 Les supers nanas.
20.00 Scooby-Doo, où es-tu?.
20.25 Le laboratoire de Dexter.
20.45 Une étoile est née.
23.20 Autour d'elles, les actrices par des actrices.

TS1

- 17.10 Cucinatori.
18.00 Telegiornale flash.
18.10 Zerovero.
19.00 Il Quotidiano.
19.30 Buonasera.
20.00 Telegiornale sera.
20.30 Meteo.
20.40 Attenti a quei due.
21.00 L'enigma Tewanna Ray.
22.05 Drama. Ita - Sui.
22.45 Telegiornale notte.
23.00 Meteo.
23.05 Altre storie.
Luntano.

SF1

- 18.00 Tagesschau.
18.10 Meteo.
18.15 5 gegen 5.
18.40 Glanz & Gloria.
18.59 Tagesschau-Schlagzeilen.
19.00 Schweiz aktuell.
19.25 SF Börse.
19.30 Tagesschau.
19.50 Meteo.
20.00 Stolzberg.
20.10 Meteo.
20.30 Tagesschau.
20.40 Club.
23.40 Tagesschau.

ARD

- 16.00 Tagesschau.
16.10 Giraffe, Erdmännchen & Co.
17.00 Tagesschau.
17.15 Brisant.
17.47 Tagesschau.
17.55 Verbotene Liebe.
18.20 Marienhof.
18.50 Das Geheimnis meines Vaters.
19.20 Das Quiz mit Jörg Pilawa.
19.55 Börse im Ersten.
20.00 Tagesschau.
20.15 Tierärztin Dr. Mertens.
21.05 In aller Freundschaft.
21.50 Plusminus.
22.15 Tagesthemen.
22.45 Menschen bei Maischberger.

ZDF

- 14.00 Heute, in Deutschland.
14.15 Sudoku, das Quiz.
15.00 Heute/Sport.
15.15 Tierisch Kölsch.
16.00 Heute, in Europa.
16.15 Julia, Wege zum Glück.
17.00 Heute.
17.15 Hallo Deutschland.
17.45 Leute heute.
18.00 SOKO Wien.
18.00 Heute.
19.25 Die Rosenheim-Cops.
20.10 Klavier.
20.15 Cologne/Schalke 04.
20.20 Sport.
20.30 Coupe d'Allemagne.
2e tour.
23.15 Johannes B. Kerner.

SWR

- 18.00 Aktuell.
18.09 Wirtschaftsformationen von Stuttgarter Börse.
18.15 Im Grünen.
18.45 Die Halbinsel Mettnau.
18.45 Landesschau.
19.45 Aktuell.
20.00 Tagesschau.
20.15 Tatort.
20.30 Jagdfieber.
21.45 Aktuell.
22.00 Fahr mal hin.
23.00 Südwest extra.

RTL

- 13.00 Die Oliver Geissen Show.
14.00 Das Strafgericht.
15.00 Das Familiengericht.
16.00 Das Jugendgericht.
17.00 Unsere erste gemeinsame Wohnung.
18.00 Explosiv.
18.30 Exklusiv.
18.45 RTL aktuell.
19.00 Altes und Neues.
19.05 Alles was zählt.
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.
20.15 CSI, Miami.
21.00 Blutspur.
21.15 Dr House.
22.15 Monk.
23.10 Law & Order.

TVE

- 13.00 Telediario internacional.
13.30 Agenda exterior.
13.35 Palabra por palabra.
14.00 Saber y ganar.
14.30 Corazon de otoño.
15.00 Telediario 1.
15.45 El tiempo.
15.50 La tormenta.
16.30 Corazón partido.
17.30 Leonart.
18.00 Telediario internacional.
18.30 Agenda exterior.
18.35 España directo.
20.00 Gente.
21.00 Telediario 2.
21.45 El tiempo.
21.50 Mujeres.
23.20 Carta blanca.
Talk-show.

France 5 ARTE arte



20.45 La malédiction de notre fille

- 6.40 L'emploi par le Net
6.45 Debout les zouzous
8.25 5, rue Sésame
9.00 Les maternelles
10.30 On n'est pas que des parents
11.05 La guerre des requins
12.00 Midi les zouzous
13.40 Le magazine de la santé au quotidien
14.40 Trafic mortel, quand les médicaments tuent
15.45 Dans le sillage des jonques
16.45 Casques bleus français : destination Liban
17.50 C dans l'air
19.00 La révolution des espèces
19.45 Arte info
20.00 Le journal de la culture
20.15 La fin de l'enfance
20.40 Thema
20.45 La malédiction de notre fille

Documentaire. Société. Fra. 2006. Réal.: Manon Loizeau et Alexis Marant. 55 minutes. Inédit. En Asie, donner naissance à une fille reste encore une malédiction. En Chine, en Inde ou au Pakistan, l'infanticide rituel (dans les provinces pauvres du Sud de l'Inde) ou le foeticide après échographie (organisé au Pendjab et en Chine) demeurent courants.

- 21.50 Vies d'esclaves
22.30 Mortes ou vives : le trafic de femmes
22.45 Ne te retourne pas
23.30 L'appel gagnant

RTL9 RTL



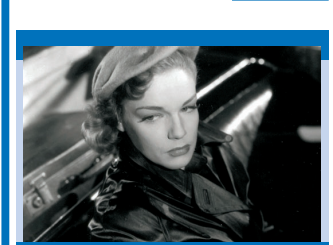
20.45 Les Sorcières

- 12.05 L'appel gagnant
13.35 C'est ça l'amour
16.20 La Loi du fugitif
17.10 Les Condamnées
18.10 Top Models
18.35 All Saints
19.30 Ça va se savoir
20.15 Friends
20.40 Semaine spéciale «Camping»

Film. Fantastique. GB. 1990. Réal.: Nicolas Roeg. 1 h 45. Avec : jason Fisher, Anjelica Huston, Mai Zetterling, Rowan Atkinson. Après la mort tragique de ses parents, Luke va vivre auprès de sa grand-mère Helga, en Angleterre. Celle-ci le met en garde contre de méchantes sorcières qui exterminent les enfants ou les transforment en diverses créatures.

- 22.30 Ciné 9
22.40 Cobra
23.30 L'appel gagnant

TMC TMC



20.45 Dédée d'Anvers

- 6.05 Les Vacances de l'amour
7.00 Télé-achat
10.00 TMC découverte
10.10 TMC cuisine
10.40 Ma maison mes projets
10.45 L'Homme de fer
11.40 Sous le soleil
13.45 Le Retour de Sherlock Holmes
14.45 Frost
17.45 Brigade spéciale
18.40 Sous le soleil
20.45 Dédée d'Anvers

Film. Drame. Fra. 1947. Réal.: Yves Allégret. 1 h 35. NB. Avec : Simone Signoret, Bernard Blier, Jane Marken, Marcello Pagliero. Dédée, entraîneuse, travaille dans un bar à matelots du port d'Anvers, dirigé par monsieur René. Sa morne existence est bouleversée par l'arrivée de Francesco, un beau marin italien.

- 22.20 Brigade spéciale
23.00 TMC Charmé

PUBLICITÉ

Advertisement for Hotel Restaurant de Tête-de-Ran. Includes text: 'Sortez du brouillard, venez nous voir! Et profitez de nos spécialités de chasse sur ardoise...'

Focus

Magazine A bon entendeur, 20.05

Une émission qui a le thon juste

On le pêche, on le surpêche sans doute, ce steak de la mer que l'on met à toutes les huiles, à toutes les sauces et que l'on réduit en miettes... Quoi qu'en disent et quoi qu'en pensent les machistes, le thon a la cote. On en mange de plus en plus et de plus en plus frais, même si on continue de le sortir beaucoup de sa boîte. Du coup ABE est allé flâner dans une conserverie pour un reportage ton sur thon qui met quelques vérités en boîtes et s'efforce de ne pas finir en queue de...



france 3 Information 19/20, 18.35

Vingt ans pour le rendez-vous des régions

Le 19/20, mélange de téléjournal et de journal des régions, célébrera ses 20 ans le 6 novembre prochain. Depuis le centre stratégique «Info Vidéo 3», Laurent Bignolas ouvrira les coulisses de ce rendez-vous aux plus de 4,3 millions de fidèles qui le suivent

chaque soir. Le but: faire découvrir au public comment fonctionnent au jour le jour les 86 éditions régionales du 19/20 qui compte d'ailleurs une édition transfrontalière en Alsace. Le 19/20 fonctionne avec 1500 journalistes et plus d'une centaine de présentateurs!



RTPI RTP

- 14.00 Jornal da tarde. 15.00 PNC. 15.15 Fúria de Viver. Série. Drame. 16.00 Canadá contacto. Magazine. Information. 16.15 Portugal no Co-ração. Talk-show. 18.00 Hóquei em patins. Sport. 19.00 Portugal em directo. Magazine. Société. 19.45 Plantas com história. Documentaire. Nature. 20.00 Sonhos traídos. Feuilleton. Sentimental. 21.00 Telegornal. 22.00 Cuidado com a língua. 22.15 A Alma e a gente. 22.45 Estádio Nacional. 23.30 Trio d'ataque.

SAT1 SAT1

- 15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Linsen & Partner. 16.28 Sat.1 News. 16.30 Niedrig und Kuhn, Kommissare ermitteln. 17.30 Sat. 1 am Abend. 18.00 Blitz. 18.30 Sat.1 News. 18.45 Schmetterling im Bauch. 19.15 Verliebt in Berlin. 19.45 K 11, Kommissare im Einsatz. Documentaire. Société. 20.15 Geküsst wird vor Gericht. Film TV. Comédie. 22.15 Akte 06/43. 23.15 Welcome, Mrs. President. Das U-Boot. (1/2).

TVM3 M3

- 6.00 TVM3 Hits. 7.00 Météo. 7.05 TVM3 Hits. 8.00 Météo. 8.05 TVM3 Tubes. 10.00 TVM3 Music. 13.00 Météo. 13.05 TVM3 Music. 14.00 TVM3 Hits. 15.00 TVM3 Tubes. 16.00 TVM3 Music. 17.00 Météo. 17.05 Génération TVM3. 18.00 Tribbu. Magazine. Musical. Ce soir: le dessinateur Pal Degome. 19.30 Hit One FM-TVM3. 21.00 Seal dans Best of. 21.30 TVM3 Music. 22.00 TVM3 Cool. 0.00 Tribbu. 0.30 TVM3 Night.

RAI 1 Rai Uno

- 14.00 TG1 Economia. 14.10 Sottocasa. Divertissement. 14.35 Festa italiana Storia. Emission spéciale. 15.05 Il commissario Rex. Le cavie. 15.50 Festa italiana. Emission spéciale. 16.15 La vita in diretta. En intermède, à 16:50 TG parlamento; 17:00 TG1 et 17:10 Che tempo fa. 18.50 L'eredità. Variétés. 20.00 Telegornale. 20.30 Affari tuoi. 21.00 Papa Luciani, il sorriso di Dio. Film TV. Sentimental. Ita. Réal.: Giorgio Capitani. 2 h 15. 2/2. 23.15 TG1.

MTV MTV

- 14.50 Non-Stop Hits. 16.05 MTV Scan. 16.15 MTV News. 16.25 Hit-list Yo. 17.15 Dismissed. 17.40 Punk'd. 18.05 Made. 18.55 Room Raiders. 19.20 Pimp My Ride. 19.50 Making the Band. 20.15 MTV News. 20.20 MTV Scan. 20.25 Dismissed. 22.30 MTV Scan. 22.35 Andy Milonakis. Le monde absurde d'Andy. 22.55 MTV Cine Files. 23.00 MTV Europe Music Awards 2006. Spécial nominés. 23.25 MTV News. 23.35 Non-Stop Yo!

Télébilingue

- 19.00 Nouvelles régionales - Bourse - Météo - Swisslife Sportflash - Agenda - Interview

Zapping Sport

- 17h50 Tennis: Swiss Indoors de Bâle
20h10 Tout le sport
14h00/18h30 Tennis: tournoi ATP de Lyon

RAI 2 Rai Due

- 13.50 TG2-Salute. 14.00 L'Italia sul Due. 15.50 Il pomeriggio di Wild West. 17.15 Squadra Speciale Cobra 11. 18.05 TG2 Flash. 18.10 Rai TG Sport. 18.30 TG2. 18.45 Météo. 18.50 Wild West. 19.10 L'isola dei Famosi. 20.00 Warner Show. 20.10 Tom e Jerry. 20.20 Il lotto alle otto. 20.30 TG2. 21.00 TG2 10 Minuti. 21.05 Tutta colpa di Sara *. Film. Comédie sentimentale. 22.50 TG2. 23.00 Gigolò per sbaglio *. Film. Comédie.

BBC PRIME BBC PRIME

- 15.00 Casualty. First Do No Harm. 16.00 Room Rivals. 16.30 Garden Challenge. 17.00 Flog It!. Bangor. 18.00 Keeping up Appearances. 18.30 My Hero. Nothing to Hide. 19.00 Little Angels. 20.00 Yes Minister. 2 épisodes. 21.00 The Catherine Tate Show. 21.30 Nighty Night. 22.00 Two Pints of Lager and a Packet of Crisps. Nobbly Bobby. 22.30 3 Non-Blondes. Divertissement. 23.00 Edge of Darkness. Compassionate Leave.

MEZZO MEZZO

- 14.15 Portrait classique. Mikhaïl Rudy. 14.45 Classic Archive. Pierre Fournier. 15.45 Alcide. Opéra. 18.10 Récital Emmanuelle Haim. Concert. Classique. 19.00 Portrait. Chavela Vargas. 20.00 Séquences classic. 20.45 Récital Bruno Leonardo Gelber. Concert. Classique. 22.15 Grande fugue opus 133 de Ludwig van Beethoven. Concert. Classique. 22.45 Récital Frédéric Guérouet. Concert. Classique. 23.45 Séquences jazz mix.

Canal Alpha

- 8.00, 10.30 Rediffusion du journal régional de la semaine précédente
10.00, 18.00, 22.30 Chien, chat, etc...
12.00, 18.30 Journal à l'écran: pages d'informations régionales diffusées en boucle
19.00 Journal régional: Un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise
19.20 Météo régionale
19.23 Clin d'œil: Images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois
19.25 Le théâtre à deux balles, divertissement
19.30, 23.00 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30



TF1 Téléfilm Un nouveau Mesrine

Riaboukine, ennemi public

Jeudi 9 novembre à 20 h 50, TF1 diffuse un téléfilm sur la fin de Jacques Mesrine, ennemi public n°1 en France dans les années 1970. Les scénaristes et le producteur Charles Villeneuve abordent le sujet sous l'angle de la guerre des polices, en s'inspirant du livre de Lucien Aimé-Blanc, La chasse à l'homme: la vérité sur la mort de Mesrine. Richard Berry incarne cet ancien patron de l'Office central de répression du banditisme, Jacques Mesrine est joué par Serge Riaboukine.



Sélection

- 15.45-16.35 Documentaire Les jonques
20.50-22.45 Documentaire Chirac, le vieux lion
23.20-0.45 Magazine Appels d'urgence

PUBLICITÉ

Advertisement for Leysin Switzerland. Includes text: 'Leysin donne des couleurs à votre automne... Deux semaines de vacances, de nombreuses animations... et la grande fête d'Halloween le dernier samedi du mois! Rendez-vous sur www.leysin.ch!'

Langoustines, poulet et munster se nappent de sauce au chocolat

Objet de gourmandise pour les amateurs de sucreries et autres douceurs, le chocolat s'invite aujourd'hui dans la cuisine salée. Il se marie sans état d'âme à l'écrevisse, la volaille, le fromage de munster mais aussi, dernière nouveauté, au vin.

Lors de deux salons qui se tiennent en octobre à Paris, le Salon international de l'alimentation (22-26 octobre) et le Salon du chocolat (28 octobre au 1er novembre), des cuisiniers présenteront leurs mets aux côtés de Thierry Barot, auteur d'un livre de recettes «Cuisinez chocolat».

A peine publié, cet ouvrage remporte un vif succès car il répond à la mode du chocolat dans la cuisine, née en France il y a cinq-six ans, explique la porte-parole de ce chef de Saint-Tropez, sur la Côte d'Azur.

Plat national du Mexique

La cuisine européenne n'était pas très familière avec le chocolat, contrairement à celle de l'Amérique du Sud, épicée depuis des centaines d'années par la poudre de cacao. Le «pollo al Mole» (poulet à la sauce chocolat) est considéré comme un plat national au Mexique.

Constamment à la recherche de nouvelles saveurs «exotiques», les chefs français ont donc fait du cacao la nouvelle épice qui assaisonne viandes, volailles, produits de la mer et fromages.

A Rosheim, en Alsace (nord-est), le chef de l'Hostellerie Rosenmeer



Une douceur, le chocolat? Oui, mais plus seulement...

PHOTO ARCH-GALLEY

propose une «crème de munster à la sauce cacao accompagnée de mouillettes au lard».

En région parisienne, deux cuisiniers réputés mitonnent de la «langoustine au chocolat et poivrons

confits» et un «sauté d'agneau au chocolat».

Ces chefs ont fait de nombreux émules à travers la France aussi bien dans la restauration que parmi les artisans qui créent de nombreux pro-

duits «salés» parfumés au cacao ou nappés de chocolat noir ou blanc.

Sans doute le plus original, et qui risque de faire grincer des dents dans les celliers bordelais, le «vino cacao» inventé il y a quelques mois par

Franck Maupouet, fils de vigneron de Tours et pâtissier de métier.

«Je fais macérer des fèves de cacao importées d'Afrique de l'Ouest dans du vin rouge ou blanc de Bordeaux (sud-ouest). Ce vin surprenant, aux arômes de cacao accompagne avec bonheur le gibier, le foie gras ou le fromage», affirme cet artisan installé à Libourne, près de Bordeaux. «Nous avons déjà vendu 20.000 bouteilles de ce vin unique au monde et je compte bien en avoir commercialisé 50.000 à la fin de l'année. Nous avons exporté des flacons en Angleterre, en Espagne et aux Etats-Unis», ajoute l'artisan.

Franck Maupouet n'est pas le seul à croiser boisson alcoolisée et chocolat. L'Alsacien Thierry Mulhaupt propose dans sa pâtisserie strasbourgeoise une bière travaillée à la poudre de cacao.

Tomate et ganache

Pour accompagner ces boissons, le chocolatier Bovetti, installé à Terrasson, dans le Sud-Ouest, a créé des «billes» apéritives composées de chocolat enrobant des graines de moutarde, de coriandre ou de fenouil.

Emboitant le pas à Jean-Paul Hévin, chocolatier adulé au Japon, des confrères marient également sel et chocolat. Henri Le Roux, célèbre à Quiberon, en Bretagne, pour ses caramels au beurre salé, a lancé dans sa gamme «esprit de jardins», une pâte de tomate confite au basilic enrobée d'une ganache. «Les fondus du chocolat adorent», affirme Henri Le Roux. /ats-afp

Le paradis n'a plus la cote

Seuls 14% des Suisses entretiennent encore une foi chrétienne de l'au-delà. Un quart des Helvètes pense en revanche qu'il n'y a rien après la mort. Un autre quart ne se préoccupe pas de la vie après la mort ou n'en sait rien.

«J'irai au paradis, au ciel, à la vie éternelle ou au royaume de Dieu», ont répondu 13,7% des 1026 Suisses sélectionnés de façon représentative lors d'un sondage mandaté par des publications protestantes.

Autant de citoyens environ - 14,4% - estiment que la vie

«continue d'une façon ou d'une autre» ou que «l'âme survit». Les intéressés ne se préoccupent en revanche pas de la forme exacte que prendrait la vie après la mort, précise le mensuel réformé «Saemann» paru hier.

Pour 24% des personnes interrogées, tout s'arrête à la mort. Quelque 9% des Suisses croient à une nouvelle vie sous la forme d'une réincarnation. Un autre quart des sondés affirme ne pas réfléchir à l'au-delà, ne pas avoir d'opinion sur la question ou ne pas connaître de réponse. /ats

Le Tout-Malibu se mobilise

Le Tout-Malibu, l'acteur irlandais Pierce Brosnan en tête, était dans la rue dimanche pour protester contre un projet de plate-forme d'exploitation de gaz naturel située à 23 km au large de la très sélecte plage californienne. «Nous devons faire entendre nos voix et nous unir pour stopper ce projet», a dit l'actrice Halle Berry.

Ce rassemblement auquel participaient notamment des célébrités telles que Cindy Crawford, Jane Seymour, Dick Van Dyke ou encore Tea Leoni avait pour but de sensibiliser l'opinion publique sur les milliards de dollars dépen-

sés par l'industrie de l'énergie pour liquéfier et expédier le gaz naturel à travers les océans.

Cinq projets

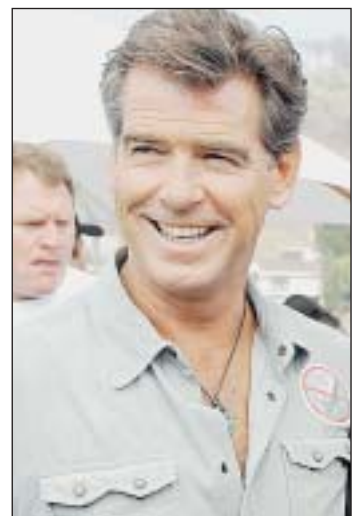
Il existe cinq projets d'usine pour la Californie dont trois le long des côtes du sud de l'Etat. L'un des plus importants groupes mondiaux, l'Australien BHP-Billiton, veut construire un terminal au large des plages de Malibu et d'Oxnard. Une décision devrait être prise en 2007.

BHP argue que ces terminaux constitueront une source fiable d'énergie peu

polluante. Les opposants, eux, estiment que ces terminaux ne respecteront pas les normes sur la qualité de l'air et surtout pourraient constituer des cibles pour les terroristes.

Long Beach et Port Hueneme aussi visés

Pierce Brosnan a déclaré que son opposition à ces terminaux va au-delà de la plage qui jouxte son jardin. Il a expliqué qu'il avait l'intention de s'opposer également aux autres projets de terminaux, dont celui de Long Beach et celui de Port Hueneme. /ap



Pierce Brosnan: non à la plate-forme! PHOTO KEYSTONE

L'horoscope du jour

Bélier (21 mars - 20 avril)

Amour : avec un petit effort vous arriverez peu à peu à renouer le dialogue. **Misez** sur la séduction. **Travail-argent** : dans ce domaine aussi, la communication devrait résoudre des questions restées en suspens et pour vous garantir un nouveau départ. **Santé** : grande vitalité.

Gémeaux (22 mai - 21 juin)

Amour : vous aurez l'esprit ailleurs et peu de temps à consacrer à vos amours ou à votre famille. **Travail-argent** : déterminé, vous donnez le meilleur de vous-même. Vos supérieurs apprécieront ces qualités. **Santé** : vous retrouverez la forme à condition de faire quelques exercices.

Taureau (21 avril - 21 mai)

Amour : de vieux souvenirs pourraient resurgir et créer un climat morose. Ne tombez pas dans le piège ! **Travail-argent** : votre combativité n'est plus à prouver par contre il faudra démontrer vos capacités de diplomate. **Santé** : évitez de prendre des risques inutiles, surtout sur la route.

Cancer (22 juin - 22 juillet)

Amour : de nombreuses surprises vous attendent aujourd'hui. **Travail-argent** : vous êtes loin de faire l'unanimité. Néanmoins, vos idées sont originales, surprenantes et inventives. De plus, elles ont le mérite de faire bouger les choses. **Santé** : n'abusez pas des excitants.

Lion (23 juillet - 22 août)

Amour : vous saurez vous mettre à l'écoute de vos proches et vos relations avec eux seront chaleureuses. **Travail-argent** : on vous confiera des tâches répétitives et fastidieuses. Ne vous déconcentrez pas pour autant. **Santé** : vos journées sont interminables, pensez aussi à vous reposer.



Vierge (23 août - 22 septembre)

Amour : vous devriez rencontrer et sympathiser avec des personnes originales. **Travail-argent** : vous pulvériserez les obstacles et rien ne vous arrêtera. Ce n'est pas une raison pour «écraser» les autres sur votre passage. **Santé** : faites un effort pour vous calmer.

Balance (23 septembre - 22 octobre)

Amour : vos relations amoureuses s'assagissent et s'approfondissent. Célibataires, vous pourriez même envisager une relation sérieuse. **Travail-argent** : évitez de programmer d'importants rendez-vous car vous pensez à tout sauf à votre travail. **Santé** : une légère perte de vitesse.

Scorpion (23 octobre - 22 novembre)

Amour : votre foyer, vos racines sont au centre de vos préoccupations. Vous aurez besoin de vous sentir entouré. **Travail-argent** : vous avez de l'énergie à revendre, mais des difficultés à vous concentrer. **Santé** : ressourcez-vous, faites des balades dans la nature.

Sagittaire (23 novembre - 22 décembre)

Amour : vous charmerez tous ceux que vous approcherez et votre bonne humeur sera contagieuse. **Travail-argent** : de belles propositions ou des opportunités sont à saisir et votre carnet de rendez-vous est bien rempli. **Santé** : excellente, on vous envie.

Capricorne (23 décembre - 20 janvier)

Amour : vous serez contrarié par mille petits riens et l'ambiance à la maison s'en ressentira. **Travail-argent** : c'est le moment de reprendre des dossiers que vous aviez laissés en suspens, et de les analyser plus sereinement. **Santé** : ne dépassez pas la limite de vos forces.

Verseau (21 janvier - 19 février)

Amour : vous serez amené à remanier profondément votre échelle de valeurs. **Travail-argent** : vous avez l'impression d'avoir les mains liées, et vous ne pouvez pas mener vos affaires comme bon vous semble. Ce n'est pas une raison pour vous décourager. **Santé** : gare aux virus.

Poissons (20 février - 20 mars)

Amour : vous profitez pleinement des petits bonheurs quotidiens. **Travail-argent** : votre supérieur risque de vous confier de nouvelles responsabilités. N'angoissez pas, vous êtes à la hauteur et c'est le moment de le prouver. **Santé** : évitez les repas trop copieux.